

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

START

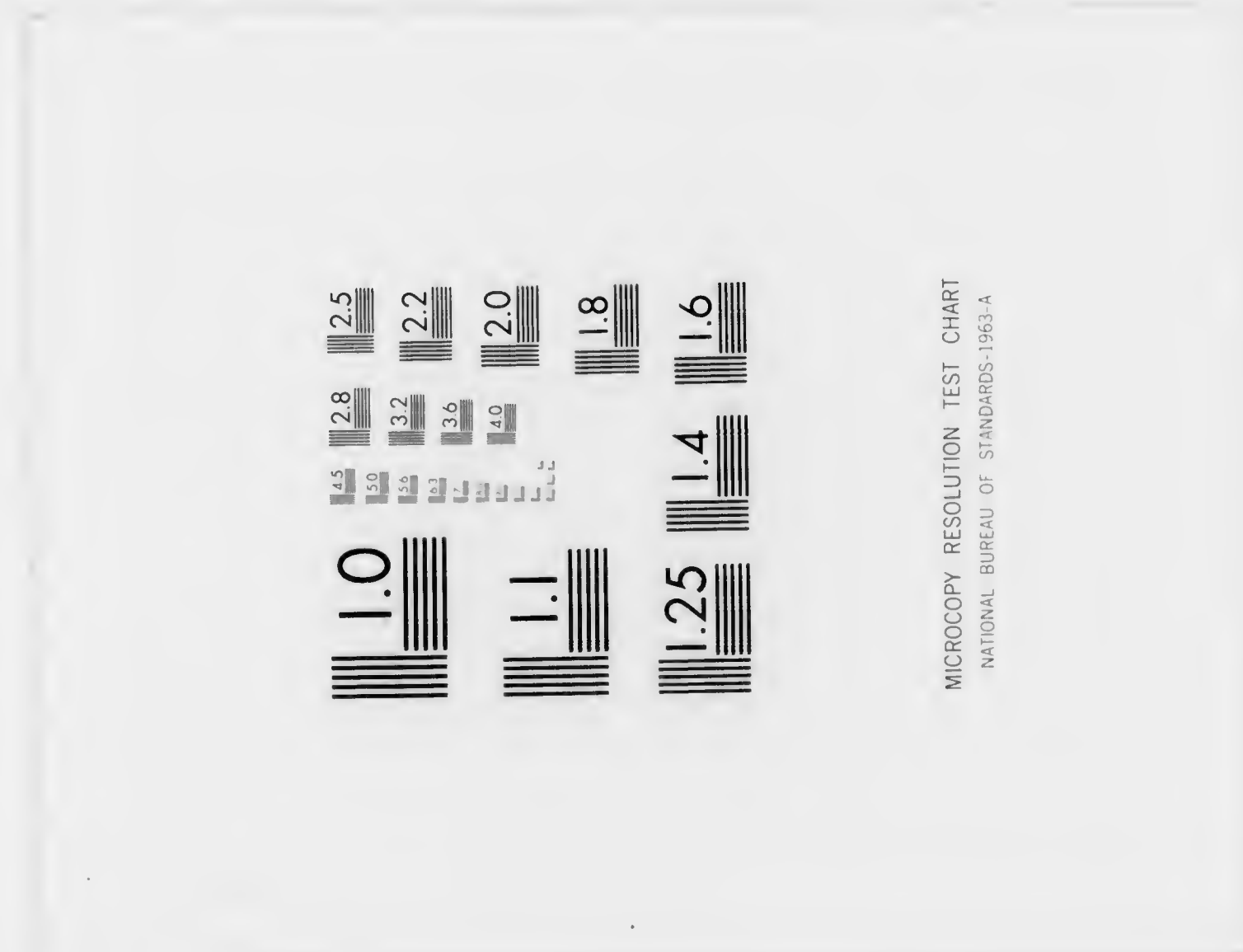
LAB DAILY

Filmed & Processed by the
Library Photographic Service
University of California
Berkeley 94720

JOB NO. 3469

DATE 78 | 4
year month

Reduction Ratio 13

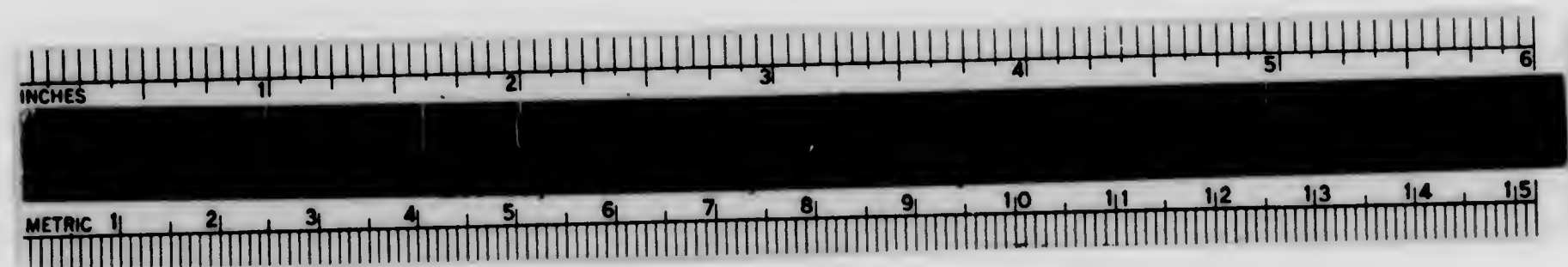


DOCUMENT SOURCE:

*The Bancroft. lit.
U.C. Berkeley.*

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

C-B 8:
1-99



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

S. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1

DOCUMENTOS

PARA LA

Historia de California.

ARCHIVO PARTICULAR

DEL SR DON

Mariano Guadalupe Vallejo,

Natural del pais; General que fué del ejército Mejicano,
Comandante General de California desde 1836;
empleado, ademas, en otros altos puestos
bajo el citado gobierno, y despues bajo
el de los Estados Unidos, en
California.

TOMO VII.

PRESENTE DEL GEN. VALLEJO

á la

BANCROFT LIBRARY.

1874.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library 8 716

1839.

- Augt. 1. Sub. S. Prado Mesa. San Jose. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. Attack, and dispersal of Indians. one man killed & 3 killed - he goes in pursuit of them with some citizens, killed one of the Indians, & mortally wounded two others.
- " 3. Capt. of Company at Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. with returns of his command.
- " 3. Comm'd. on N. front. Sonoma. Permission to Juan Miranda, to use a certain brand.
- " 3. Private Jose Garcia. Sonoma. Petition to Comm'd Gen. for release from military service.
- " 3. Ign. Merced. Merced. to S. de S. Vallejo. on sale of cattle.
- " 5. G. J. Vismara. Mex. to M. G. Vallejo. Sonoma. on prosperity of Cal. speaks on wine growing in Cal. as an article of export - a very long and important letter detailing public affairs in Mexico. Aspt. of G. Cast. has as paymaster Gen. of Companies of Cal.
- " 6. Presid. Bustamante. Mex. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. congratulating him on return of peace in Cal. as due to efforts of Gen. G. & Gen. Alvarado, & the good sense of the people - advises that he has issued him a Commission as Colonel of Dependents of the Country - speaks also about exemption from duties for goods imported thro' Sonoma. &c. - R
- " 6. Pio Pico. Administ. at S. Luis Rey. to Inspect. of Missions. during his absence Pedro Bara remains in his place.
- " 7. Commissioner And. Castillon. Mex. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. dispatch of John Califon.
- " 7. Capt. of Comp. at Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. with report of force &c.
- " 7. Capt. of Comp. at Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. acct. of St. D. Carrillo, deceased.
- " 7. Comm'd. Pico. S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. on state of health of St. S. C. Arguillo.
- " 7. Comm'd. Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. scarcity of ammunition at post - On margin is a memorandum of Gen's letter to Commissary, request to supply, & that post was under threat.
- " 7. Comm'd. at S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. advising that Sub. St. S. Salazar be retired, being old, lame, and an invalid; and that his Comp. remain in charge of Sgt. Olvera, post term - on margin is a memorandum of Gen's order ordering Olvera to assume command, and Sub. St. Salazar to come to Sonoma.
- " 7. Comm'd. S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. inter-ference of absence of Peace at San Diego with the Indians. Representation of Indian Chief to the Comm'd. & his decision the Gen. decides that the Comm'd. had exclusive authority in the premises, & made it known to the Indians.
- " 7. Comm'd. of Comp. at S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. departure of Sgt. Olvera for Monterey.
- " 7. Comm'd. at S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. bad cond. of fort, arms, &c. at S. Diego.
- " 7. Comm'd. at Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. the Artillery Company has not received any allowance from the Commissary at Monterey.
- " 7. Comm'd. S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. force needed at San Diego, but there is no house there to lodge it - proposes purchase of a house from the Pico.
- " 7. Comm'd. S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. need of a force at S. Diego, and another at Sta. Lucia, to keep Indians, & robbers from Sonoma.
- " 7. Comm'd. of Comp. S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. rec'd. of official letter from A. Pico.
- " 7. Comm'd. of S. Luis Rey. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. Express of Administ. of that Mission, among the heathen Indians, they were told to repair their disagreements to the Comm'd. of post.
- " 7. Comm'd. of Comp. Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. rec'd. of money for his men.
- " 7. Comm'd. Sta. Barba. to Comm'd Gen. M. G. Vallejo. acct. clothing for the garrison - the Gen. wrote to S. Bernadillo to deliver some arms & clothing to Comm'd. at S. Diego, if he could spare any from the quantity under his charge for Lower Cal.

DOCUMENTOS
Historia de California

Mariano Guadalupe Vallejo

Original in the Bancroft Library
Commissioner of the California State Archives
Approved: [Signature]
Date of this document: [Date]

BANCROFT LIBRARY

1839

Augt 7 Sub. Propt. Sta Barb^a to Comm^d Gen. M. G. V. - about blockade of Mex. ports by French forces

" 7 Capt. of Company Sta Barb^a to Comm^d Gen. M. G. V. - wants a whistler for the company

" 7 Blank Simens. Monterey to G. C. Hartnell. On representⁿ of Indians at S. Luis, which will be acceded to - abt furnishing Indians to Man^d Cota of Sta Barb^a to build his house.

" 10 Act^y Gov. M. S. - Monterey to Comm^d Gen. M. G. V. - stating that justice is on the side of Comm^d at Sta Barb^a in the question between him & the Justice of the Peace abt his servant.

" 10 Castro. S. Juan to M. G. V. that he cannot go to Sonoma, being sick; thinks V. ought to come to Monterey.

" 10 Sub. St. Pardo Mesa. San Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - with documents

" 10 Comm^d Castro Monterey to Comm^d Gen. M. G. V. - will go to Sonoma, when his health is restored

" 14 J. A. Nutter. Sacramento river to San Martinez. P. B. - order for cattle

" 15 Salo. Vallejo makes known to foreign vessels that the merchants will not deal with them on the S. F. coast unless in exchange for produce.

" 16 Comm^d at S. F. Co to Comm^d Gen. M. G. V. - abt putting men under arms, difficulties in the premises - also abt supplies for garrison.

" 16 S. M. Ramirez. Los Angeles to Comm^d Gen. M. G. V. - advice that he did not embark for Mex. because he was not placed in funds &c.

" 16 J. de S. Vallejo. San Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - speaks of a strong desire to see the Gen. as he cannot trust to the mails what he has to say - also of many private subjects.

" 16 Comm^d of San Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - troops in pursuit of Marauding Indians - their Captain shot at Las Cruces, this dead struck upon a pole.

" 16 Comm^d of San Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - transmits communicⁿ from Gov's Secretary, in which he is requested to send words of supplies for his force to the Sub. Commissary.

" 17 C. de Celis. Yerba Buena to M. G. V. - private matters.

" 18 Capt. S. Quijas. S. Rafael to M. G. V. - abt mission ranch at Sta Rosa. The rest is entirely of a private nature.

" 18 P. Richardson. Yerba Buena to M. G. V. - private news from S. America.

" 21 Capt. J. S. Vallejo. S. Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - result of expⁿ agt Indians Marauders - fears of Indian raids.

" 21 S. C. Argis. No. Ranch Los Angeles to Comm^d Gen. M. G. V. - refuses to be an officer.

" 21 J. L. Quijas. S. Rafael to M. G. V. - the idea of mission ranch at Sta Rosa given up - the rest is of a private nature.

" 22 J. A. Pico. S. Luis Rey to Mrs Vallejo - on death of J. M. Ruiz.

" 22 Capt. of Port. S. F. Co to Comm^d Gen. M. G. V. - arrival of French frigate *Arcturion*, Capt. La Place, for wood & water - will sail in four days.

" 22 Comm^d at S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - no answer to his comm^d has been rec^d.

" 22 Comm^d of Company S. Brigo to Comm^d Gen. M. G. V. - death of Capt. S. M. Ruiz.

" 22 Comm^d S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - abt soldier demanded by Alcalde of Los Angeles.

" 22 Comm^d S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - all well at post.

" 22 Comm^d of Company at S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - on security of paper.

" 23 J. A. Carrillo. Los Angeles to M. G. V. - on private business.

" 23 M. G. V. Sonoma to Padre J. S. Quijas. request of his aid to instruct & catechize the Indians of the proposed mission at Santa Rosa.

" 25 Rob^t Pardo. Sta Barb^a to Comm^d Gen. M. G. V. - informs of report that a General is coming into Cal^a from the Presidio del Altar with 500 men.

1839

Augt 26 Sub. Jgn. del Valle. Sta Barb^a to Comm^d Gen. M. G. V. - return of some official documents.

" 26 M. J. del U. Sta Barb^a to Comm^d Gen. M. G. V. - depositions of witnesses in the matter of Capt. Guerrero's servant.

" 26 J. Murphy. S. Rafael to Comm^d Gen. M. G. V. - askg for return by soldiers of some effects.

" 28 Act^y Gov. M. S. - Monterey to Prospector of Missions on Indians on employⁿ in private service without knowledge of Gov^t. The Comm^d Generals are not to allow it; violation of this order will ensure forfeiture of office.

" 28 A. M. Osio. S. F. Co to M. G. V. - private.

" 28 Man^d Simens. Monterey to G. C. Hartnell. - private.

" 29 Juan Perry. Yerba Buena to M. G. V. - abt hideos & arrival of Capt. Hinchey.

Sept 1 Capt. S. Vallejo. S. Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - rec^d of a communication

1 Comm^d of Company S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - abt money for the company.

" 2 J. A. Pico. S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - abt report of troops coming - no certainty.

" 2 J. Murphy. S. Rafael to Comm^d Gen. M. G. V. - abt delivering a girl called Angela.

" 3 Comm^d S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - report on desertion of 8 soldiers.

" 3 Comm^d S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - abandonment of post by soldiers.

" 3 Sub. St. P. Mesa. S. Jose to M. G. V. - anxiety for news from Mexico.

" 3 Comm^d Gen. M. G. V. Sonoma to Capt. of Company Sta Barb^a - rec^d of monthly returns.

" 3 Palo de la Guerra. Sta Barb^a to M. G. V. - on reported visit of Indian Chief Francisco Salano to Monterey with 200 Indians - Vallejo is accused of being the author of this scheme to frighten the Gov^t, with whom the Gov. is at loggerheads. Such proceeding is generally abt approved - if Salano comes with only a few, he will be kindly received - otherwise not.

" 3 Al^o Retzschoff. Ross to Comm^d Gen. M. G. V. - about trading operations.

" 11 Comm^d San Jose to Comm^d Gen. M. G. V. - on desertion of a corporal.

" 11 Act^y Gov. M. S. - Monterey to Comm^d Gen. M. G. V. - plat act Gov^t in the South - a force wanted to obey Gov^t's orders - at Col. Castro & the troops at Monterey & San Juan, to continue garrisoning said places.

" 14 J. S. Vallejo. S. Jose to M. G. V. - on correspondⁿ with Gov. O. & Lt. Col. Castro to bring abt a friendly conference - between them & Gen. V.

" 6 Pardo Mesa. San Jose to M. G. V. - statement of political situation, complaints agt the Gov. & Castro.

" 6 P. M. S. Jose to M. G. V. - about bridles.

" 7 Marcelo. Cocobar. San Carlos to M. G. V. - askg his intercession to procure him some cattle - also abt tithes.

" 7 C. Celis per R. A. Gonzales. Yerba Buena to M. G. V. - departure of King Catalina.

" 7 J. S. Gomez. Monterey abt on M. G. V. - favor of J. C. Aguero - Pais.

" 7 Comm^d of Company S. Luis Rey to Comm^d Gen. M. G. V. - refusal of Com^d Gen. to pay money for his company.

" 8 Comm^d Gen. M. G. V. Sonoma to Gov^t of Cal^a - askg for an interview with him at Santa Clara or S. Jose, on important business.

" 8 Salo. Vallejo. Sonoma to Prospector of Missions - resigning his position as Administrator of Mission at Sonoma, the property never having been delivered to him.

" 8 Capt. S. V. - Sonoma to Comm^d Gen. M. G. V. - statg wants of himself, his officers, and men, and askg for relief.

" 8 Administ^r of S. F. Co to Comm^d Gen. M. G. V. - on soldiers' debts to said mission.

1839
 Sept. 22 Carlos A. Carrillo. Sta Barba. to M. G. V. on the latter's full appointment as Comd. Gen. - congratulatory. Speaks of his lesson when he had the Gov. at Los Angeles and of what the mission of San Buenaventura over him.
 " 22 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. approval of appointments of Paquets in Cal. by Mex. Gov.
 " 23 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. approval by Mex. Gov. of Gov. Alvarado's proposal that Justices of Peace act as Judges of just instances.
 " 23 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. communication of appointment of Mex. Gov. of Juan B. Alvarado, as full Gov. of Cal.
 " 24 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. on supplies for garrison at Sta Barba
 " 24 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. reasons why he cannot hold an interview with Gen. V. at place named in the Gen. note of 9th Inst. - one being that he is abt to surrender the Gov. to Gov. Alvarado.
 " 24 N. Spear. Yerba Buena to M. G. V. - entirely private.
 " 25 Comd. Gen. Sta Barba to Comd. Gen. M. G. V. - abt an amless soldier's right to pay.
 " 25 Comd. Gen. of Artillery. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. - abt discharge of soldiers.
 " 25 M. Simons. Monterey to S. C. Hartwell. a private letter - but to do with affairs of the missions. decries of Mex. Gov. just recd. - arrival of a French ship of war - prohibits of trade carrying on by Vellejo. &c.
 " 25 Gen. Higuera. Sonoma. Rec. for money in payment of supplies to garrison.
 " 25 John A. Sutter. New Helvetia to Gen. Martinez - abt cattle transactions.
 " 26 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. on measures of the Gov. to secure the welfare of the Department approved by Mex. Gov. - Peace in the country.
 " 26 Oct. Gov. M. G. V. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. country peaceful. no measures required.
 " 26 Jacob. P. Lacey. Yerba Buena to M. G. V. on appointments of Officers by Mex. Gov. in Cal.
 " 27 Alex. Rotschhoff. Yerba Buena to M. G. V. - regrets not having seen him.
 " 27 Comd. Gen. of Artillery. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. on cont. of Artillery at S. Diego - necessity of a corporal & 2 men to look after it.
 " 28 M. Simons. Monterey to S. C. Hartwell - calls him to Monterey to treat of sale of Cal. &c.
 " 28 Mariano Sobecanes. Monterey to M. G. V. - abt sale of former's ranch.
 " 28 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comd. Military Customhouse - desiring them to make efforts to capture deserters of Brit. war ship Sulphur.
 " 29 J. Murphy. San Rafael to Comd. Gen. M. G. V. - on arrival of Sch. Calif. appointments &c.
 " 30 Sub. St. P. Mesa. S. J. to Comd. Gen. M. G. V. - on arms & clothing in his hands.
 " 30 Private. Gen. Higuera. San J. Petition to Comd. Gen. for discharge from service.
 " 30 Sub. St. Pablo Mesa. S. J. to Comd. Gen. M. G. V. Report on soldiers.
 Oct. 1 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Capt. Juan Castorena re. transmitting to Secretary of War, approving the Captain's app't. as military secretary.
 " 2 Sal. Vallejo. Sonoma to Pablo de la Guerra, his nephew. declares Gen. Vallejo's plan of sending the Indian Chief J. C. Olanos & other Indians to visit Monterey, an anti-patriotic scheme, and a very unpopular one - announces that in a couple of days, he will go in pursuit of the Satiyomi Indians.
 " 3 J. de J. Vallejo. San J. to M. G. V. - to dissuade him from sending J. C. Olanos to Monterey.

1839
 Oct. 3 Capt. of Comp. Santa Barba to Comd. Gen. M. G. V. with returns of company.
 " 7 Comd. Gen. San Luis Rey to Comd. Gen. M. G. V. on insubordination of soldiers.
 " 7 Sub. St. Juan Salazar. San J. to Comd. Gen. M. G. V. about command of his company.
 " 8 J. M. Ramirez. Los Angeles to Comd. Gen. M. G. V. - desponding himself for what he sees that officers & soldiers were neglecting, and the country going to ruin with so many employees.
 " 8 J. M. Ramirez. Los Angeles to Comd. Gen. M. G. V. - claims the aid that he asks for officially.
 " John A. Sutter. New Helvetia to Gen. Martinez - Receipt of order.
 " J. C. Carrillo. Los Angeles to M. G. V. - on condition of the country, unpleasant situation in which he finds himself. his intention to sell his property & remove from the country.
 " Justice of the Peace. S. J. to Comd. Gen. M. G. V. - Capt. of Post J. Richardson refusing to appear before him, alleging military exemption. A claim paid of before his Court against said J. R.
 " 9 Prof. Pinto. Monterey to Comd. Gen. M. G. V. - readiness to take command of Casady company, there when it is surrounded by St. Col. Castro.
 " 9 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Capt. Edw. Becker of H. P. M. S. - orders issued for capture of deserters - accompanies copy of orders.
 " 10 Comd. Gen. Sta Barba to Comd. Gen. M. G. V. - on sub. St. Vallejo & Prado.
 " 10 V. Cota. Sta Barba to Comd. Gen. M. G. V. - congratulatory.
 " 10 Comd. Gen. Sta Barba to Comd. Gen. M. G. V. - 3 words from Monterey - no harder by them.
 " 11 Sub. St. P. Mesa. Sta Barba to Comd. Gen. M. G. V. - about a ranch for the troops.
 " 11 P. Lacey. French Surgeon. Monterey. Certificate that Surgeon Manuel Olanos, is sick & unable to attend to his duties, & that he suffers from pulmonary disease requiring change of climate.
 " 12 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comd. Gen. at S. Luis Rey. orders him to institute proceedings against soldiers who abandoned the service.
 " 12 Comd. Gen. S. J. to Comd. Gen. M. G. V. - on delivery of armament, clothing &c.
 " 13 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comd. Gen. S. J. - order for a detachment under Sub. St. Pablo Mesa to be at S. Francisco without fail on 20th Inst.
 " 13 Dionisio Garcia. S. J. to M. G. V. - congratulatory on his promotion to Colonel.
 " 13 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Justice of the Peace. S. J. - abt J. Richardson being exempted from appearing in civil courts.
 " 14 Alex. Rotschhoff. Ross to M. G. V. - trading operations.
 " 15 Jacob. P. Lacey. Yerba Buena to M. G. V. - abt Richardson & offering his house.
 " 16 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma. Discharge of a private soldier from service.
 " 16 Comd. Gen. M. G. V. Sonoma to Gov. of Cal. - advising that permission has been granted to Indian Chief Solano to go to Monterey, and that he takes 500 Indians with him.
 " 16 Comd. Gen. M. G. V. - to owners of ranches & Administrators of missions - advising Solano's intended visit to Monterey with 500 men.
 " 16 Comd. Gen. J. Vallejo. S. J. to Comd. Gen. M. G. V. - abt supplies for garrison.
 " 18 Sal. Vallejo. Sonoma to M. G. V. - damaged barracks & other buildings by water.
 " 18 J. de J. Vallejo. San J. to M. G. V. - private matters.
 " 19 J. M. Morrison. S. Diego to Comd. Gen. at S. Luis Rey. robbery by Indians.
 " 19 Comd. Gen. at S. J. to Comd. Gen. M. G. V. - on small party to go to S. J.
 " 21 J. de J. Vallejo. San J. to M. G. V. - abt horses, & meeting his brother the next day.
 " 22 Commander of Comd. Gen. M. G. V. escort to Comd. Gen. at Dolores - for supplies of horses &c.

1839.

H

- Oct. 22 Comd^t at S. Luis Rey. to Comd^t Gen. M. G. V. - no arms or cloth^y rec^d. from S. Carralota.
- " 22 Comd^t Gen. M. G. V. Yerba Buena to Comd^t at S. F. - ords. to investigate a certain matter.
- " 22 Comd^t Gen. M. G. V. Yerba Buena to Justice of the Peace S. F. - order for supplies.
- " 23 Comd^t Pico S. Luis Rey. to Comd^t Gen. M. G. V. - details revolt of Indians. causes alleged. desertions of Indians from S. Diego - Comd^t Pico without means to punish malefactors.
- " 23 Comd^t Gen. M. G. V. Yerba Buena to Capt. of Port S. F. - foreign lighters are not allowed to do any trade in the harbor - all work must be done by the National ones.
- " 25 Capt. of the Port Sta Barb^a to Comd^t Gen. M. G. V. - On Brig S. Peabody refused to pay tonnage dues. reasons alleged. vessel ordered to leave. petition, which she did.
- " 27 Commiss^y Obrego. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - abt officers refusing to accept taxes at prices that the Custom House rec^d. them for from a Brig.
- " 28 Surgeon of the Dept. M. M. Alba. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - petition for indefinite leave of absence - from the Dept. - owing to his bad state of health.
- " 28 J. A. Sutter. New Helvetia. to Gen^l Martinez. - cattle transactions.
- " 29 Oct. 9 Gov. M. G. V. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - abt an interview that same day.
- " 29 Comd^t Gen. M. G. V. Monterey. to Commissary of Dept. send copy of dispatche forid^y of War.
- " 30 Domingo Perez. Corporal. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - petition for discharge from service.
- " 31 Commissary V. Obrego. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - ask^d for Commission Subdelegado Terce.
- " 31 Comd^t of Artillery. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - on rebuilding the fortifications &c.
- " 31 Comd^t Gen. M. G. V. Monterey. to Act^y Gov. of Department. - on the differences existing between the two officers. the same remain unsettled & he returns to the North to attend to his duties.
- " 31 Comd^t Gen. M. G. V. Monterey. to Gov^t, to Commissary, and to Capt. de la Guerra, treasurer's communications concerning them from Mex. Sec^y of War.
- " 31 Comd^t Gen. M. G. V. Monterey. to Capt. Command^t Companies at Monterey and Sta Barb^a in re^l to order to officers belonging to their respective commands.
- Nov. 1 Act^y Gov. M. G. V. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. in answer to his note of yesterday on differences between them. charges the Gen. with breaking off negotiations without cause. regrets the differences, wishes the Gen. to continue his efforts in behalf of prosperity of the country, which would peace &c.
- " 2 Comd^t San Luis Rey. to Comd^t of Comp^y of S. Diego. to deliver company to Serg^t Cuena.
- " 2 Sal^o Vallejo. Sonoma. to M. G. V. - abt Scott's acct.
- " 3 Comd^t at Sta Barb^a to Comd^t Gen. M. G. V. - with monthly returns.
- " 3 Commiss^y Obrego. Monterey. to Comd^t Gen. M. G. V. - money reserved for companies on the North.
- " 4 Comd^t Pico. S. Luis Rey. to Comd^t Gen. M. G. V. - order to Sub. de Salazar. to deliver company.
- " 4 Capt. of Port S. F. - to Comd^t Gen. M. G. V. - arrival of Excursionary Brigades &c.
- " 4 Comd^t S. Luis Rey. to Comd^t Gen. M. G. V. - depredations & robberies by Indians at S. Diego, in mission Guadalupe of S. Cal^a.
- " 8 Comd^t S. Luis Rey. to Comd^t Gen. M. G. V. - on Sub. de Salazar's official commands & command of his company. to Serg^t Cuena, so he was ordered by Serg^t Cuena.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t of Artillery. Monterey. - rec^d. of returns.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - on dispatch from Mex. Gov^t in reference to elections of members of Congress and of the Deputation.

1839.

I

- Nov. 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - On communication from Mex. Gov^t congratulating itself & the Gov. on return of peace to Cal^a.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - on arrival of Sub. Califa at Monterey.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Sub. Commissary. Monterey. - Part of his letter of 3^d Inst.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t of Artillery. Monterey. - authorizing his detail^y men to take care of property in port at S. Diego. he will use to gun powder &c being supplied.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t at Sta Barb^a. & to Comd^t of Artillery at Monterey. - abt private Olive.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t of Artillery. Monterey. - abt pay of Artillery Co^y of Sta Barb^a.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t at Sta Barb^a. - abt pay of Artillery Co^y at Sta Barb^a.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Commiss^y Monterey. & to Comd^t at Sta Barb^a in reference to supplying garrison at Sta Barb^a with powder & lead.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t of Artillery. Monterey. - on matter connect^d with his men.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - approval of Mex. Gov^t of division of Cal^a. into districts & partidos.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - on appointment by Mex. Gov^t of Juan B. Alvarado as full Governor of Cal^a.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - on decree of Mex. Gov^t abt manner of filling up ranks of Army. calls on the Gov. to act in part injur^y upon him.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t at Sta Barb^a. - abt Brig S. Peabody having refused to pay her tonnage dues, and approving his course.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - Monterey. - rec^d. of a communication embrace^d another from Mex. Gov^t on public employ^y.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - Monterey. - on approb^y by Mex. Gov^t of appointments of Agents in Cal^a.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Capt. of Port S. F. - on arrival of a French frigate.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Capt. of Port. Sta Barb^a. - on difficulty to procure a barg^e.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t of Comp^y S. Diego. - abt money to pay his wages.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Sub. de P. Mesa. - on arms & cloth^y rec^d by him.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Sec^y of War. Mex. - to Surgeon M. M. Alba. & to Commiss^y at Monterey. - abt leave granted to said Surgeon to go to Mex. - settlement of his acct^s, passage money, passport &c.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Surgⁿ M. M. Alba. & to Comd^t Monterey. - abt delivery of Medicine Chest of the Army by former to latter.
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Comd^t at Sta Barb^a. - rec^d. of Officers' accounts, returns &c. (in 3 separate notes).
- " 12 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Act^y Gov. M. G. V. - on Mex. Gov^t's decision in reference to Justices of the Peace act^y on Judges of 1st Instance.
- " 13 J. B. W. Cooper. Yerba Buena. to M. G. V. - on private matters.
- " 14 J. A. Sutter. New Helvetia. to Gen^l Martinez. - on cattle operations.
- " 14 J. L. Guerrero. S. F. - to M. G. V. - abt Negretti & his debts to writer.
- " 14 K. Spear. Sonoma. - rec^d. for release favor of S. Vallejo.
- " 15 Comd^t Gen. M. G. V. Sonoma. to Sub. de Prado Mesa. - on discharges of soldiers.
- " 16 J. A. Sutter. Ranch San Antonio. - to M. G. V. - private.
- " 17 Account betw^{en} John Fuller & James Deason.

1839
 Nov. 17 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Act. Gov. M. J. - abt differences between the two officers, conduct of the country; his intention to inform the Supreme Gov. of abuses which are ruining Cal. &c.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma - leave of absence to Surg. M. M. Alba - discharge of Dom. Perez - & Lt. Col. J. Flores, w. c. into active service.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. of different Military Posts - transcribing communications from Secretary of War.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. of Companies at Monterey, S. J. Sta. Barba & S. Diego - abt enlist of two young men said to be sent to the Military Academy of Mex. as per order of Mex. Gov.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Capt. of Company at Monterey - advs from Mex. Gov.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. of Posts from S. Diego to Sonoma, transcribing a dispatch from Mex. Gov.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma - to Sumersendo Flores recognizing him as a Lt. Col. of the Army, subject to approval of Mex. Gov.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Act. Gov. M. J. - Inquiring about a convict subject by Supreme Court to the Com. for, said to have been pardoned by the Gov.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Alcalde Los Angeles - to have the convict E. Sepulveda captured & sent back to Sonoma.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Gov. of Dept. in favor of a prisoner.
 " 18 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma entered visit to Mex. - selection of his temporary successor his right to what him, but desire to have his officers choice in such a post - qualifications of the appointee.
 " 20 Act. Gov. M. J. - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - on surrender of a recruited man to Civil Authorities for trial.
 " 21 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. Sta. Barba - abt a deserter.
 " 21 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma - call upon Military & Civil Authorities to see to capture of two deserters.
 " 21 Gov. J. B. Alvarado - Monterey to Rafael Gonzalez - abt relief for Indians.
 " 21 Commissary Obregón - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - money & goods sent for military funds - vouchers demanded.
 " 21 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. at S. J. - abt deserters.
 " 22 Lt. J. A. Pico - Las Flores to Comm'd. Gen. M. G. V. - quiet at his post.
 " 24 Gov. J. B. Alvarado - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - notify his appointment by Mex. Gov. as Constitutional Gov. of the Dept. offer his cooperation &c.
 " 24 J. Murphy - S. Rafael to Comm'd. Gen. M. G. V. - about cattle.
 " 25 Mark Jimeno - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - announce that he turn over the Gov. to Gov. John B. Alvarado, who took the oath of office, on the 24th.
 " 25 Gov. J. B. Alvarado - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - acknowledge receipt of a communication to the Act. Gov. - announces his determination to spare no sacrifice to secure peace and order in the Department.
 " 25 Gov. J. B. Alvarado - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - abt pardon of the convict E. Sepulveda - another cause paid & act. him.
 " 26 Gov. J. B. Alvarado - Monterey to Comm'd. Gen. M. G. V. - on Mex. Gov's orders to fill the ranks of the Army by conscription &c.

1839
 Nov. 26 Comm'd. Guerra at Sta. Barba to Comm'd. Gen. M. G. V. - two officers assigned to duty; one of them cannot read or write.
 " 27 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Comm'd. at S. J. - abt two deserters - suspicion that they intend to enter Brit. Columbia.
 " 27 Jacob P. deese - Yerba Buena - to Salo. Vallejo - private affairs.
 " 27 Jacob P. deese - Yerba Buena - to M. G. V. - abt Gov's proclamation on import duties - distribution of funds between Civil & Military departments of Gov. &c.
 " 28 Lt. Col. Usando Flores - S. Juan Baut. - petition to Mex. Gov. - abt his past services & present doubtful position - wishes to have position defined.
 " 28 Lt. Col. U. J. - S. Juan Baut. - petition to be reinstated in his rank &c.
 " 28 Lt. Col. U. J. - San Pedro - to M. G. V. - abt private matters.
 " 28 Lt. Col. U. J. - San Pedro - to Comm'd. Gen. M. G. V. - thank him for his action in reference to his petition.
 " 29 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Secy of War - Mex. - No copper coin current in Cal. - orders to prevent such coin being made will be enforced.
 " 29 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Secy of War - Mex. - on promotion of Lt. Morelos.
 " 29 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Secy of War - Mex. - Commissions of officers for Cal. Companies.
 " 30 Timothy Murphy - S. Rafael - to Comm'd. Gen. M. G. V. - going to Monterey - other private matters.
 " 30 Comm'd. of Company S. J. - to Capt. J. Castañeda - prosecution of a soldier's appointment of said Captain for despoise.
 " 30 Capt. J. Castañeda - Sonoma to Sub. St. D. O. Rodriguez - S. J. - cannot accept the office of Council for soldier, because he has orders from Comm'd. Gen. to march on some other duty.
 Dec. 1 M. G. V. Sonoma to President Bustamante - Mex. - expresses that the last official letters from the Gov. have strengthened his courage to be as his troubles - Russians & Americans - their views on Cal. - the former may be made to desert - the latter may be driven away - otherwise they will carry the country - those parts former authorities in Cal. have neglected to inform the Mex. Gov. - that he cannot go in person at present to post the Gov. of many things, but send Capt. J. Castañeda - urgent leave of absence to go & do it himself - thank the Pres. for his appointment of Col. of Despoisers de la Patria.
 " 1 M. G. V. Sonoma to Deputy C. Castillero - Mex. - reports latter's bad health - speaks his aid to Capt. Castañeda, abt military matters to be made known to Mex. Gov. - & to obtain resources &c.
 " 1 M. G. V. Sonoma to Enrique Virmond - Mex. - trade with foreign nations to be regulated - scarcity of specie in circulation - trusts to President's good intentions, to Deputy Castillero's activity, & to Virmond's influence - fear troubles from Bishop's coming - pretensions of ecclesiastics - long terms allowed by merchants - owing to scarcity of coin &c. &c.
 " 1 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Capt. of Biglatalina - order for passage to Mex. for Capt. Castañeda & his servant.
 " 1 Comm'd. Gen. M. G. V. Sonoma to Civil & Military Auth. - deserters mentioned inferior circular, have been captured & subjected to trial.
 " 1 Index of Correspondence sent this day, by Comm'd. Gen. M. G. V. to Secy of War - Mex. p.

1839
 Dec. 1 Palomares. Report to J. Jesus Vallejo. Soldiers killed & wounded on San Joaquin
 " 1 Comm. Gen. M. G. V. Sonoma. to Sub. Commis. Monterey. allowance of pay to Capt. Castaneda, & company
 " 2 Capt. Joaquin Pina. S. Jo. to Inspector Gen. of Artillery. petition for release from service, on acct. of old age & infirmities. accompan. with report of Comm. of Artillery. Monterey. dated 7th Dec.
 " 3 Sub. St. P. de. Sonoma. vote in favor of Val. Vallejo. to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence
 " 3 Comm. at Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. with monthly returns of officers.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. with monthly returns.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. on acct. of fufus at S. Diego.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. scarcity of gunpowder.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. on discharge of a soldier. his back pay.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. acct. of this man, amt. due him &c.
 " 3 Comm. of Artillery. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. difficulties in supplying S. Diego.
 " 6 Comm. Sanchez. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. votes for Capt. S. de la Guerra to act as Comm. Gen.
 " 6 Comm. at S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. on transfer of fufus from S. Jo. to the Pl. de los Angeles.
 " 6 Comm. at S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. on approval of M. G. V. of men being put under arms.
 " 6 Comm. at S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. on promotions of officers.
 " 6 Comm. of Post. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. abt a sailor that deserted the ship Cal.
 " 6 Soldier M. Garcia. Sonoma. Petition for discharge from service.
 " 7 Comm. of Artillery. Monterey. with petition of Alvarado Pina for discharge from service.
 " 7 Comm. of Obispo. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. abt. payment of money to Capt. Castaneda, reasons why his acct. were not settled, as desired by the Gen.
 " 7 Commis. Obispo. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. compensation of Capt. Castaneda as Secretary, paid
 " 7 Gov. J. B. Alvarado. Monterey. Passport to Capt. Castaneda mission to furnish him at
 " 7 Comm. S. A. Pico. Las Flores. to Comm. Gen. M. G. V. all quiet at post.
 " 7 Comm. of Camp. S. Diego. to Comm. Gen. M. G. V. reasons why he did not turn over command of the camp
 " 7 Capt. of Post. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. Capt. of Capt. Lopez of ship Cal. on a sailor.
 " 8 Fray J. L. Quijas. S. Rafael. to Comm. Gen. M. G. V. private acct. for under stated for church &c.
 " 9 Fray J. L. Quijas. S. Rafael. to Comm. Gen. M. G. V. inquiring about cattle.
 " 9 Capt. of Post. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. difficulties abt. Captain of Peruvian
 " 10 Comm. S. J. Vallejo San Jo. to Comm. Gen. M. G. V. Indian depredations - robbery of horses - expect. sent after them - refers to Palomares report. suspicious news - promises to send fuller account.
 " 10 Comm. Castro. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. acct. of papers for trials of some soldiers.
 " 10 M. Cota. Sta. Barb. congratulates Gen. Vallejo on his full appointment as Comm. Gen.
 " 10 S. A. Sutil. Verba Buena. to Gen. Martinez. abt. private transactions.
 " 12 Capt. of Post. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. with 2 sailors & the pieces of a ship.
 " 13 Comm. Gen. M. G. V. Sonoma. to Comm. at S. Jo. P. de. of his note report for expenses under Sub. de Prado Mesa &c. against marauding Indians - serious insinuations against Gov. Alvarado.
 " 13 Fray J. Lorenzo Quijas. S. Rafael. to Comm. Gen. M. G. V. On Church Affairs the Pope finished
 " 13 Gov. J. B. Alvarado. Monterey. to Comm. Gen. M. G. V. on sad result of exped. against Indian marauders at Riv. S. Joaquin. Sub. St. P. Mesa & 6 men wounded - calls for more force.
 " 14 Fray J. Diego. Sta. Ines. to M. G. V. abt. his almanac & other matters of private nature.

1839
 Dec. 16 Justice of the Peace Los Angeles. to Comm. Gen. M. G. V. about the convict C. S. P. de. a.
 " 17 Sub. St. Prado Mesa San Jo. votes for Capt. S. de la Guerra & Noriega to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 18 Sub. St. Prado Mesa San Jo. to Comm. Gen. M. G. V. acct. of soldiers' deos.
 " 19 S. de J. Vallejo. S. Jo. to M. G. V. wants soldiers, powder & bread to send out Indians.
 " 19 Comm. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. advice arrival of a small detachment.
 " 19 Comm. S. Jo. to Comm. Gen. M. G. V. report on affair with the Indians at Rio S. Joaquin. No killed - the wounded almost well, except ones arms lost.
 " 20 S. Castaneda. S. Diego. to Comm. Gen. M. G. V. request of payment of a sum of money.
 " 20 S. Castaneda. S. Diego. to Comm. Gen. M. G. V. acknowledgment of money from L. de Linares, which he wishes the Comm. at Monterey to repay him, out of his back pay.
 " 20 Comm. of Camp. S. Diego. to Comm. Gen. M. G. V. on appointment of Capt. A. Castillero as Paymaster Gen.
 " 22 Comm. of Camp. S. Diego. to Comm. Gen. M. G. V. returns of Camp. range for Aug. & Sept. does not send them for subsequent months, because the company is scattered & does not
 " 22 S. Joaquin Ortega. S. Diego. to C. Hartwell. ask intervention to obtain being transferred from said mission to another.
 " 22 Sub. St. Juan Salazar. S. Luis Rey. to Comm. Gen. M. G. V. on election of young men for military school.
 " 22 Sub. St. Juan Salazar. S. Luis Rey. votes for Capt. S. de la Guerra & Noriega to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 23 Comm. S. A. Pico. S. Luis Rey. to Comm. Gen. M. G. V. acct. of M. G. V.'s orders.
 " 23 Sub. St. Pico. S. Luis Rey. votes for Capt. S. de la Guerra & Noriega. to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 23 Comm. S. A. Pico. S. Luis Rey. to Comm. Gen. M. G. V. says he is without a soldier, all the men having discharged themselves and gone away.
 " 25 Sub. St. R. Pardo. Sta. Barb. votes for Capt. S. de la Guerra to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 26 Comm. Gen. M. G. V. Sonoma. to Gov. J. B. Alvarado. regarding affair at San Joaquin river, & states the necessity of having the military force properly organized in order that the Gov. may be able to execute its decrees & orders.
 " 26 Comm. Gen. M. G. V. Sonoma. to Capt. S. de la Guerra, Comm. at S. Jo. on preparing an exped. to go after Savage Indians, who comm. depredations. sends arms &c.
 " 27 Capt. S. A. de la Guerra. Sta. Barb. votes for Capt. S. de la Guerra & Noriega, to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 27 Sub. St. J. Lugo. Sta. Barb. votes for Capt. S. de la Guerra & Noriega, to act as Comm. Gen. in Gen. Vallejo's absence.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. reports that he cannot find two completed young men fit to make cadets.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on appointment of Capt. A. Castillero as Paymaster Gen.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on acct. paid to widow of St. D. Carrillo.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. abt. a corporal who passed thru out of a report.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. leaves to the latter the selection of the officer that is to act as Comm. Gen. in his absence.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on division of M. G. V. of raising of a company of 95 men.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on President's approb. to nominations of officers for companies by Comm. Gen.
 " 27 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on filipations of Cal.
 " 28 Comm. Sta. Barb. to Comm. Gen. M. G. V. on Sub. St. Gen. de la Guerra's leave from service.
 " 28 Comm. Gen. M. G. V. Sonoma. to St. A. Castro. Packet of 1st District, Comm. at Monterey, also commanding Cavalry Comp. there - order to deliver comm. of post to St. A. Flores, and the command of the company to Sub. St. P. Panto. Orders also to St. Gen. Torres & Sub. St. Panto.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839.

- Decr 29. Comm'd Gen. M. G. V. Sonora - ordering execution of sentence agt certain deserters.
" 29 Lt. Col. J. Flores. S. Juan Rita. to Comm'd Gen. M. G. V. on loss of his commissions & to
" 29 Comm'd. at S. Jose. to Comm'd Gen. M. G. V. on arrival of a deserter.
" 20 Comm'd. at S. Jose. to Comm'd Gen. M. G. V. release of a deserter to join his regiment & marauder.
" 30 P. Oquela soldier Sta. Barbara to Comm'd Gen. M. G. V. to be released from military service.
" 30 J. J. Vallejo. S. Jose. to G. B. Hartwell. private matters.
" 30 J. A. C. Sutton. Yerba Buena. to M. G. V. - private matters. accuses V. of his faith.

Transcripts

1-3

1. Valledo, Mariano Guadalupe, 1807-1890:
Request to the diputación to resign his
commission as colonel, Aug. 1, 1871.
2. Valledo, Mariano Guadalupe, 1807-1890:
Letter to the Governor, M.S., requesting
resignation.
3. Valledo, Mariano Guadalupe, 1807-1890:
Draft of document relating to same subject, M.S.

201
Commandant Genl M. G. Vallejo on the 1st of Aug^t
(year not said) address^d this document to the Junta
Departamental, detailing the circumstances under which
he was called to command the forces, and raised to
the rank of Colonel, and those circumstances having
ceased, he resigns the rank of Colonel, and will
deliver the command of the forces to such officer
as may be chosen by the officers in meeting, ac-
cording to war regulations.

Diputación - 1^o de Aug^t

Cuando p^o consecuencia del desorden á
que dió lugar la conducta del Coronel
Don Mariano Chico, se vió el país en
vuelto en las peligrosas convulsiones
que ocasionaron la marcha precipitada
de este Com^{te}, altamente atacada esa
resma Corporación, encargada de su
tranquilidad, como que le fué negado
aun el recurso de dictar medidas de
salvación, estubo p^o conveniente V. E.
confiarle el mando de las armas,
llamandome á la Com^a Apral despues
de confirmarme el grado de Coronel
de mi cuerpo p^o que de este modo
se creyó que mis servicios serian
útiles á las benéficas miras que
animaban á V. E. de librar al

1-1
pais de los males, que anunciaban
las públicas amenazas hechas
p.^a aquel Gefe. No pude resistirme
á auxiliar á las autoridades leg-
itimamente constituidas, á la vez que
se veian atacadas, y me fué
preciso obedecer las resoluciones
de V.E., admitiendo el grado y
encargándome del mando p.^a
que me persuadí que estaba en mi
deber hacerlo así; y p.^a evitar la
responsabilidad q.^d debía sobre-
venirme siempre que me resistiera
á impartir el auxilio que en todos
terminos me fue pedido.

Por las últimas Comunicaciones
del Gob.^{no} estoy entendido de
que han desaparecido los tem-
ores de una invasión, que esta

1-2
restablecido el orden, y tranquilo
todo el pais; y deseando las fund-
am.^{tas} que tubo V.E. p.^a observar
la conducta que he manifestado
con respecto á mi persona, he
resuelto dirigirme á V.E. renun-
ciando el grado de que hice men-
cion, y p.^a poner en el conociem.^{to} de
ese mismo Cuerpo, que con esta mis-
ma fha convóce á los Doctos. oficiales
del ejército p.^a que en punta de guerra
y con arreglo á ordenanza procedan
á la declaratoria sobre la persona
que debe encargarse de la Coman-
dancia Gral.

Así como en esta vez daré en
cuantas fuere necesario, testimonios
seguros de mi adhesion á la causa pú-
blica, intereso p.^a el orden y sosten de

1-3
de las autoridades; y dando a V.E.
las mas reverentes gracias por las
consideraciones que se sirvió dispensarme
dando a mis inutilidades en su
defensa y proporcionándome el
dulce placer de cooperar con mis
servicios al restablecim^{to} de la per-
dida tranquilidad, y ala beneficen-
cia del pais, me haré el honor de
admitir las sinceras protestas de mi
consideración y respetos

102
Commander Genl. Vallejo to the Governor, ^{acknowledged}
receipt of 2 communications, one of which he will
make public as desired - he cannot take the oath
as Commander Genl for reasons alleged - informs him
that he has called the officers to elect a Com-
mander Genl, & that he has resigned the rank of
Colonel - But will at all times hold himself
ready to serve Calif^a to the best of his ability.

Señor he recibido las dos notas ofici-
ales que V.E. me dirige con fecha 12
del cor^{to} p^a Conducta del Comisionado
D. José Carrillo, contra las la prima^a a
que en union de la tropa de mi mando
proceda al juram^{to} de las leyes Consti-
tucionales y decreto de 1836. Remiti-
endole la nota correspond^{te} p^a elvarla
al Supremo Gobierno Nacional, y la
segunda, a que me acompaña la
proclama que V.E. dió en ese Pueblo
el onuro del ayudo; p^a que le mande
dár la notoriedad posible. Así haré
esto ietimo solemnizante, en cuanto es-
tubiere de mi parte la plausible noticia
de haber cesado toda hostilizacion
interior, que iba a causar la efusion
de la sangre de nuestros hermanos;
mas en cuanto a lo primero creo

2-1

Comienzo significar á V.E. que sin
hacer á mi opinion la mas alta
traicion, no puedo prestar el jur-
am^{to} de q^d. habla la nota citada de
V.E. fuera de que tan solemn^{te} pro-
testa que como la palabra mas
agrada deb^{ia} ser el sello eterno de
nuestros propósitos, se há hecho ya
como el ludibrio de las facciones que
tiempos ha dirigen nuestros destinos
mal del grado nuestro.

Por otra parte, V.E. há probado
en el manifiesto que dirigió al Sup-
mo. Gob.^{no} Nacional, que sea cual
fuere en el interior la forma de Gob.^{no}
que haya de en la republica
la suerte de California permaneció
una misma y con p^o. estacion
no pareo seguir el juram^{to} referido,

2-2

puesto que cual quier sistema de Gob.^{no}
tengo en el pais el mismo ningun influ-
jo y por consiq^{ta}. Es incapaz de propor-
cionarle el menor bien.

Sin embargo, p^o. que la Comand.^a
Grál. del pais cumpla con este requi-
sto que á V.E. parece preciso, con esta
misma q^{ta}. hágo á los Sres. oficiales
del ejército la convocatoria que corres-
ponde p^o. abdicar en junta de Guerra
la Com.^a á que fué llamado p^o. la
Excmo. diputacion cuando se vio se
amenazada y el pais en peligro in-
minente de una invasion p^o. parte de
Dn. Mariano Chico, y en tiempo en
que creí de mi deber admitirlo p^o.
persuadirme de que mis servicios podrian
contribuir al restablecim^{to} de la
tranquilidad que se hallaba perturbada
p^o. y p^o. Conforme á ordenanza de p^o.

2-3
a la declaratoria sobre quin debe encargar del mando militar

Daré así mismo a la Exma. Diputación las gracias, al renunciar el grado de Coronel con que quiso distinguirme en circunstancias en que lo estubo contentado, como qd. cesaron qd los motivos de esta gracia

No por esto dejaré como buen Ciudad. no de estar en la mejor disposición p.ª obsequiar los deseos del Gob. no en cuanto importen la felicidad de California p.ª cuyo suerto he tomado, tomo y tomare el mayor interés

V. C. Se servirá dar crédito a mi sinceridad, admitiendo a la vez las seguridades de mi aprecio,

Dias

113
No date to the letter. Suppose it is 1st of Augt. (H. H. Bancroft Collection Bancroft Library)
Command. Genl. M. Vallejo relates to the officer under his command the circumstances under which he was summoned by the Junta de paz a command the force; the necessity has ceased, the country is at peace, and he summons all officers to meet at Monterey on the 30th to elect the Command. Genl. to whom he should surrender the Command

La Exma. Diputación Territorial en circunstancias bien criticas que hicieron alarmar a S. E., desde la marcha precipitada del Coronel Don Mariano Chico, me llamo en su auxilio confiadome al efecto el mando de las armas; y aunque manifesta mi insuficiencia, me fue preciso ceder a sus instancias cuando pude prevenir los males en que iba a embolarse todo el pais, si no se tomaban del momento medidas que lo pasieran a salvo, y si faltaba energia p.ª ponerlas en ejecucion

Todo parece ha' terminado; cesaron ya los motivos p.ª que fue llamado a la Comandancia; está restablecida la tranquilidad, y p.ª eso he creido oportuno convocar

3-1
à los Jores. oficiales, à fin de que
reunidos en Junta de Guerra, determi-
nen la persona que debe encargarse
de dho. mando, sobre lo cual
tengo dirigidas à la E. D. las
correspond^{tes} comunicaciones.

A este efecto espero que V.
se presente en Monterrey el día
30 de corto Agosto, p^a cuyo día
he citado à los demas oficiales
que deben formar la Junta à que
me refiero, esperando de su eficacia
la puntualidad en su compare-
cencia. O que, en caso de no poderlos
verificar, p^a algun Justo impedim^{to},
me diga oficialmente y á la mayor
posible brevedad el oficial en quien
opino que debe recaer el referido
mando p^a proceder à su entrega

3-2
Dívan V. admitir las seguridades
de mis distinguida Consideracion
y aprecio
Dios etc
A los oficiales

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

San Jose, Juan 21, d. 1845: [Lata a] mandado general, Aug. 1, 1839

San Jose

Reporting on Dilon Nicolas at South Clara
and his attempt to apprehend them.
For transcript, see no. 115.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 10^o San José
Prado. Mesa al Comte
Comunicandole que el 28 del
mes anterior se presentaron los
indios ladrones en las Sarnen-
teras de trigo de la Misión de
Santa Clara -
Pongo en la Misión de 25 q^{ts}
el día 28 de julio estando en
la Clara con licencia
en la noche como a las
una de la mañana
cubieron los indios la dis-
ta en la Sarnentera de
trigo de la Misión Mata-
mor con una licencia tres
y media m^{ts} me-
dian a los administradores
don y supone en mo-
do con los becinos d^o
puede se unen en harni-
mad ora los perseguir
los di, apanes en la Clara
alud los ataque con los
amor y algunos indios aca-
tuales de apie de la Misión
Misión Matamor uno y

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

J J J

Alcaldes el Principal Tador
y don J. Sotomayor vidor de
muertes,

lo el pongo en banquero
de vs para su fin con
sigua

Dios y Libertad
1º de Agosto del 89

Don Comandante Gral del
Departamento

Sonoma

Prado Alegre

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Navaja, José de la, 1774-1858 : Carta al Comandante general, Aug. 3, 1837

5

Santa Barbara
Scrap mount, report
with receipt

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

205
Comand. de la Comp. de Cab. Permi. de Santa Barbara. 1839, Agosto 3. El Capitan de la Guerra
acompañar al Comte. Genl. las listas de re-
vista y presupuestos de su compania -

Recibo

Acompaño a U.S. los
justificantes de revista,
y presupuestos de esta
Compañia pertenecientes al
mes de la fta.
Dios y libertad Santa
Barbara Agosto 3 de 1839

Jose de la Guerra

W. Oriz

Sr. Comand. Genl. de la Alta California Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) Santa Barbara, Augt. 3.º 1839. Nº 5-1

Capt. de la Guerra to Commandant Genl.
Valero, accompany & returns of his Company
for the month

Comand.º de la Comp.ª }
de la Alta Sierra de Sta. Barbara }

acompañó á V.º. Los justifican-
tes de revista y presupuestos de esta Comp.ª
pertencientes al mes de la fha.

Dios y Libertad Santa Barbara
Agosto 3 de 1839.

José de la Guerra y Arce

Don Comand.º Genl. }
de la Alta California } Senema

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

6-7

Miranda, Juan : [Dated 7, Aug. 3, 1839]

Summa

Request for cattle lands, with marginal
notation by Salvador Valdejo

With copy of granting of request by Salvador
Valdejo, on the same date.

Copy of granting of request to Juan Martin,
July 2, 1839 by Salvador Valdejo, on verso (no. 7)

LB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

mpb

1839- Sonoma agosto 3. *Intitulado de*
Juan Miranda Sobrell que se concede
permiso de usar el quera que se vi' al
márgen.

J. Miranda Sobrell

M

Juan Miranda Sobrell y Miran por un
lado dice V. como esposo conyugal dice que
tiene procedim de algunas cosas conyugal
por y no teniendo ahora para hacer el
caso en el momento de la boda.

J. U. Supten se le da el permiso de que sea
elampado al márgen en los términos que le
de costumbre.

*Entiendan
el título
conyugal y
arbitrio de
Valley
33*

Sonoma Aug. 3. de 1839.

J. Miranda Sobrell

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Ciudad de Sonoma, Agosto 3. 1839

El Comandante de Salvadora Vallejo Comandante Militar de la Frontera al Sr. Juan Miranda de las Fronteras del Norte. Se concede permiso para que el Sr. Juan Miranda y venta que he al de esta vecindad se presenten en el al refugio - Mirra de las Fronteras de Comercio y Venta.

M de la Comandancia de Salvadora Vallejo Comandante Militar de la Frontera del Norte. Se concede permiso para que el Sr. Juan Miranda y venta que he al de esta vecindad se presenten en el al refugio - Mirra de las Fronteras de Comercio y Venta. que va a estar para el Sr. Juan Miranda y venta que he al de esta vecindad se presenten en el al refugio - Mirra de las Fronteras de Comercio y Venta. de la Comandancia de Salvadora Vallejo Comandante Militar de la Frontera del Norte. Se concede permiso para que el Sr. Juan Miranda y venta que he al de esta vecindad se presenten en el al refugio - Mirra de las Fronteras de Comercio y Venta. facultades que me conferieren los Arts. 4.º y 5.º del Decreto de la C. D. P. de 1827 y 1828, he concedido al Sr. Juan Miranda y venta que he al de esta vecindad se presenten en el al refugio - Mirra de las Fronteras de Comercio y Venta. de hoy en uso de dicho fin y venta. de lo cual se tomó para uno de los Rescriptos, de presente titulo, formandose de el mismo de el y se Remite al interesado para el Resguardo. Pado en Sonoma a tres de Agosto de mil ochocientos treinta y nueve. = Salvador Vallejo = Jefe Comandancia de Salvadora Vallejo Comandante Militar de la Frontera del Norte. = Sonoma Agosto tres de mil ochocientos treinta y nueve = Vallejo

La Copia

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Ciudad Juarez, Coahuila

1839 - Sonoma Julio 2 - El Comandante de la Frontera del Norte, etc.
 al Sr. Juan Martin conde de Permisos para usar
 el ferro # Salvador Vallejo Comandante Militar de las y ventos
 fronterizas del Norte - Por el Cauda que se di-
 dano Juan Moacin de esta vecindad a vizal
 de precedido en solicitud de don del
 Comandante se concede usar de fierro que quizo
 y venta q. va acompaña al mar se obvia por
 sea para tener y vender los ganados que se
 de su propiedad, cuando de la no hay nada
 de acuerdo q. me confiesen los art. 4.^o
 5.^o de los acuerdos de la C. D. L. de Sonoma
 y arbitrio, se concede al referido
 Comandante para vender de hoy el uso
 de sus fierros y venta. De la cual se
 Comis. Varon en el libro respectivo, del
 presente Estado, formandose el Oficio
 de el y se permitio de intereses pa-
 ra su seguridad. Cada en Sonoma
 a don de Julio de mil ochocientos
 treinta y nueve - Salvador Val-
 lejo - Cauda Comandante Varon de
 este despacho en el libro de refer-
 encias de fierros a folios 7. que obra
 en el Archivo de la Comandancia
 Militar de esta Frontera - Son-
 ma Julio dos de mil ochocientos
 treinta y nueve - Vallejo

La Copia.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Juárez, José : Obituario J, Aug. 3, 1839

Summa

Request for retirement from military
service since he has been disabled from
a fall.

With transcript.

C-8
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

708

1839, Agosto 3. José Guarez, Soldado
de la Comp^{ia} de Caball^{os} de San Francisco
solicita del Com^{de} Gen^l su separacion
absoluta del ejército por estar invalido
de resultados de una caida que sufrió

Com^{de} Gen^l

Don Juan Alvarado de la Comp^{ia} de Caball^{os}
Punto de San Francisco con el título de Capitán y con
la distincion de V^o Teniente y dice q^e en el mes
de Mayo de este año se trabajando en el Rancho Bra-
cionel en Capitanes de los Reg^{tos} de la Com^{de} Gen^l
Cabrero y se caia de la manana del caballo izquierdo
y quedado q^e esta cuerpo invalido, que desde lo
que no se puede servir, y con licencia para
que se le pague sus sueldos, el sueldo de su
com^{de} Gen^l V^o Teniente de los Reg^{tos} de la Com^{de} Gen^l
pueda subsistir, absoluta.

Y si V^o Com^{de} Gen^l tiene a bien suplico se le pague
en el punto de su punto de su punto de su punto.

José Guarez de Reg^{to} de 1839

Don Juan
[Signature]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sonoma - 3^o Aug. 1839. W 8-1
Jose Suarez, a private soldier, petitions the Com-
mandant Genl. to retire him from the service, being crippled

Por. Com^{te} Gral.

Jose Suarez, Soldado de la Comp^a de
Caball^{os} Term^{te} de San Fran^{co}, con el debido
respeto y subordinacion, ante U. S. se presenta
y dice que ase el tiempo de cuatro meses
que trabajando en el Rancho Nacional en
Capasomes de ~~terros~~, se dio una caida un
caballo, y se lastimó la muñeca del brazo
izquierdo y quedado por esta causa inutil,
pues siente los dedos sin ninguna fuerza, y
conociendose incapaz de poder desempeñar el
servicio de Soldado, suplica á U. S. reciba, si lo
lleva a bien, expedirle su licencia absoluta.
P. T. A. U. S. Rendidamente suplica reciba
prober en su favor de quilla gracia le que-
dara reconocido.

Sonoma. 3. de Agosto de 1839.

(signed) Jose Suarez.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Martinez, Ignacio, 1774-

[Carta a] José Jesús Vallejo, Aug. 3, 1839

9

Merced
to sale of cattle

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

México 3. de Agosto de 1839 N.º 4

S.º D. José Jesus Vallejo.

Muy S.º mío: cuando V. me escribió
solicitando le vendiere 50. Ter-
renos y q. le dijere el precio á como se los
clava, le contesté al q. á doce rs. p. q. no po-
día entregarlos futa el tiempo alor heren-
doso, á lo q. me contestó V. q. quisiera
el favor p.º V.º de los 50. terrenos, cuan-
do los pidiera p.º el otro lado, y he aqui
hallgado á lego Juan Carrillo al
Estrecho diciendole á mi hijo Jose,
q. benia p.º los 50. D.º de aqui ven q. habia
á un mayor p.º D.º Jose Juan Vallejo, y se
le respondió, q. no habian de ser Baquillas,
sino Terrenos, y q. no las Maria, pues le
habian escrito, q. havia á Merin Baqui-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Non tanque Nivis seu Satisfaccio
como consta de un Nivro y Medida, puer
fueron Ovacuillas a 2. a 3 años
como lo vieron el Sr. Font, y otros q. se
hallaban en dho. Estrecho, puer Nuevra
Ami fabon 25 p. y esto poniendolas
a 2 p. mas con otras, y havi espeso me
Nintegraná este Nivro, puer Non obligó
dho. Conillo á que harian Nereva Ova-
quillas, p. lo q. es muy a parición
el q. se me Nintegren los citados
25 p.

Deseo a N. la Mejor Salud y Man
de una affmo. Servidor D. B. S. M.

Ygnacio Martinez

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 3. - N. M. de
Ygnacio Martinez á
José Jesús Vallejo -
Relativa á la venta
de ganado -

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vinmond, Henry Edward : [Carta a] Guadalupe Valero, Aug. 5, 1839

10

Mexico
Concerning events in Mexico

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Agosto 5 de 1839.

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Don Enrique G. Ferrnuel, dice al Sr. Vallejo
Lo siguiente: — Que se olvide de saber que es dueño
de una hacienda de mas de 25,000 cabazas de ganado.
— Que desea su prosperidad, que ella depende de la paz
pública y de que el Gobierno de California de impulse
al comercio interior y fomente la industria del país,
cuyos productos se exporten para que se formen
los caudales. — Opina que el vino de California
seria un artículo importante para la exportacion.
— Que que el Sr. Vallejo puede contribuir al.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

10-1
El 29 de Junio al puerto del Manzanillo, y habiéndose im-
pedido el capitán, de q. ya estaba concluido la paz con la Francia,
siguió su viaje por Acapulco, a donde llegó el 9 del pasado,
ya hubiese hecho regreso luego la Godota por esa, pero el Sr.
Presidente la detuvo hasta ahora, con el motivo de remitir
su correspondencia por ella, lo q. espero podrá salir de
aquí por Acapulco, pasado mañana, y no la puede despachar
antes, por la razón de q. Castellero no remite luego los pape-
ros q. se piden de su gob., sino se queda con ellos, y fue por
no mandar un extraído a su encuentro en el camino, a quin-
ta entrega, y esto fue la causa de la dilación. - Las disci-
ciones políticas q. hubo en esa, fueron necesarias, por q. esa
para salir de su estado de minor, y tomar diferentes as-
pecto, todos los países del mundo han tenido iguales catástrofas los
unos mas desastrosas y mas sangrientas, q. otros, gracias a Dios
y de mucho honor por los jefes q. han conducido la revolu-
ción, nada de esto ha habido en esa, y hemos de desear, q.
la tranquilidad pública, y el buen orden, queden otra vez
reestablecidos; q. las emisiones van un poco a poco de aparición,
y levantándose infinitas remisiones de particular en su lugar,
no lo estarán ya, porq. es la marcha natural de las cosas;
asi empezaron tambien estas paises; los poderes se han defen-
dido lo q. han podido por conservar sus emisiones, y han hecho
fuerza porq. era de su obligación, pero han perdido el pleito
por siempre, y no podía ser de otra manera, porq. tuvieron
q. luchar contra la opinión pública, q. es una fuerza im-
posible de resistir. Una nueva arreglo por el comercio de
esta provincia, q. asegura de una manera sólida las rentas
del gob., como tambien q. no permite la introducción de recar-
gones prohibidos por la ley, es una cosa de gran necesi-
dad, porq. toda el dinero q. defraudan los buques estrang-
eros a la nación, en los derechos q. deben pagar, lo pierden directa-
mente por los S. militares, y demas empleados, por quienes esta
destinado, y en cuanto al segundo punto, debia observarse
con la mayor exactitud, porq. cuando las leyes prohiben
algunos recargones, es por la poderosa razón, q. producción
de los el mismo país, quien por la prohibición del exterior,
formar

su cultivo y comercio interior, así es q. en California no
se devia admitir ni un tesoro de azúcar, panocha, cacao,
o otros artículos prohibidos, q. no vienen de aquí en buque
nacional. - Con mucha gusto agitaré todos los asuntos q.
tiene V. en cargo, en cargo a Castellero, en cuanto dependa de
mi, aunq. poco o nada podrá ser útil en estas cosas; es sa-
gular, q. ahora por las pronta salida de la Godota, nada
ira despachada, pero espero q. cuando venga la Godota
y requiera, algo se conseguirá; he un caso de 20 dias, q. el Sr.
D. de los Reyes de Tampico, cambió despues todo el ministerio,
el q. no tiene todavia ocho dias, y por consiguiente esta ahora
en el gob., recargado de trabajos. - Los encargos q. V. me
me pide los mandare poner en obra, y probablemente se
los podrá remitir con la Godota.

10-2

Probablemente habra visto V. por los papeles, la mar-
cha de las cosas políticas de este país desde Octubre; q. el
abanderado francés Mr. Baudouin, llegó con una escuadra a
Veracruz; q. no quiso suscribir a la paz, cuando los tratados
de Chapala; q. tomó a S. Juan de Ulloa el 28 de Nov. de
en seguida capituló Veracruz, lo q. no fue aprobado por el gob.;
q. el Sr. D. hizo un desembarco en dicho puerto, y el
Sr. S. Anzoátegui se fue a los franceses, en cuya acción perdió
dicho general su primera derecha, y cuyo prisionero de los
franceses, el gen. B. Arista; llegó en seguida una escuadra
inglesa a Vera Cruz, con el Sr. Pakenham, Ministro plen-
potenciario de S. M. Británica a bordo; mucho empeño tomó
dicho Ministro en la paz de este país con la Francia,
hasta q. lo consiguió, y fue concluida y ratificada en prin-
cipio de Mayo; dicho tratado fue mas ventajoso por México,
de lo q. se debia esperar, de lo cual estan disfrutando los franceses
residentes en esta, porq. acordaron grandes indemnizaciones
por sus supuestos y panderadas perdidos, y nada de esto ha
habido; parece q. esta guerra, le perdia mucho al gobierno
francés, y conociendo en los últimos, q. no podía sacar las ventajas
q. existían al principio, entró en cualquier convenio. - En
quinta de Veracruz, como cuarenta buques mercan-
tiles, q. estaban detenidos por sacrificios, y poco despues se
cedió la grande desgracia q. se guerra toda la aduana de
Vera Cruz

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

10-1

El 29 de Junio al puerto del Mazatlanillo, y habiendose con-
puesta el capitán, de q. ya estaba concluida la paz con la Francia,
siguió su viaje por Acapulco, a donde llegó el 9 del pasado;
yo habiéndose hecho regresar luego la goleta por esa, pero el Sr.
Presidente la detiene hasta ahora, con el motivo de remitir
su correspondencia por ella, lo q. espero podrá salir de
aquí por Acapulco, pasado mañana, y no la puede despachar
antes, por la razón de q. Castellanos no remite luego los plie-
gos q. trae de su gob., sino se queda con ellos, y fue por
no mandar un extraordinario a su encuentro en el camino, a quin-
ta hora, y esto fue la causa de la dilación. - Las disen-
sas entre los q. hubo en esa, fueron necesarias, por q. esa
como política q. hubo en esa, fueron necesarias, por q. esa
para salir de su estado de minoría, y tomar diferentes as-
pectos, todos los países del mundo han tenido iguales catástrofes los
cuos mas desastrosos y mas sangrientos, q. otros, gracias a Dios
y de mucho honor por los jefes q. han conducido la revolu-
ción, nada de esto ha habido en esa, y hemos de desear, q.
la tranquilidad pública, y el buen orden, quedan otra vez
cementados; q. las misiones vayan poco a poco desapareciendo,
y levantándose infinitas ranchitos de particular en su lugar,
no lo extraño yo, porq. es la marcha natural de las cosas;
asi empezaron tambien estas paises; los poderes se han defen-
dido lo q. han podido, por conservar sus misiones, y han hecho
bien, porq. era de su obligación, pero han perdido el pleito
por siempre, y no podía ser de otra manera, porq. tuvieron
q. luchar contra la opinión pública, q. es una torrente im-
posible de resistir. Mas nuevo arreglo por el comercio de
esta provincia, q. asegura de una manera sólida las rentas
del gob., como tambien q. no permite la introducción de recu-
glones prohibidos por la ley, es una cosa de primera necesi-
dad, porq. toda el dinero q. depende los lugares estran-
jeros, en las deudas q. devian pagar, lo preciden directa-
mente los q. militares, y demas complementos, q. quieran este
destinado, y en cuanto al segundo punto, debia observarse
con la mayor exactitud, porq. cuando las leyes prohiben
algunos recuclones, es por la poderosa razón, q. producción
de los el mismo país, quieran por las prohibiciones del exterior,
formadas

su cultivo y comercio interior, así es q. en California no
se devia admitir ni un tomo de azúcar, panocha, cera,
o otros artículos prohibidos, q. no veniamos de aquí en lugar
nacional. - Con mucho gusto aceptaré todos los asuntos q.
tiene Sr. encargado a Castellanos, en cuanto depende de
mi, aunq. poco o nada podrá ser útil en estas cosas; es re-
gular, q. ahora por la pronta salida de la goleta, nada
ira despachada, pero espero q. cuando venga la Catalina
y requiera, algo se conseguirá; he un caso de 20 días, q. el Sr.
Presidente requiere de Tampico, cambio despues todo el ministerio
al q. no tiene todavia ocho días, y por consiguiente estan ahora
en el gob., encargado de trabajos. - Los encargos q. V. Ud.
me pide los mandare poner en obra, y probablemente se
los podrá remitir con la Catalina. -
Probablemente habra visto V. Ud. por los papeles, la mar-
cha de las cosas políticas de este país desde Octubre; q. el
abermante francés Mr. Pouchin, llegó con una escuadra a
Veracruz; q. no quiso suscribir a la paz, cuando los tratados
de Colapa; q. tomo a Sr. Juan de Siles el 28 de Nov. y
en seguida capituló Veracruz, lo q. no fue aprobado por el gob.;
el Sr. Du. hizo un desembarque en dicho puerto, y el
Sr. S. Roso rechazó a los franceses, en cuya acción perdió
dicho general su primera bandera, y cuyo prisionero de los
franceses, el gen. Arias; llegó en seguida una escuadra
inglesa a Vera Cruz, con el Sr. Pakenham, Ministro plen-
potenciario de S. M. Británica a bordo; mucho tiempo tomo
dicho Ministro en la paz de este país con la Francia,
hasta q. la consiguió, y fue concluida y ratificada en prin-
cipio de Mayo; dicho tratado fue mas ventajoso por México,
de lo q. se debia esperar, de lo cual estan maravillados los franceses
residentes en esta, porq. aguardaban grandes indemnizaciones
por sus supuestos y panderados perdidos, y nada de esto ha
habido; parece q. esta guerra, se pesaba mucho el gobierno
francés, y conociendo se la ultima, q. no podía sacar los ventajas
q. existían al principio, entro en cualquier convenio. - En su
quiere descomparar en Veracruz, como cuarenta buques mercan-
tes, q. estarian detenidos en Sacrificios, y poco despues saca-
ría la grande desgracia q. si quieran todo la aduana de
Vera Cruz

10-2

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y con ella una de 1600 tercios de ropas; se guardan en 1 milla
de presa la perdida, q. supia el com. Estranero. -
Los federalistas mandados por los Generales Urua, Lerna
Mojica, y sus otros jefes, se habian hecho de fuerzas de con
denacion, cuando a principios de Octubre, se pronunciaron por el
en el punto de Tampico, el capitán D. Porfirio Montenegro,
q. tiene un hermano con esa; con toda la guarnicion, y en
seguida el puerto de Tuzupum, Urua q. habian salido
calabrando de Lavana, y de otros puntos en Tampico, y se pu
en la cabeza de la guarnicion, el 30 de Nov. lo atacó el g.
Consuliz con una div. del gobierno, el ataque fue muy
sangriento, pero por haber estado un fatigado, q. más much
gente a Consuliz, tuvo que retirarse con bastante perdis
de fondo prisionero al general Piedras, a quien mandaron
después en Tampico; de los contrarios suya otros, a
afixido capitán Montenegro; en seguida otra division de
gob. mandada por el gen. de las, atacó a Tuzupum, en
mandados el gen. Mojica, la cual supio tambien su
sever, y tuvo q. capitular; ademas estaban los federalist
favorecidos por los franceses, con quien se entendian, q.
en común la guerra al gobierno, y les mandaron varios
logos cargados de víveres, de manera q. cuando se hizo
paz con la Francia, el partido de la oposicion se halla
con fuerzas de consideracion, y muy envidada con sus rec
sucesos, sobre las tropas del gob. esto hizo tomar la re
cion al Sr. presidente Bustamante, de marchar en perso
en contra de los disidentes de Tampico y Nueva Leon,
lo sacrificó a la cabeza de una columna de 6000 hombres, y
el desempeño de la presidencia, durante de su ausencia, q.
llamado el Sr. Santolosa, y Mojica queda con muy pocas fu
instruido los generales Mojica y Urua, de todo cuanto ha
quiere aquí, creyeron poder asegurar un gran golpe cont
esta capitul. a cuyo efecto salieron de Tuzupum con una
division de 1200 hombres, tomando el camino p. Puebla,
donde contaban con un aumento de 2000 hombres, q. reuni
con ellos, y marchar sobre este capital; pero el gen. S. A.
alio a Tampico lo q. se proyectaba, reunió a toda prisa
toda la gente q. pudo, q. eran cosa de 3000 hombres, y

marchar p. Puebla, q. dicto como 30 leg. de aqui, en seguida
en el mismo en persona en dicha ciudad, conq. se sofocó la
revolucion q. iba estallar allí a favor de los federalistas, mand
fuerzas a unos cuantos, avanzó con su tropa contra leguas mar
adelante de Puebla, y en un paraje llamado Hicajeta se en
cuentra con el enemigo, fue muy sangrienta la accion del 3 de
Mayo por ambas partes, y completamente ganada por las tropas
del gobierno, toda la tropa federal perció allí, excepto unos
300 prisioneros q. se hicieron, y 50 hombres q. se escaparon
durante la accion, con Urua, Escalada, y sus otros jefes; el
gen. Mojica con sus prisioneros, y fue preso por las armas,
por horas después, de orden del Sr. Linares, envió como un
hecho, era hombre de mucha tamaño, y fue generalmente muy
sentido a estorbado Tampico por la division del Sr. Puente
Capitán pero después, y en seguida Tuzupum tambien en
donde mandaba Urua; por la capitulacion consensó este de
su grado de general, pero el Sr. Santolosa le mandó q. saliera
fuera de la republica por 6 años, pero se fugó, y entonces
la diron de jefe, como tambien a Lerna, y con sus bandos
ya ocupada por otros, el partido federalista está ahora en
terrible angustia, y no esperan de levantarse tan pronto,
por q. sus principales caudillos o han muerto, o caído en
un completo desquite; los del bajo y Michoacan como
Pérez, Rivera Huerta, Ronda, y Ordaz Guzman se han
indultados y puestos a la disp. del gobierno, de manera
q. estamos ahora en completa paz, pero los recursos del gob.
completamente angustados, con la guerra de los franceses,
y los sucesos y revueltas de los últimos años de
hacienda, el 27 del presente volvió el Sr. Bustamante, el 19 de
habiendo ido el Sr. Linares, y en los pocos dias de interinidad, ocupó
la presidencia el gen. Porras, lo primero q. hizo el Sr.
Bustamante después de su regreso, fue de despedir a todos
los ministros, y hacer poco a poco q. entraron en el Minis.
de relaciones, el Sr. D. Juan de Dios Canedo, en el del Interior
Sr. D. Luis Cuevas, en la guerra; para precaber
faltando todavía q. nombren al de guerra; para precaber
entregas y fondos, se dicen hacer en adelante todos los ocu
das en junta de Ministros, cuyo presidente es el Sr. Canedo
no siendo ya válido el acuerdo de uno solo, de manera q. la

H. Bancroft Library

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

responsabilidad que ahora sobre todos los centros de mancomun.
 Inseguros q. el Sr. Torralba expulso durante el corto periodo
 del gob. del Sr. Santarua, mas de 1200 despuchos de oficiales q.
 fue entonces cuando consiguio q. donaron q. lo nombraron Sr. C.
 pero como q. en todo esto no se habia ahora una gran reforma.
 10-5 El Sr. Santarua suspendio la libertad de imprenta, lo
 q. causo un sumo disgusto, el Sr. P. de... la solvio a par-
 tido; el primero nombro tambien tres Obispos nuevos,
 q. la mitra de Mexico al canonge D. Manuel Paredas, q.
 la de Oaxaca al canonge Villanueva, y para la nueva
 mitra de San California al padre Fr. Francisco Garcia
 Diego, el mismo q. estuvo en Sta. Clara; su hijo el Sr.
 P. de... q. le parecia lo mejor, q. el Sr. G. D. con
 sus padres, se fueron ahora al interior de las territorios
 a fundar nuevas misiones, y hacer conquistas, defendiendo los
 terrenos de las actuales misiones, q. la gente de razon, y
 seguramente si este proyecto se pone en planta, la Calif.
 seria muy próspera de aspecto; pero lo q. desea el Sr.
 P. de... sobre todo, q. que no haya mas divisiones entre los
 habitantes, q. como las persecuciones, y q. los jefes tengan
 un camino en conciliar las animas, por su prudencia y buenas
 razones, afin de hacer obviar lo pasado, afin de q. vuelvan
 a regnar la paz y harmonia; estas son las principales mi-
 ras de nuestro actual muy respectable Presidente; las del inter-
 no son enteramente desconocidas, el ha sido muy pobre, y lo
 sera toda su vida, pero es muy franco en su trato, y nunca
 ha sabido cogerse lo agrio, desde vezes me ha hablado
 de H. y he visto con mucho agrado, q. le ha tomado interes
 y cariño; esto confiado, en q. H. ya no concierne, q. se vuelvan
 a trastornar el orden y la paz.
 Hace unos quince dias q. fue ajusticiado aqui el ca-
 ponal Juan Yanez, con cinco otros ladrones y asesinos; el
 primero fue cabecilla y director general de infinitos robos, y en
 un tiempo agudante del Sr. Santarua, y su compadre; estan
 q. y algunos ahora el general Pizarro, su hijo, su cuñado
 y como quince mas, acusados de robos y asesinatos en la
 costa grande del Sur.
 Me acuerdo q. en esa parte de Calif. hay buenas y

buenos caballos, y siendo H. un gran estelante, le hizo el
 encargo, de q. me busque y me compre uno de su gusto, q. y lleve
 mi buena persona en el aqui, en los pases, q. sepa sobre todo
 colores negros, o vitato o color oscuro, q. sea de buen paso y de
 buen tamaño, porq. que sabe H. q. se pertenece a la familia
 de los enanos; si hubiese un capullito blanco y mansito q.
 la silla de mi mujer, le habia de agradecer igualmente, q.
 me lo compre y mande, Celis le devolviera su importe.

En cuanto a la franquicia de derechos q. H. solicita,
 nada puede resolver el gobierno, porq. es materia q. debe
 decidir las camaras, y por consiguiente yo mucho menos puedo
 influir; Castellero como diputado, debe tomar a su cargo
 este asunto. 10-6

Por lo q. me acaba de decir el Sr. Presidente, iban des-
 pucho los mayor parte de sus asuntos, con esta gaceta.

Finalmente le incluyo una carta escrita por un frances
 sobre la cuestion de Mexico con la Francia, la q. acaba de
 salir a la luz, y le dara mucho gusto de leer, y con luego
 los gozantes, volviendole recomendar mis asuntos mescantiles q.
 tengo en su territ., y procurando por su parte lo q. puede,
 q. q. D. G. G. G. consigas cobrar a las misiones y otros,
 lo q. me quedara debiendo, por cuyo favor le vivira siempre
 muy reconocido.

Desee q. siga Fran. disfrutando de la mejor salud,
 y me vuelva a escribir por la Catalina, mientras me
 repito su siempre atento con q. Sr. G. Sr. S. M.

Enrique G. Viramontes

Acaba de nombrar el gob. de Habilitado
 gen. de esas companias presididas a
 por Andres Castellero

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Bustamante, Anastasio, pres. Mexico, 1780-1853: [Letter to J. M. N. Vallejo, Aug 6, 1839]

Mexico
Acknowledging receipt of Vallejo's letter
and has granted all the requests in his power.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1956 6 de 1839. Mexico

H. H. Bancroft Collection 3.
Bancroft Library

Carta congratulatoria del Presidente Bustamante al Sr. Vallejo con motivo del esta-
blecimiento de su país en California debido a los esfuerzos de los Sr. Alvarado y
Vallejo y al buen sentido de los habitantes del territorio.

Comandante general D. M. N. Vallejo

W 11

Palacio Nacional, Mexico Agosto 6 de 1839

Mi muy estimado Conciudadano y amigo.
Con la mayor satisfacción y el mas grato placer he recibido las apre-
ciables de U. de Encom y lo de Mayo del presente año, juntamente con
la copia que me acompaña del oficio dirigido al Ministro de la
guerra y el Cuaderno impreso a que se refiere.

Preocupado de todo con la mayor detención y de las demas
Comunicaciones oficiales; mi alma se ha inundado de gozo al ver
restablecido el orden con el imperio de las leyes en un importante
parte de la Republica, uno de los objetos predilectos de mi des-
velo; y yo felicito a U. por las inmensas ventajas que le van a re-
sultar a su país natal y a la Nación toda, de la paz y union de
que felicemente disfruta hoy la otra California, debido a la deu-
lidad y buen sentido de sus habitantes, no menos que a los esfuerzos
patrióticos de U. del amigo Alvarado y demas personas que han
cooperado al restablecimiento del orden y tranquilidad interior.
¡Quiera el cielo que todo se consolide y que bajo los auspicios de
la paz y de la union de ambas Californias, prosperen sus hijos y se
hagan respetables de las Naciones extranjeras que envidian la po-
sion de su rico suelo.

Por lo que respecta a los pedidos que U. hace en sus
ya citadas y en las comunicaciones oficiales, tengo el gusto de
haber acordado la mayor parte de ellos, a excepcion de los que de

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

partes del poder legislativo, como por ejemplo, el privilegio que
se solicita para el comercio de los nuevos establecimientos fronterizos,
pero procurari recabarlos del Congreso en terminos de que resulten so-
nos no solo a los habitantes de la frontera, sino al resto de un buena
Patria, pues todos tienen un derecho a la solicitud paternal
del Gobierno general.

Entre tanto, permitiendome a cuando se le diu a lo des-
pacio, y sin tiempo para mas, concluyo esta carta dando a la
debidas gracias a nombre de la Patria por los importantes servicios
y sacrificios que ha hecho en promover la poblacion, seguridad y de-
fensa de la frontera a Costa de su propios intereses, protestandole
a la vez las seguridades del particular afecto que le profeso, como
su verdadero amigo y Ciudadadano que lo estima con la mas
cordial sinceridad y le desea todo genero de bienes.

11-1

J. D. Se le remite al Despacho de Coronel
de Defensores de la Patria que he terminado
Justo de N. S. M. S.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, Pío, 1801-1894: [Carta a] Guillermo Ed^o Hartnell, Aug 6, 1839

12

San Luis Rey

Father Francis Ibane was in charge
during Pico's absence from the mission.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

12012

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Attestación de la iglesia
de San Luis Rey

1839. Agosto 6 - Pio
Pico, Abate de la Mi-
sion de San Luis Rey
al Visitador de Misiones,
Manuel Estrella, que el
P. Fr. Juan de Sierra, fue,
quien quedo en su lugar
cuando estuvo ausente
Es en mi poder la nota
del Sr. de 13 de Julio
pp. en la q. me dice
le diga al Sr. quien quedo
en su lugar cuando es-
tubo ausente del Es-
ta-
cinto cuando se ad-
tia la falta q. hice
presente en mi nota
de 6. del mismo Julio,
el P. Fr. Juan de Sierra
fue quien quedo
entonces en cargo
del manejo de la Mis-
ion y le digo a V. en con-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection

Notacion a su ciudad
nota

Dios y Lib.
Luis Rey Ag. 6 de 1847
P. P. P.
D. J.

124

Sr. Vicario de
Mision S. Guillermo } Route de Valle
C. H. H. H.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Castellero, Andrés : [Carta a] M. G. Vallejo, Aug. 7, 1839

[Mexico]

C-B
8

13

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Mr. Comandante General D. U. G. Vallejo ^{Nº 13}

Palacio Nacional City of Mexico
1809

Estimado señor y que aprecio.

Con mis trabajos suyo, y a tantas personas el
deseo sobre el renglón, se ha desnachado hasta
donde me ha dado tiempo D. Enrique Villanueva y la
salida a la Goleta y he no puedo escribir más por
que no veo.

Salúdame a D. Juan Bartolomé y mande
a su verdadero amigo que lo estima y atiende

D. L. V.

And. Bartolomé

J. L. V. a D. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Agosto 7 de 1839.

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

El Diputado por California Don A. Castilleja participa al Sr. Vallejo
el despacho de la Goleta, apesar de mil dificultades y falta de su vista.

12-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Novaga, José de la 1a, 1779-1858; Carta al Jomans^{to} general, Aug. 7, 1839

14

Santa Barbara
Scouting reports

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

7014

Comand. de la Comp.
C. P. de Sta Barbara

H. H. Bancroft Collection
Bancroft

1839, Agosto 7. El Comte
de la Comp. de Sta. Barbara
remite al Comte de Sta. Barbara
mencionandole un estado de
la fuerza, vestuarios, mon-
tura y menaje de la Compa-
nia de su mando

Recibo.

Adjunto a v. S. los
estados de fuerza, ves-
tuarios, montura y me-
naje con que se haya
hoy dia de la fecha
esta Compañia de mi
mando y de que me
habla v. S. en su nota
de fha. 10. del mes pp.
a que contesto

Dias de Libertad
Agosto 7. de 1839.

José de la Guerra y
Noriega

Comand. General
de la Alta California

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Nueva, See de la, 1779-1858: [Carta at] demand^{te} q^{ue}, Aug. 7, 1837

15

Santa Barbara
Re. payment San Lorenzo Domingo Canillo.

LB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comand. de la Comp. de 3^a 1839, Agosto 7 - San
C. P. de Sta. Barbara Barbara

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

El Alférez D. Anastasio Carrillo se halla en la ocasión en Monterrey empleado en la Junta Departamental, de la que es vocal, y por consiguiente creo que demorará algún tiempo su regreso, hta el cual no se podrá tener noticia de los ajustes del finado Ten^{te} D. Domingo Carrillo, aun sin embargo de que me parece que alguna vez ha insinuado D. Anastasio, no tener alcances el expresado D. Domingo, pero en caso que los tenga, como que con anteriores, me parece no ser justo hacer a bono á estos con los cien pesos dados á la viuda de dho. finado Ten^{te} Carrillo, por haberse echo cargo la comp.^a de esta cantidad por cuenta de los vensimientos presentes y por consiguiente, aplicandolo á las anteriores,

1839, Agosto 7 - San Barbara
California

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W15-2

Military - About death of Lieut Domingo Carrillo, and balance of pay due him -

Comd.^a de la Comp.^a de }
C. P. de Sta. Barbara. }

El Alférez D. Anastasio Carrillo se halla en la ocasión en Monterrey empleado en la Junta Departamental, de la que es vocal, y por consiguiente creo que demorará algún tiempo su regreso, hta el cual no se podrá tener noticia de los ajustes del finado Ten^{te} D. Domingo Carrillo aun sin embargo de que me parece que alguna vez ha insinuado D. Anastasio, no tener alcances el expresado D. Domingo, pero en caso que los tenga, como que con anteriores, me parece no ser justo hacer a bono á estos con los cien pesos dados á la viuda de dho. finado Ten^{te} Carrillo, por haberse echo cargo la comp.^a de esta cantidad por cuenta de los vensimientos presentes y por consiguiente, aplicandolo á las anteriores,

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Vida de Sta. Ines Santa
Cruz, por haberse en
cargo la Comp. de estas
Cuentas por cuenta de
los señores presentes,
y por consiguiente, apli-
cadas a los anteriores,
resulta en perjuicio de
los q. sirven actualm^{te};
Digo a V. S. en contestat.
a su nota de fecha 10
de el ultimo Julio.
Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1839.

José de la Guerra y
Noriega
M

Sr. Comand^{te} Gral. }
de la Alta California } Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

resulta en perjuicio de los que sirven, actual-
mente; digo a V. S. en contestacion a su
nota de fecha 10 de el ultimo Julio.

Dios y Libertad.

Santa Barbara. Agosto 7 de 1839.

(signed) José de la Guerra y Noriega.

15-3

Sr. Comand^{te} Gral }
de la Alta California } Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871 : Carta a M^o Guad = Valpara, Aug. 7, 1839

16

San Luis Rey
Re illness of S. E. Aquilino

With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

no 16

Com. Militar de
San Juan de los Rios

1839, Agosto 7-

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Señor mi poder el oficio
de 1.º de Julio de Tu
tu donde me infor-
ma que informe so-
bre la enfermedad
del oficio D. J. C. de
quien digo a ti que
es probable el estar
enfermo y de acor-
do con poder comen-
zar a caballo por Madrid
en mi ausencia que se
dará en la forma que
se le ha dado en
la carta que se le ha
escrito al efecto
D. J. C.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Richard Lusk
Key St. 7. 1850.

J. H. C.
Ant. Bus.

16-1

For Com. Genl. D. /
Mr. Genl. Sully / Sonoma

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1016-2

San Luis Rey, Aug. 7th 1839.
Commandant J. A. Pico to Commandant Genl
Vallejo, reporting the health of the sub-Lieut. Ar-
quillo to be in a very bad state.

Comand. Militar
de San Luis Rey.

Es en mi poder el oficio
de V.S. fha 10 de Julio en donde me
ordena que informe sobre la enferme-
dad del Alférez D. S. E. Arquillo. di-
go á V.S. que es probable se estará
enfermo y de accidente de no poder
caminar á caballo pues ya dije en
mi anterior que se allaba en la agua
caliente y regreso en careta y asta
la fha. nociente alibio.

Paz y Libertad. San Luis
Rey Agosto 7 de 1839

J. Ant^o Pico
D. Mariano Vallejo } Comand.

Guerra y Navaja, José de la, 1774-1858: Carta al Jefe de la ^{de} gral, Aug. 7, 1839

17

Santa Barbara

Octaviano Gutiérrez reports he has no weapons
and Guerra y Navaja, commenting that he may
need them at some time, requests that the situation
be remedied.

With marginal notation by Vallejo.

With transcript.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandancia Militar
de Santa Barbara

1839, Agosto 7

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

El Sargento Comand.
de Artilleria de este pun-
to Octaviano Gutierrez
me ha informado, q.
en el deposito de parque
de esta a su cargo se
encuentra en la actualidad
ninguno de los
com. y como de un dia
a otro, puede muy bien
ofrecer algun movi-
miento de armas, o cual-
quiera otro asunto del
servicio, en q. sea pre-
ciso este reglon, y sin
el cual la tropa seria
de muy poca utilidad,
he crei-
do muy de necesidad
manifestarulo a U.S.

Oficio al com.
al q. faculte
de Polona q. 5. 22
de plomo q. 2. 22
com. con un solo
al 11. 0. 10. 10. 10.
8. 0. 10. 6. 7. 7. 8.
de la ord. en el
del Sargento: q. 10
com. a la oficina
que sustituya a los
interinarios, y p. 10
obvias razones q.
con atraso de las
u. se han con. reflex.
ciones

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

pa q. con tal noticia
Disponga lo q. estime
por conveniente.

Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1839.

Josi de la Guerra y
Oriz

Sr. Comand. Fral. 3
de la Alta California

sonoma

(1839) Santa Barbara, Augt 4th 1839. W 17-2

Commandant at Sta Barbara, to Comdr Genl.
Vallejo advising there is no powder in that post,
which might be needed at any moment.

E. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comand^{te} Militar
de Sta. Barbara.

El Sargento Comand^{te}
de Artill^a de este punto Cetariano Gu-
tierrez me ha informado, que en el
deposito de parque que esta a su car-
go no existe en la actualidad repues-
to ninguno de pólvora, y como de un
dia há otro, puede muy bien oprimirse
algun movimiento de armas, o cuales-
quiera otro asunto del servicio, en que
sea preciso este renglon, y sin el cual
la tropa seria insignificante, he crei-
do muy de necesidad manifestárselo á
V.S. para que con tal noticia disponga
lo que estime por conveniente.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dios y Libertad. Santa
Barbara Agosto 7 del 1839.
Jose de la Guerra y Honiga

173

Don. Leonard^o Prat. }
de la Alta California } Sacana.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Dios y Libertad, Santa
Barbara Agosto 7 del 1839.
173
José de la Guerra y Noriega

Don. Manuel G. Val. }
de la Alta California } Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio Bernardino, 1794-1871; Platte a) M = G = Vallejo, Aug. 7, 1839

18

San Luis Rey
State, Juan Salazar should be retained, no 1,011 and
inform.
with manuscript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

18

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 7

Comandante de
Luzerna Bay

J. H. Hallam, con
vimiento de orden
de la Com. de esta Compa.
de San Francisco de
todo cuanto mande
de p. de esta Compa.
debe de pagar los
servicios con un
mayor en el
de que de los con
tenidos en los
articulos de la
Compa. de esta
Compa. de esta
Compa. de esta

Que se entregue
al Sr. Juan
de la Compa. de
su decision, y
el Sr. Alvarado
de que este
quiere se
condenado, Remite
indole el Paray

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

18-1
Fuer el parador
utilizabamos
empresario

Dijeron
bestad. andu
Recibido. 11 de 1899

For Com. Gal
D. N. G. Gallo

Monterey
Sonoma

San Luis Rey, Aug 7th 1839. No 18-2
Commandt. of the Port to Commandt. Genl.
advising that Sub-Lieut. J. Salazar has
retired and his company placed in charge
of the Sergeant ad Interim - as said Salazar
is lame, old, and unable to do duty.

Comandante Militar
de San Luis Rey

E. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Si V.S. allase por conveniente
ordenar al Comandante de esta Compañía don
Juan Salazar que todo cuanto mande para
esta Compañía debe repetirlo a presencia
nuestra, era una cosa muy en orden porque
de lo contrario sucediera lo de la hija del
Pres.^{te} como abilitado que es de dicha Compañía
esta la hija se alla como si era mejor le
diera su hijo, y quedara el Sarg.^{te} hecho
cargo de la Compañía que lo sabe desempeñar
inter. V.S. determinaba lo conveniente
pues si para nada es útil y abusado
y en perjuicio.

Ciudad de San Luis Rey
Agosto 7 de 1839.
J. M.^{te} Ricci

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. W. Bancroft Collection
Bancroft Library

Don Gerardo Gutiérrez }
Don M. G. Vallejo } Seneca

18-3

Que se le entregue al Sargento
Osuna la Gampa bajo su direccion y que
el Aljefe Salas venga a este punto como
se le tiene ordenado, suministrándole el pasaje.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio Bernardino, 1794-1871: [Carta a] M^o G^o Vallejo, Aug. 7, 1839

19

San Luis Rey

Concerning claim of Indians in vicinity
of San Diego.

With draft of reply by Vallejo in margin.

With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 4-

1919

Defunción de que
empazare que el Du
or de paz no tiene
que volver a Combr
Pentile y Privileg
de Mariscal de
Dignidad, que es
de Mariscal.

19-3

El 17 de
Caxad, un Luon
Rep. de 17 de 1839.

[Signature]

Los Com. Qual
Dell. G. Calle de Sonoma

Don de Pantoja
ticio ha ~~estado~~ in
Mojas ~~estado~~
de ciudad de
Comand. J. y Gen
Muy Superior en
de punto para
acon, en los casos
de la Com. ~~de~~
Quelusion
Francisco de
Por de ~~de~~

El Cuadro del present
te fue llamado ala
Mision de Diego
el administrador de
y sus puntos por pa
sion de Jose Capi
con que pretende
en abitar con un
comienzo de su
en parte de
ha habido y se ha
y a que se ha
es abian de que
en la mandaba el
don de Diego, la
muy abia en de
nada al fin de
Los firmes y d.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

no 19-4

San Luis Rey, Aug 7^{to} 1839.

Comandante at San Luis Rey to Comandante Genl

Vallejo reporting a claim on the part of the Sisters
of the Peace at San Diego to contract the Indians. Re-
presentation of the Indian Chiefs to said Comandante
this evening.

El Cuatro del presente fui
llamado a la Misión de San Diego
por el Admón. de aquel punto, por
petición de siete Capitanes que pre-
tendian ablar con miigo que vivieron
de sus rancherías en frente de Santa
Isabel y San Felipe y me dijeron
que les habian dho. que lla no los man-
daba el Admón. de San Diego, como
se los abia ordenado el finado Don Jose
Figueroa y Don Nicolas Gutierrez
de Consta por ordenes de dho. Jefes q.
subsisten en dho. M^{on} que cualesquiera
novedad que ocurra en dho. se allan los
intimaran que abien al que esta en la
M^{on} o si agoran algun ladron o pueden lo
venintan ala M^{on} y de alli sea permitido

al Comand^{te} Militar y era decir que les
en dicho que no los manda el Adm^{te}, ni
el Comand^{te} Militar q^e no hay mas lex- 19-5
mand^{te} q^e el juez de paz de S. Diego y
que por eso no estaban contentos porque
algunos tienen papel de cumplir con lo
que les ordenaron los G^{es} antecedentes
y llo les amoneste que era lo mismo en
de comandante Gral que estarian
contentos si cumplieran que no se crelle-
ran de cuentos q^e cualesquiera novedad
que ocurra abiten ala M^{on} o ladron o
fuero que agarran lo manden lo mis-
mo que un hecho siempre para que de
alli se me mande y espere de V^o. me
ordene en la manera que ede cumplir
porque me parece q^e el juez de paz no
tiene que meterse con los gentiles ni
castigarlos ni a serles just^o o ligame
para que estoy llo aqui.

Dios y Libertad, San Luis
Rey Ag^{to} 7 de 1839.
S. Ant^o Pico

Dot. Comand^{te} Gral. Sonoma
Don M^o D^o Vallejo

19-6

Que el p^o gentilibio ha estado siem-
pre al cuidado de la Comand^{te}
Gral. y que muy especialm^{te} en los
puntos fronterizos en los cuales toca
exclusivam^{te} a la Comandancia
Militar. Vaseñala al juez de paz
de S. Diego.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : Carta a Don G. Vallejo, Aug. 7, 1839

20

San Luis Rey
Reporting that Julio Osuna left on the
4th for Monterey to obtain pay for the
troops at San Luis Rey.
With transcript

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839
Campana de la Compañía de la Diputación
Agosto 7.

Interado

Con esta pro-por-
to participar a los
siguiente. El día
del presente marzo
de esta guarnición
el cargo de P. de la
Compañía según la Or-
den de S. M. de 14 de
Mayo a recibir como
apoderado de la Corres-
pondencia por formato
a esta Compañía de la
Comisaría de Montañ
y, lo q. aviso a los
p. en Superior como
to
com. D. U.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. -PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

*Sr. Comandante
Agencia de P. N.
Juan Salazar*

20-1

*Sr. Comandante
de la Alta California
D. Mar. y Vallejo } Sonoma*

*de
ma
la
de Mo
com
la*

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. - PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

W70-2

San Luis Rey, Augt 7th 1837.
Sub. Juan Salazar, commanding company
advices departure of Sergeant Osuna for
Monterey after money for the Company from
the Comissaria y.
Comandante de la 3.
Comp^a de S. Diego

Con esta fecha para participar
á V. D. lo siguiente. El día 4 del presente
marcho de esta guarnicion el Sargento Juan
Osuna segun la orden de V. S. fecha 14
de Mayo á recibir como apoderado lo que
corresponde por su parte á esta Comp^a de
la Comissaria de Monterey, lo que aviso á
V. S. para su superior conocimiento.

Con libertad San Luis Rey
Agosto 7 de 1837.
Juan Salazar.

H. Comandante Int. de la 3.
California Cas. No. 6. Vallejo } Penencia.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. -PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, Sr. Antonio [Bernardino], 1794-1871 ; [Carta a] M^o G^o Valero, Aug. 7, 1839

21

San Luis Rey
Re state of fortifications in San Diego
With manuscript.

cfb
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. - PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sancti Spiritus de 7. Agosto. 7
W 21
E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Introducción

Exposición al. que he
me conocido en el
lado que se llama el
Castillo del Tío de
Pérez en el que sub
sisten nueve Caños
montes Chubasco
y Cuatro en el lado
de San Pedro Serbis
toda la abstracción in
terrible unas cuar
tas de las tiradas
una poca de meta
Ha los mismos que
es impudencia en la
sua sola comunica
para negociacion.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. -PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Diogelbertal
Lindenberg Sp.
4. de 1825.

J. J. de
Stentler

21-1

For Com. 1825
Det. G. Kallip / Sommer

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Luis Rey, Augt 7th 1859. ¹⁰²¹⁻²
Lieut. J. A. Pico, Command^t at San Luis Rey to Com-
mand^t Gen Vallejo advising condition of
the fort at San Diego, and armament
therein. —

Comand^{te} Militar }
de San Luis Rey }

Participo a V. S. que he por
considero el estado en que se alla el Casti-
llo del Sr. de San Diego en el que subsisten
nueve cañones tres labados y cuatro
en labados dos de medio calibre toda
la abitacion inutilizable unas cuantas
balas tiradas una poca de metralla lo
mismo y como es un punto tan interesan-
te se lo comunico para su quicio.

Paz y Libertad San Luis Rey
Agosto 7 de 1859.
J. Ant^o Pico

Sr. Comand^{te} Gen. }
Comand^{te} G. Vallejo } Suenna.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Navega, José de la, 1779-1858: [Carta al] Comandante ^{de} Oral, Aug. 7, 1839

22

Santa Barbara
concerning allowance for artillery detachment.
With marginal note by Vallejo,
With transcript.

CB
8

22
Santa Barbara, Augt 7th 1839.
Comand^{te} de la Guerra to Comand^{te}
Genl Vallejo, reporting that no allowance
has ever been made to the detachm^{ts}
of artillery at that post.

Comand^{te} Militar.
de Santa Barbara.

Desde que yo estoy encargado de
la comandancia militar de este punto no se le
ha suministrado por la comisaria de Monterey
al piquete de Artilleria que se halla aqui destacada
ni una sola maravedi, por cuya causa, me he visto
en la precision de mandarlo socorrer con alguna
que otra cosa de las que ha recibido mi comp^a
y como ignoro si lo dho. está al alcance de U.S.
he creido de mi deber ponerlo en su conocimien-
to para los fines debem ser consiguientes.

Dios y Libertad.

Santa Barbara Agosto 7. de 1839
(signed) José de la Guerra y Noriega.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sr. Comand^{te} Gral.
de la alta California }

(on the margin)

Que en tal fecha se remitió tanta can-
tidad, según los órds de la comp^a g^l que y
lo auguro el Com^{te} de Artill^a en tal fha.

22-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandancia Militar
Santa Barbara 3
1839, Agosto 7-

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

Yo soy en
comando de la Comandancia
Militar de este punto
y he visto con el mayor
regretado, que en la tarde
de ayer, se ha recibido
por la Comandancia
de Monterey al que
se llama aqui detenido, ni
una sola palabra; por
cuya causa, me he visto
en la precision de
mandarlo sacar con
alguna q. otra cosa de
las q. he recibido mi
orden, y como ignora
el to. de esta al alcan-
ce de U. S. he creido de
mi deber presentarlo en
un concilio p. a los

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

finis q^{ue} debent esse conve-
nientes.

Dios y libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1837.

Jose de la Guerra y

su Origen

22-3

Mr. Comandante
de la Alta California

Sanoma?

Pico, José Antonio (Bernardino), 1794-1871: [Leta 3] M^o 6^o Vallejo, Aug. 7, 1839

23

San Luis Rey

The justice of the peace at San Diego has
requested the presence of troops there, but
Pico doesn't know where he could lodge them.
With marginal note by Vallejo.

With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

23
San Luis Rey, Augt 7th 1839.

Commande de l'Armee le Comandante Genl. ayant necessite
de etablir un point de vue militaire sur la San Diego, et
qu'il n'y a pas de lieu pour loger la troupe
propose de louer a l'heure de Don Pio Pico, qui est disposé
a l'y faire.

Comandante Militar
de San Luis Rey

El Jefe de las del Pueblo
de San Diego me dice haga presente a
V. S. que es de precisa necesidad de tener
en aquel punto una fuerza de la tropa y
mi mando lo creo de justicia y de nece-
sidad, pero como a la fha. no hay en
aquel lugar una pieza para el aloja-
miento de la tropa y Comandante Militar es
de urgente necesidad, permulla V. S. que
se ordene en este particular, si V. S. su-
biere abien asuta compra de la casa al
Ciudadano Pio Pico creo que esta esta
en la mejor disposicion para ponerla
a disposicion de lo Comandante Militar tan luego
como se le diga que se le pagara por ella.
Comandante Militar todo lo que ponga en con-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

recibido de D. para su superior res-
olucion

Oficio de Solicitud San Luis Rey
Agosto 7 de 1809
J. Ant. Pico

23-1

Don Juan de Dios }
Don M. G. Vallejo } Sonoma.

Que está pendiente la contesta-
cion de Juan de Dios, avisa en este que se le tie-
ne hecha sobre el particular, y que luego
que reciba se le avisará.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandante
Juan de los Rios

1839, Agosto 7
" "

1023-2

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Que esta parte de Juan de los Rios del
pueblo de Diego me
ha contestado que hay y es de
la Comis. de agua de Diego y es de
necesidad. De citue
en aquel punto en
entre el particular, para que se de las
y de Diego y de
Comandante Juan de los Rios
de agua

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

23-3

abien de la compra
de la casa al ciudadano
no sé si es que
esta casa en la mejor
disposicion para
nada de disposicion
de la Com. de Gualte
como se ve en
el papel de la casa por
el tratamiento en la
total de rango en cono
cimiento de J. para
una mejor resolucion
J. de libertad
Juan Rey 104
1800

Com. de Gualte
D. J. de Gualte } Sonoma 1800

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871: Carta a M^o G^o Vallejo, Aug. 7, 1839

24

San Luis Rey

Reiterates importance of covering defenses
at San Diego and along the frontier. With
marginal note by Vallejo.
With transcript

C-13
8

1124
San Luis Rey, 7th Aug. 1839
Commander Pico to Commandant Genl Vallojo
Necessity of placing a force at San Diego
& at Santa Isabel to prevent robberies
by people of Sonora, & of Indians.

Comandante Militar
de San Luis Rey

Repito á Vd. lo necesario que
es cubrir el punto de San Diego y el paraje
fronterizo llamado Sta. Isabel por ser este
el hájico de los Sonorenos y para poder
impedir los robos que estos hacen como
los que hacen tambien los Indigenas Gen-
tiles, y para el efecto espero de la activi-
dad de Vd. se deba tomar las providencias
mas necesarias, á fin de remitir á esta Coman-
dancia las armas y demas pertrechos que
Vd. tiene dispuesto para la Compañia de San
Diego.

Protesto á Vd. mi respeto y
consideracion

Cris y Libertad San Luis

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

Bay Agosto 7 de 1839.

J. Ant^o Pico

Sci. Amanda^a Mat. 2^a Semina
Coul. N^o 5. Calleja

24-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1024-2

1839, Agosto 7-

Me se han tomado
las provisiones
de efecto.

Repita a. S. la
masaria q. es cubrir
el punto de S. Zige
y el paje fronterizo
llamado Sta. Isabel
por ser este el trafico
de los Sonorense y
para poder impedir
los robos q. estos hacen
como los q. hacen tam-
bien los Indigenas
Gentiles y para el
efecto espero de la
actividad de N. S. de
si se toman las pro-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. W. Bancroft Collection
Bancroft Library

24-3
vamos a mas surge-
cas, afin de remi-
tir a esta Comand.
Las armas y demas
pellechos q^e v^o s.
tiene dispuestos p^a
la Compa. de San
Diego.
Protesto al S. m^o
respeto y concien-
cion

y S^o D. Luis Rey
Ay^{te} de 1839

24-4

S
Diego

San Comand. y real
D. N. de Vallejo } Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Solares, Juan & (Canta) Man^a G. Vallejo, Aug. 7, 1839

25

San Luis Rey

Acknowledging receipt of various orders.

With transcript

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. N. Bancroft Collection
Bancroft Library

1025

San Luis Rey, Augt 7th. 1837.

Sub-Lieut Salazar to Command Genl Vallejo, acknowledging
receipt from Sub-Lieut Andres Pico of three official
letters, on matters relating to military service

Comand^{te} de la
Comp^a de S. Diego.

Recibi del de mi
clase P^{ro} Andres Pico tres of^s del Ser^o
dos fha 10 del fho^o, el uno relativo a
la orden del Exmo Sor Ministro de
Guerra y Marina, el otro relativo a
mil fusos q^e se hallan en la Adua
na de Monterey, el otro fha 14 de Ma
yo en donde V. S. previene al Comand^{te}
de esta Compañia nombra un afro
derado a la comisaria de Monterey.
Los tres otros of^s los recibi el 3
del corriente lo q^e participo a V. S.
para su superior conocim^{to}.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

A. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

y Sr D. Luis Rey
Agto. 7 de 1839
Juan Salazar

Sr Comandante Genl
de la Alta California
D. Mar. y Vallejo } Sonoma

25-1

A. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 7.
Comandante de la
Compañia de S. Diego

Recibido al de
un clase de m-
dos tres tres esp-
al Sr. D. Juan 10
de pp. el uncom-
lativo a la orden
del Com. Sr. Minis-
tro de Guerra y mar-
ina, el otro relati-
vo a mil pesos qe
se hagan en la Arma-
na de Monterrey
el otro pta de de
Maga en donde
el presente al

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandante de esta
Compañia nombra
un apoderado á
la Comisaria de
Montevideo.

Los tres dias de
los meses el 3 del
Corriente, lo q^o par
ticipo á V. para
su superior conoçim^{to}.

25-3

Dios

4 Lib. S. Luis
Noy Ag. to. de 1839

Juan Salazar
25-4

Don Comandante
de la Alta California
D. Mar. y. Vallejo

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio (Bernardino), 1794-1871: (Carta a) M^o Guadalupe, Aug. 7, 1839 26

San Luis Rey

Reporting that the administrator of the
mission has returned after investigating
the various rancheros.

With respect.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

no 26

San Luis Rey, Aug. 11th. 1839. U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library
J. A. Pico, Commandant at San Luis Rey to Commandant
San M. S. Vallejo, giving the result of an expedition by
the Administrator of that Mission among the heathen
Indians - they were required to conform to the peace
among themselves, and whenever they have any disagreements
that they cannot peacefully settle
themselves, they must apply to the
Military first to do it for them.

Comd Militar
do y Luis Rey

Suberada

Regresso el admnt^o de la
Mision de San Luis Rey, y abiendome
dado cuenta de aver hecho las indica-
ciones necesarias para sacar en lin-
pio, si abia algo de alteracion en las
Rancherias fronterizas y si lo pudo a-
beriguar que los que estaban en movi-
miento exentos de la Rancheria de Jacum
ante del Rio Colorado, reunió el adminis-
trador seis Capitanes Gentiles de las Ran-
cherias inmediatas, y los previno en
nombre de las Comd^o Gnal que debian
vivir tranquilos y en buena armonia,
que estos heran los deseos de que se
allaba adornada dha Comd^o Gnal, y
que cualesquiera suberencia suscitada
por las mismas Rancherias que no
pudiesen transigirla entre si mismos
ocurran á la Comd^o Militar, pues para

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

el efecto se alla situada en la Nou
(mision) de San Luis Rey, por orden superior
lo que comunico a US para su conoci-
miento

Dios y Libertad
San Luis Rey Agosto 7 de 1839
J. Ant. Pico

Ser Comte Gral
Dn M^o Guada Vallejo
Sonoma.

26-1

Com. Millera
de San Luis Rey
1839 - Agosto 7

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

Regresso el D^{no} mint.
de la mision de San
Luis Rey y abien de me da
do cuenta de abien
cho, las indagacion
necesarias para
sacar en limpio si
abia algo de abien
cion en la Ranche
ria frontonera se
lo pudo abien
que lo certaban en
proximamente exan
to de la Ranche
de Jacum con lo del
Rio Colorado Hermitis

A. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

26-3

El Administrador de los
Capitanes Gentiles
de las Sanchebianas in-
mediatas y las excesi-
vas en Nombre de las
Com.^a Gen.^a que desian
bibia tranquilidad y en
suena armonia de
ellos hegan los deseos
de que se allaba a dox
nada de la Com.^a Gen.^a
y que cuales quiera de
saberencia su citada
por las mismas San-
chebianas que no pudie-
ren transigir la entre
si mismos o curran
a la Com.^a Militar pu-
es para el efecto se a
la situacion en la H.^a

de San Luis Rey por
orden Superior de
que comunique a V.^a
para su conocimiento

Dio y libre
tal San Luis Rey
a los 7 de Mayo 1789.

26-4

~~San Luis Rey~~

Señor Com.^a Gen.^a
M.^a Juan de Salas Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Navaja, Mé de la, 1779-1858: [Carta al] amand ^{to} 6^{ra}, Aug. 7, 1839

27

Santa Barbara

Has received 1000 pesos.

Write transcript

L-B
8

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1027

Sta Barbara, Aug. 7^{ta} 1839.
Commandant de la Guerra to Commandant Genl,
acknowledg receipt 1000\$ for the forces at that
post.
Comand^{te} de la Comp^{ia}
de Caball^{os} Regim^{to} de Sta.
Barbara

Se han recibido en esta
Comp^{ia} los mil pesos de q^e me habla
d^o S. en su nota de fha. 10 del pp^{to}
Julio a q^e satisfago.
Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1839.
Genl de la Guerra y Noriega

Dir. Comand^{te} Genl.
de la Alta California } Economia.

Comand. de la Comp. de
Caball. Regim. de Santa
Barbara

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 7 - Santa
Barbara - El Comte
Militar al Comte Genl.
Participandole haber re-
cibido los mil pesos, a
que se refiere dicha Comand.
Genl en su oficio de
10 del pp^{to}.
Se han recibido en esta
Comp^{ia} los mil pesos
de q^e me habla d^o S. en
su nota de fha 10 del
pp^{to} Julio a q^e satisfago.
Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1839.

Dir. de la Guerra y
Noriega

Dir. Comand^{te} Genl.
de la Alta California } Economia.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Navaga, José de la, 1779-1858 : Carta al Jem and^{te} g^{ral}, Aug 7, 1839 28

Sanle Barbara
Comments. he thinks amount of clothing and
weapons destroyed in Baja California troops
is too great for the number of men there, and
requests that cartridges be done to give
half of it in force at San Diego -
w/ marginal reply by Vallejo -
with transcript:

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

(1839) Santa Barbara, Aug 4th 1839
Commandant de la Guerra or Commandant Genl. Vallejo,
to direct don Garraleta to leave some clothing for his troops
of the quantity he is carrying to San Diego is larger than need there
Comandancia Militar
de Santa Barbara

El vestuario y armamento de
Oficio a Garraleta tinado para la Baja California
diciendole que me parece demasiado para la
la comanda poca tropa que alli permanece
Gral tiene nece. y por lo mismo creo que
ceridad de alg seria muy conveniente de
vest y armo lo sintiese asi el que se
y que habiendole librado orden por esa Com
manifestado el andancia Gnal a Don Jose
Comde Santa Antonio Garraleta, encargado
Barbara a su buena de dicho equipo, para que
disposicion para fa dejas la mitad o alguna
cilitarlo del que parte de este en el Puerto de
bueno para la tropa San Diego, a disposicion de
de la frontera seria esta Comandancia Militar, pues yo
muy util facilitar en virtud de no tener esta
la mitad entregandole Compa repuesto ninguno, lo
al comde de S. Diego hablé aqui sobre el asunto
a quien apoderaron a dicho Garraleta y me con
que lo recibí texto que estaba en la mejor

7028
B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) Sonoma, Septe 11^{ta} 1839.
Comandante Genl Vallejo to Sub-Lent Prado Meza,
acknowledging receipt of his report on aggressions
of Indian robbers, and result of his expedition
against the malefactors.

Comandante Genl Vallejo
Se ha enterado la comanda
"gral" de las agresiones que cometeron
los indios ladrones en la mision de
Santa Clara la noche del 28 de Julio
ultimo y del resultado que tubo la expedi-
cion de V sobre los malhechores segun
su parte, fha 1^o del 7^o que contesto
Dios y Sonoma Sept 11 1839
J. Alfr Dno Prado Meza.

28-1

Comandancia Militar
de Santa Barbara

Sept 7-1839

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

El certamen y examen
de la Dofa
Oficio a Sonoma California me jurado
de la Dofa de la poca
comandante genl Vallejo de la Dofa
necesidad de un
cento y cinco
y fabricado
manifestado el com
de la Dofa de la Dofa
buena Dofa de la Dofa
facilitando el equivo
bien y la Dofa
para esta Dofa
seal muy vital de San Diego a Diego
facilitando la Dofa
parte, entregan
solo al com
de la Dofa a quien
seal de la Dofa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

28-4
ta Compañía represento min
gano le hablo aqui co
bre el asunto d' d' d' d' d'
raleta y me contesto q
citas en la mejor dis
posicion p. a. verificadas
tan luego como a le
ocasion p. a. sea Coman
dancia. Gual. y lo
avisé a D. S. p. a. si tubie
ra a bin libras la or
den referida.
Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1837.

20 de la Guerra y
Noviembre

Don Comandante Gual y
de la Alta California

Al
Sonoma

28-2
1837, Agosto 7 - El
Comandante militar de Sta
Barbara manifiesta
a la Comandancia Gual,
ser demasiado poco
el armamento y el
vestuario destinado
para la tropa de
la Baja California -
Solicita se libere una
orden al Sr. Carrizosa
encargado del equipo
de dicha tropa, para
que deje la mitad o
alguna parte de el,
en San Diego a dispo
sicion de esa Comandancia
militar -

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Larillo, Raymond]

Carta al Jefe de la g^{ra} [Aug. 7, 1839]

29

Mutilated - Name, date and name removed.
Has several news of French/Mexican blockade

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839
Sub-Prof. P. P. P.
Del 2.º Distrito

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 7- El Prefecto
del 2º Distrito con residen-
cia en Sta Barbara, que
da enterado del bloqueo
de los puertos de Mexico
por las fuerzas francesas -
de escusa, de no haber con-
testado antes la comunicacion
de la Comanda. Gral, por un
olvido involuntario

Queda instruido a
este Sub-Prof. del
Distrito 2º, se
ha tenido presente
con Sta. 12 del últi-
mo Junio, relativo
al bloqueo del 30.º
Muro, á la parte
de la Republica abe-
rrana, de cuyos con-
tenidos queda enterado
ya. Esta Sub-Prof.
en virtud de su ho-
rario debe ir a la

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

29-1

Digna Constatación
á mi debito Eyo. de
placa de wa Roman
de Eyo. de Digno
se esta falta inbo-
lantada, Comuñda
nº un obido nota
rel.

Al Digno de mi
mi presento nota
de tributo el ome
naso de mi respeto
y consideracion.

(Jaim. Curillo)

D 107

29-2

M. Coronado. ^{de Eyo. de la Villa de San Francisco}

Guerra y Novaga, José de la, 1779-1858: [Carta al] Comandante de g ral, Aug. 7, 1837

30,143

Santa Barbara

Roberto Pardo has told him that
there is a fife who is learning
to play his instrument, and Guerra
y Novaga requests advice that
he, the fife, be attached to the
Santa Barbara company. (143)
Transcript (30)

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

no 30

Santa Barbara, Augt. 7th 1839.
Capt. de la Guerra to Command' Genl
Vallejo, in regard to a whistler for
the Company.

Command' de la Comp^a
de G. P. de Sta. Barbara

El Mjor Con Rencito Sando
me ha echo saber que en un punto se alla
en escuela Tiburcio Alvarez, pito portero.
ciente a esta Comp^a, y que a la fha. debe
haber concluido ya de aprender de tocar
dicho instrumento: si asi fuere, y V.S. con-
yese conveniente que se tenga a recurrir
a su Comp^a, le estimaria se sirviera dar
la orden para que lo certificase, como igual-
mente la necesaria para darle entrada en
la Comp^a expresando en que clase y
desde que fha se le deben abonar sus ha-
beres.

Paris y Libertad Sta. Bar^a Agto 7 de 1839.
Jose de la Guerra y Noriega
Dir Genl

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Señor Comandante Sr. Al. }
de la Alta California } Sonoma

30-1

Enterado y que aun no está perfecta-
mente el individuo á que se refiere.

Comand. de la Comp.
de C. P. de Sta. Bár. 3

1844-11-15-24

Nº 143

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

El Afuer d. Roberto
Pardo me ha echo sa-
ber q. en su punto
de vista en cuanto
á perfectum. El Afuer d. Roberto
individuo á que se
refiere perteneciente á esta
Comp. y q. á la
hora de haber con-
ducido ya de aparcería
á don Sr. intanti-
si así fuere, y d. S.
cuyo conocimiento q.
se venga á reunir
á la Comp. le cite-
maria u uiviera
dar la orden p. a. e.
lo verificau, como
igualmente la veri-
ficar p. d. S. en
trava en la Comp.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

expresando en q. Claus.
y dese q. el p. a
Se debe abonar sus
haberes.

Dios y Libertad Santa
Barbara Agosto 7 de 1839.

Ofici de la Guerra y
143-1 W. Orizaba
[Signature]

Don Comand. Fral. Sonoma
de la Alta California

1839, Abre. M. Santa Bar-
bara - El Comte. Mili-
tar al Comd. Fral, relativa
al aprendizaje del pto de bus-
cio. Alvarado etc.
" "

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Simón Casarín, Manuel, d. 1853; Clara J. Guillermo Hartnell, Aug. 7, 1839

31

Manuel,

Has received Hartnell. letter containing
request of San Luis Del Norte no land

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

2031

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839. Agosto 7. Monterey - Carta
particular de Manuel Jimeno a Guillot
mo Hartnell

Mr. D. Guillermo Hartnell

Monterey 7 de Agosto de 1839.

Mi estimado hermano Recibi
el Oficio de V. referente a la representacion
que hacen los indios de San Luis, para que no se
conceda el parage que ha solicitado Dona
Filomena Piro y seran atendidos los indios.

El Sr. Alvarado y yo recomendamos
mos a V. para que a don Manuel Cota
en Sta. Barbara se le faciliten tres indios
para que trabajen en su casa y en este mismo
curso, si a V. le parece, puede escribir sobre
esta recomendacion.

Respondo a V. muy presto
y para este conchego de cuando su feli. ble.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

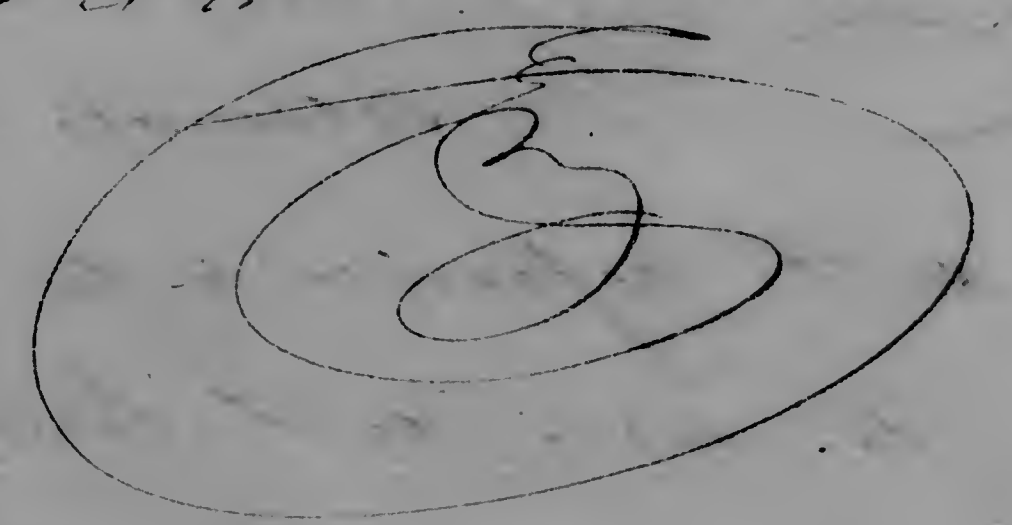
U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

gata y mande a este en apno permit

y amigo

Man. Jimenez

31-1



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Simons [Casarin?], Manuel, L. 1853: [Carta a] Guadalupe Valles, Aug. 10, 1839

32

Monterey
Re the Andrade case

C-13
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

7032



E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 10 - Monterey - El Gober-
nador accidental del Depto Manuel Simons,
al Comte Aril Vallejo. Manifiesto de que
por la comunicacion del Sub Prefecto de Santa
Barbara, no queda duda que la justicia asis-
te al Comte militar de Sta Barbara, en lo que
respecta al suceso ocurrido entre dicho Co-
mandante y el Juez de Paz. (Véase la copia Mayo
14-1839-8)

Por la comunicacion que dio a este
gobierno el Sub Prefecto del parti-
do de Santa Barbara, sobre lo ocurrido
entre el Comandante y el Juez de
Paz, no hubo duda que el Comandante
tenia la justicia, por cuya razon se
defendio su fuero con las presi-
dencias que se dictaron, y de cuya
resultados, y antes que recibiera este
gobierno la nota oficial de N. D. de
Jta 24 del mes pp. de contestó el
mencionado Comandante el
oficio siguiente:

«Esta comandancia se ha impues-
to satisfactoriamte de lo resuelto por
ese Gobierno Departamental sobre
lo ocurrido entre ella y el ex-
Juez de Paz Don Jose J. de Rojas,
y como la decision de J. C. en el
asunto que se cuestionava, es un

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library



testimonio inequívoco de su justa
simpatía y del aprecio
con que protege los derechos
de la milicia, tributo a S. E. P.
esta respecta las mas expuestas
gracias, quedando esta Comandante
por tal motivo debíam obligada
a ampliar la fuerza armada
de que queda así poner en el
orden y de la tranqui-
lidad, así como del respetuoso de-
voto debido al gobierno del Departa-
mento."

32-1

Lo transmitido a S. E. P. en conoci-
miento y satisfacción, y en contesta-
ción a su citada nota, disfrutando
el honor de presentarle todas las
consideraciones y respetos que mere-
ce la persona de S. E. P.

Dios

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad Monterey Ag. 6
10 de 1839.

Man. P. Imene

32-2

Señor Comandante General
Don Juan de la Cruz Salgado

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Castro, José, 1810-1860 : [Carta a] Mariano Vallejo, Aug. 10, 1839

33

San Juan

He is sick, and cannot meet
Vallejo. It might be better for
Vallejo to come and see him.

C-B
8

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Juan 10 de Agosto de 1839

1839
Sr. Guadalupe halloa recibí tu
afectuosa y nota de 6 no puedo ir como me pre-
viene por hallarme enfermo. Jose Maria está en
San Juan, y en primera Ocasión se manifiesta
hacer el deseo q. tienes de hablar con el, como con
unigo. Alca esta reuniéndose de Resatto del mal
trato de los Compañeros. Se estableció Marchase
a bordo pero tenía mayor q. tu viencia, en cuales-
quiera parte eres jefe y puedes tratar los comu-
nes q. quiciera con la tranquilidad q. hay
tu presencia es necesaria en todos los puntos,
importante al Departam^{to} en comendado en par-
te por el Supremo Gobierno a tu zelo y cui-
dad, esta advertencia la hago como un
amigo sin otro mira q. la felicidad.

Dipon de tu aff. m. J.

B. B. W.

Don! Castro

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 10 - San Juan - Carta
particular de José Castro al Comte. Gral. M.
G. Vallejo - Le manifiesta que no puede ir
a Sonoma como le previene, por hallarse en
fermo - Cree, que sería mejor que Vallejo
fuere á aquel lugar, porque sería de mu-
cha importancia su visita á esos puntos

M. G. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[Faint, illegible handwritten text]

*Presented
for the Manuscript Collection*

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, (Juan del), d 1845; (Carta a) Comandante ^{de} g^{ral}, Aug 1, 1835

34

San Jose

Remitting documents for soldier

Ignacio Herrera

with receipt

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1034 (1839) San José, Aug 10. 1839.
Prado Mesa to the Comandante Genl
transmitting documents

B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Memite a V. los adjuntos memoria
les q. me remite para que informa
ra y ba pto a ha presentado el soldado
Francisco Higueras.

Comandante J. José
10 de Agosto de 1839.
Prado Mesa

Jr. Comandante
Genl. Sonoma

B. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Agosto 10.

1034-1

Re mite a es los adjuntos
me memoria de me memoria
para q. informara y ba
p. a ha presentado el soldado
Francisco Higueras
Oficio y Libertad S. José
10 de Agosto de 1839

Jr. Comandante
Genl. Sonoma

Prado Mesa

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

35

Castro, José, 1810-1860: [Letter to] Mariano G. Vallejo, Aug. 10, 1839

San Juan de Castro

As soon as his health permits he will
go to see Vallejo, as requested.
With kinship.

C.B.
8

35
1839 San Juan de Castro, Aug. 10^o 1839.

Commandant of Monterey, José Castro, to Commandant
Genl. Vallejo - will obey order & repair to head
quarters as soon as his health is sufficiently
restored.

Command^{te} Militar,
de Monterey

San pronto como mi quebrantada
salud me lo permitiere, en comendarse el man-
do militar de esta jurisdicción al oficial
que le correspondiere y me presentare a un
comand^{te} genl. como J. I. me lo previene
en nota de 6 del corriente mes.

Dios y Libertad, San Juan de
Castro, Agosto 10 de 1839.
José Castro

Se. Comand^{te} genl.
Don. Manuel G. Vallejo

no 35-1
1839, Agosto 10-

Command^{te} Militi-
ar de Monterey

San pronto como mi
quebrantada salud me
lo permitiere, en comenda-
re el mando militar
de esta jurisdicción al
oficial que le correspon-
da y me presentare
a un Comand^{te} genl.
como J. I. me lo pre-
viene en nota de 6.
del corriente mes.

Dios y Libertad.
San Juan de Castro
Agosto 10 de 1839.

Se. Com. genl.
Don. Manuel G. Vallejo

José Castro

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sutter, John Augustus, 1803-1880 : [carta a] Ignacio Martinez, Aug. 14, 1839

36

Sacramento River
Requesting horses and cattle

L-B
F

1839, August 14th Rio Sacramento - A. A.
Letter to Ignacio Martinez - Requesting him
to send the horses and cattle as soon
as possible - sending two Indians to show the
road of a new place - Referring to the class
of cattle he needed also requesting him to
send 6 fanegas beans etc. etc.

Rio Sacramento the 14th August 1839.

Senor Don Ignacio Martinez en el Pinal
Dear Sir!

Please to send me the Horses and Cattle so
quick as possible for help. I send
you two of my Indians which are in my
service for show you the Road on my new
place, I hope your son will come himself,
it is very necessary that I have the Oxen
for more on an other place then the Mosquitos
eat us nearly up here, and without the
Oxen we can do not any thing.

I take one yoke of Oxen more, when
you offerd me for \$160. also I take two
good Milk Cows more, and
10 or 12 Taurants or P. (bulls), for meat
and several Horses and Mares from you
or Senor Castro for Goods, with which you
will be very much pleased. I would take
also some more young Cows, like I have
from Capt. Wilson.

Please to send me also 2 or 3 old Sacks
which I need very bad, the two Indians

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

have no Saddles please to give them some old
Saddles. If Mr. Octave Custat the french
Gentleman will come with you I shall be
very well pleased to receive him, and also
the young Gentlemen who wanted to come
with me for show me the Country, which could
not come because his Mother died.

With the Lunch of Mr. N. Spear
please to send me 6 fanegas de trigo and
6 fanegas de Beans 1 bag of Mantega
& 1 Mohas dried meal and some Indian
Corn for seed if you please
Excuse my bad writing and
receive my sincere Respects

Your Most Obedt Servt

36-1

J. A. Lutter

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

have no Ladies please to give them some old
Ladies. If Mr. Octave Custat the french
Gentleman will come with you I shall be
very well pleased to receive him, and also
the young Gentlemen who wanted to come
with me for show me the Country, which could
not come because his Mother died.

With the Lunch of Mr. N. Spear
please to send me 6 fanegas de trigo and
6 fanegas de beans, 1 bag of Mantega
and 1 bag of dried meal, and some Indian
seed if you please.

Excuse my bad writing and
give my sincere respects

Your Most Obedt Servt

36-1

J. A. Sutter

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo [José Manuel] Salvador, 1814-1876; [Bancroft J], Aug. 15, 1839

37

Summary

Draft of public notice (in M. G. Vallejo's
hand) stating that the ranchos are not
to conduct any business with foreign vessels.

C-10
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Sanchez, Francisco, 1807 - J: Carta al J Comand^{te} gen^l, Aug. 16, 1839

38

San Francisco
Re adn. concerning men in his company

Transcript only

C-B
8

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

7038

1839, Agosto 16 - El Comte Militar
de San Francisco al Comte Gral
acusa recibo de la nota dirigida
por esa Comanda Gral, para que
ponga 15 o 20 hombres de su com-
pañia sobre las armas en San
Francisco " "

Comandancia Militar
de San Francisco.

Por oficio de 21 de Junio me orde-
na V. S. qe los mas pronto po-
sible ponga quince o veinte hom-
bres de mi Comp^a sobre las armas
en este punto por lo qe adado
el 1o de Julio arriba dando guar-
nicion un detacham^{to} de veinte
hombres de los de este lado, pe-
raora qe a los de la contra es-
ta les a tocado venir a dar
su detacham^{to} no an querido
venir y segun yo he sabido
es imposible el conseguir en
los de la contra costa nada.
pues segun me han dicho
el al^{te} D. Ignacio Martinez es

35-1
el peor seductor de los de aque-
llos Ranchos por el interés
que su hijo Vicente no venga a
dar el servicio que le toca, por
lo que en la actualidad se ha-
lla esta plaza sin mas guar-
nición que el Comandante Don Manuel
Sanchez y Juanⁿ Tiza por que
los de aqui no quieren seguir
dando servicio hta que los del
otro lado vengan a cumplir el
destacamento que les toca.

De las Semillas que V.S. me
dijo en su citada nota que
tenian para el gasto de la guar-
nición recibí 12 ganegas de
maiz 8 de chicharo 2 de gar-
banzo, de todo esto quimos
a medias con la lancha por

35-2
que todo venia en granos y todo
estaba mojado y podrido, al-
go se logro por que lo estube a
soleando hasta que se seco. Carne
y manteca ocurrió al adminis-
trador de dolores y todo lo que
se necesitó para el gasto de la
guarnición yo le mandare
a V.S. una cuentecita de todo para
su satisfacción

Todo lo que participo a V.S. para
que tomadas providencias ne-
cesarias para la guarnición de
esta plaza o despongo segun
le convenga y sea de su ma-
yor agrado.

Dios y Libertad J. Fran^{co} Agosto 15
de 1839.

J. Comandante Gal
de la Alta Califa
del N. y Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Remirez, José María : Clara y Marcos G. Vallejo, Aug. 16, 1839

39

Los Angeles
Concerning payment of his salary

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1834, Agosto 16. Angeles - José M. Arce
al Comdte Gral - manifestandole no haber
verificado su viaje para el interior, por no
haber mandado la Comand^a Gral. hacerle
sus ajustes y pagas de viaje, como igualmente
por haber sido fletado el buque, con el unico
objeto de llevar de pasajero al Diputado
al Congreso Gral.

En atencion ano haberse verificado mi
en Comd. para el interior segun lo orden
de V.S. de 14 de Mayo del presente año, tanto
por no haber mandado V.S. a la oficina Corres-
pondiente reme a justarse, remedia mis salu-
y pagas de marcha como es de estilo, como por
de vital Gov. de Vella y me contesto diciendome
que en Cap. no havia recibido ningun
orden, y aunq. no havia recibido tampoco
ningun efecto, haviera de haberse fletado
el buq. con las condiciones de no admitir a
voto masq. al diputado al Congreso Gral,
entab. Conecto expen de miso V.S. mandando
a la oficina correspond. ^{me} se ajuste y no
medir aunq. sea lo de cada parte de los
Cuantinos al cargo q. tengo para verificar
mi marcha aunq. sea porciones; y de no sin-
vase V.S. mandarme dar de Alta en la
Comp. de p. pertenencia segun lo dispuesto
por el Supremo Gobierno; y al mismo tiempo
no mandar reme haberme mis pagas con su
fuerza, en vista de q. de ellas depende la

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Subintendencia mio y de mi familia de lo com-
fautamente mi lo reclama, y llamo en cum-
to elmas hee doctro ni para medianam. 10-
Correr misrioterias misciudadef. 11

11) Por varios ocasiones e hecho presente
a V.S. el deplorable estado a q. se me ha
reducido con mi y noventa familias con
necesarias quitado por la fuerza y la
violencia mi unica y legitima propie-
dad legamente adquirida con tantos pa-
deimientos y peligros, y no solamente
no hatiendo V.S. consideracion mis continuas
quejas, pero indignadose con testame jamas
de suato q. no solo toco a los indigenas sino
hasta a los exasperacion, por lo q. V.S. mismo
me instruido le digo q. tengo los bandad de
con testame de q. tengo para mi
gobierno.

Reciero a V.S. las protestas e mi conuancia
y respeto.

Diego Lopez Ley Aug. Agosto 16 de 1839.

31-1

José M. Ramirez

Don. Comandante
Grabe a la Alta
California.
D. Mariano G.
Gallego.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, [José de Jesús, 1798-1882]: [Letter to M. G. Vallejo] Aug. 16, 1839

40

San Jose

Has been too busy to get up to Sonoma;
discusses various military matters.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

2840

1839, Agosto 16 - San Jose - Jose de Luis Velasco
al General M. G. Valero sobre asuntos de intereses particulares
J. M. Ho. de 1839

Mi Estimado hermano J. Apraio

Como los Legajos q' hay en este Estable. Sr. Battente
y solo soy quien los maneja, no tubo lugar para dar
me una parada a tomarme, cuando estube en la Yer-
sabuna, y pretendia mi negocio. tengo deseos q' nos
veamos, y con desagravo. Mas asta del Estable de
No sepe el tiempo q' no se puede comunicar por
Escrito nada. La Pres lo q' tiene en las Comen-
dancias, y bajo la seguridad q' Bienen
la contestacion del Sr. Castro, sea detenido, por estar
dentro la tropa q' hoy mando, y depe en esta Gu-
arnicion al Sr. Donais Lourea por q' estamos en un
Punto fronterizo y todos los dias se repiten batallas
te Adjunto tu Cuenta Particular q' me dios, y me dios
si son conformes los Abonos con los Carros
Hayte Mande una Carta q' me escribe Sr. Donais Mar-
tinez. ten presentes mis razones q' te dije cuando tra-
te de comprar el Rifle, y si tienes Justicia, as q'
ellos Señores Pagan la Cantidad q' me recarga. D. 20.

H. R. Bancroft Collection
Bancroft Library

avis: En la carga q. mando para ti son cuatro ternos
de friada con veinte friadas cada uno y uno q.
con figura mas redonda al del Padre Guigas
el Emp. Ottonio del Abito, y un Capon con Abatino
Estanto lo q. me tayo solo q. se me paso
mandarles Peras a los muchachitos. Pero en otra Ocasion
les mandare si los Lanceros no tienen q. sea
mandalos para q. yeben fruta Na comensate la fruta
serbia q. comen algunos dias los muchachos
En estos dias pienso dar una buelta al campo
para a monterey y sea una pregunta a Baudista
Jimeno si las Intenciones son de Sea en tierra
Las misiones, Per q. medidas tomo para que
este ami cargo escape o que muera en otras mision
en inter esto medida es necesaria sea todo lo posible
a su delante, aunque sin aquel Empeno como si
sea lo contrario 40-1

Estoy de Pisen y no soy mas Largo en Escribirte
Soy tu Ermano q. te aprecio y deseo Borte
a salvador y a toda su familia, y a los Castanos

Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882: (Carta a) Com^{te} Grat, Aug. 16, 1839

41

San Jose
Havn't been able to send the man Vallejo
requested because they are on an expedition
against Miering Indians.
With transit.

C-B
8

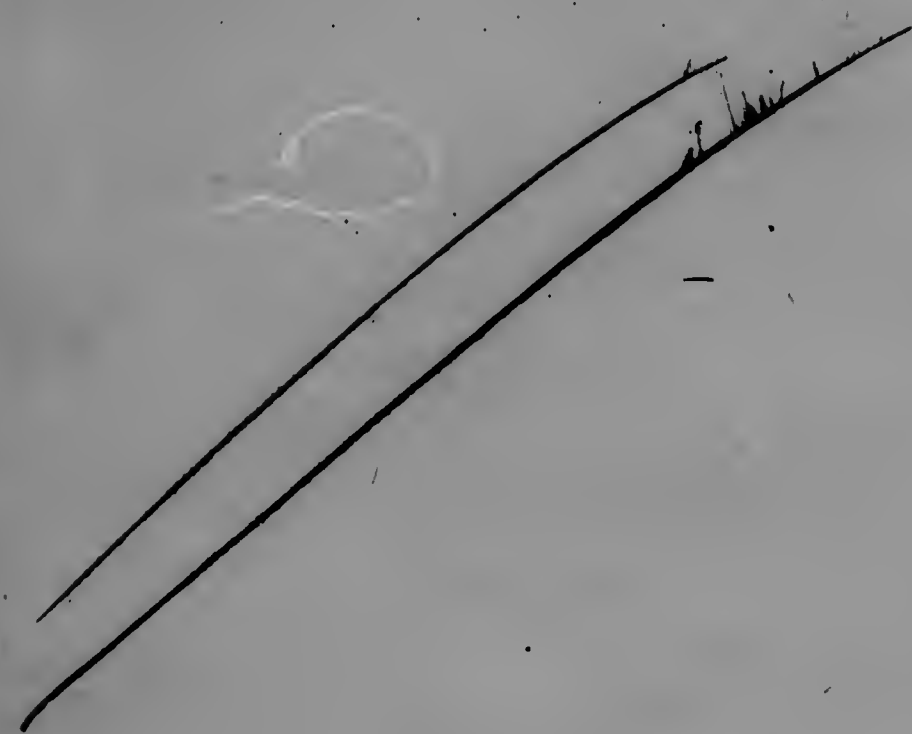
COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 Agosto 16

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1041

Del Comte Militar
del Pto de S. Tomé



Mr. Comte Militar
de California

La tropa q' b. s. me dio
en su Pto de S. Tomé del mes
Proximo pasado, no ha ido en
el tiempo oportuno, a dho Pto
mayarse en los Ptos, con ob-
jeto de ver si se lograba
Poner de Pioneros a los Indije-
ros q' acompañaban al Cap.
de Tardones Losuros, el que
fue frutado en la Causa de
Sta. Cruz, Perseguido por el
H. S. Juan P. Perea
La Cabaca se haya en el
Punto de Sta. Cruz, en la sum-
ta de un Pto

Lo q' Pto en Comte de S. T.
Para su Intelligencia y Gov.

Dios y Libertad
J. Perea H. 16 de 1839

Mr. de San Valero

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1041

Del Comd. Militar
del Puesto de S. Jose

1839 Agosto 16

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Si la Hoja q. b. s. me pido
en su fecha 21. del mes
Proximo pasado, no ha ido en
el tiempo oportuno, a fin por
hayan en los Pios, con ob-
jeto de ver si se lograba
Poner de Prision a los Indije-
nos q. acompañaban al Cap.
de Ladrones Astorico. el que
fue fuitado en la Cima de
Sta Cruz. Perseguido por el
Alf. D. Juan P. Aba-
sa. La Cabeza se haya en el
Punto de Sta Clara, en la Ban-
ta de un Pote

Lo q. Pongo en cont. del Sr.
Para su Inteligencia y Gov.

Dios y Libertad
S. Jose Ag. 15. de 1839

M. de San Valero

Mr. Com. Militar
de California

1041-1

San Jose, Aug. 16. 1839

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Commandant Sr. Valero, to Commandant Sr. Valero,
reports his troops in pursuit of Indian depredators,
Captain of whom was executed, and his head exposed
at Santa Clara.
Del Comand. Militar

del punto de S. Jose }
Si la Hoja que b. s. me pido en su
orden fecha 21 del mes proximo pasado,
no ha ido en el tiempo oportuno, a-
sido por haberse en los Pios con el jeto
de ver si se lograba poner de prision a
los Indigenas que acompañaron al
Capitan de ladrones Astorico, el que
fue fusilado en la Cima de Sta. Cruz,
perseguido por el Alf. Dn. Juan P. Aba-
sa. La Cabeza se halla en el Punto
de Sta. Clara en la Banta de un Pote.

Lo que pongo en cuenta de V. S. pa-
ra su Inteligencia y Gov.

Dios y Libertad, S. Jose, Ag. 15. 1839.
Jose de San Valero

Mr. Comand. Militar
de California

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882: [Central Command] ^{to} Oral, Aug 16, 1839

42, 219

San Jose
Reports he has received order to submit
monthly report on provisions administered
to the troops to the sub-commissary. (219)
with transcript (42)

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

1242
San José, Augt 16th 1839.

Señor J. Vallejo, comandante of the post - to
the Comandante Genl. Vallejo, transcribing a
communication from Governor's Secretary
on accounts of supplies to Garrison.

Del Comandante Militar
de San José

Don Jha de Junio de este
año me dice el secret. del Despacho lo que
sigue.

El Exmo. Sr. Gobernador me
ordena diga a V. que es de necesidad, que
remita mensualmente a la Sub. Comisaria
en este punto, una noticia de las sumi-
nistras que haga a las Cuarniciones
Militares que está V. atendiendo. Pues sin
esta noticia no se puede aver ajuste ninguno
no a dicha quarnicion

Lo que comunico a V. para su
inteligencia y Gov.

Don y Libertad D. Jose de J. de 16 de 1839.
Joaquín de Jesus Vallejo.

J. J. J.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sr. Comandante J. J. de la Alta California

42-1

Entiendo y que puede dar las noticias que se le piden

Sr. Comandante Militar de J. Jose

Entiendo y que puede dar las noticias que se le piden

Sr. Comandante Militar de California

no 219

672.16-1879-

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Con fecha 16 de Junio de este Año me dice el Secretario del Despacho lo que sigue El Com. Sr. Gov. me dice na diga a B. J. es de Necesidad

que se permita Mensual Monte ala Subcomisaria en este punto una noticia de las Sumas de las Guarniciones Militares de esta U. Atendiendo que sin esta noticia no se puede dar Aporte ninguno a dicha Guarnición

Lo que comunico a B. J. para su Intendencia y Gov.

Dios y Libertad
J. Jose 16 de 1879

Don de Jesus Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Octubre 16. El Comte militar
de San José transcribe al Comte Cral,
la comunicacion que le ha dirigido el
Secretario del Despacho, participándole,
que el Gobernador ha dispuesto remita
mensualmente a la ^{plata} Comisaria en ese
punto, una razon de los suministros que
haga a las guarniciones militares, que
estan bajo su mando.

218-1

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Celis, Eulogio L., d. 1868: Carta a) Maria^a Guad^a Vasquez, Aug. 17, 1839

43

Yerba Buena

Sending goods via Father Quijas

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

2043

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 17 - Verba Buena - Calles
de Salis a M. G. Valero - Sobre asuntos de
Calles
Sr. don Manuel Gual Calleja

Verba Buena Agosto 17 1839.

Muy Sr. mio y de mi aprecio

Permite a V. con el Sr. D. N. Vizcarra tener
varas de fleco de Plata que son 15 1/2 lb. y
importan p. 105. con precio de p. 7. Siendo no
haber podido encontrar casas para remitir
a V. los varales de Agt. pero espero q.
V. los proporcionara en esta para remitirlos
en primera ocasion.

La libranca que V. giro contra la
Caja de San Pedro, ha sido aceptada y
por tanto empezamos cuenta nueva, de la
manera sigte.

| | |
|--------------------------|----------|
| A cargo por Antonio Nina | p. 27.- |
| efectos a Antonio Nina | 25.- |
| importe de fleco | 105.- |
| | <hr/> |
| | p. 157.- |

Y deviendo a V. tener un pliego
de salud
D. J. M. M.
Diligencia de Calleja

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

43-1

Son conde Gual
don Mariano G. Calleja

favor de M.
Calleja
Loposma.

Quiza, José Lorenzo [de la Concepción]; Carta a) Mar^{no} 6^e Jalisco, Aug. 18, 1839

44

San Rafael
Has discussed the question of a mission
at Santa Rosa with the Father President;
mentions various details concerning cattle
and provisions.
Transcript only.

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Agosto 18 - San Rafael -
Fray J. L. Quija, about founding the Mission
San Rosa. *see also* no 44

(address on the document)

Al Sr. Comand^{te} General D. M. G. Vallejo

San Francisco Solano.

Sr. D^{no} Mar^{no} G^e Vallejo.

San Rafael Agosto 18 del 1839.

Estimado Comp. Sr. y Amigo mio.

Hablé con el P^o Presid^{te} sobre ambos ne-
gocios de Mision en Sta Rosa y sobre Ran-
cho, y á lo primero me asegura que na-
die le ha escrito sobre el particular mucho
menos V. y el Sr. Governador, que si le es-
cribieran ambos, ó alguno veria lo que de-
beria resolver. = El parece que está anuente:
lo que creo que pretende es estas formalidades
que segun el me pondera, y aún me convence,
son necesarias; con que esto sup^{to} V. determinará.

44-1
Sobre Rancho, ó finca, o fondo parti-
cular para el Culto, dice que el ni ning^o
de nosotros podemos admitirlo, solo si el Obis-
po, quien dice esta muy próxima su venida
y que en llegando entónces se le puede
proponer esta medida.

Como Dn. Alexandro está muy pró-
ximo á venir pienso aguardarlo esta Sem.^a
para ver cuando le mando el ganado que
V. se ha dignado dar me; sé que él
quiere ganado y me aseguran lo comprara,
con que no me falta mas que hablarle
y tan luego iré pwa allá.

Don José de J.^s detubo el Bote para
mandarle a V. unas fresadas y no sé
que otras cosas. = Yo me tomé la liber-
tad de mandar en él unas fresadas
y no sé que otras cosas que me remiti-
ria Dn. J.^e de J.^s á quien supliqué se
las dirigiese á V.; no lo hice ~~que~~ yo por
que estaba en Sta. Clara de encargado
de aquella casa á Tylisia interim venia
el P.^e Mercado; mas ya no quise estarme

44-2
mas y me vine; mas no sé si el P.^e ha-
brá venido; espero que V. no habrá tenido
á mal el que le haya dirigido así los pri-
meros encargos que me hizo favor de con-
ducirme el sobre cargo de la California
como estos últimos. = Ya Dn. José de J.^s
dirá a V. el resultado de una onza de
oro que incluyó V. en la carta que le di-
rijó.

Remito á V. 15 $\frac{2}{3}$ varas de fleco de
Plata que me entregó con una carta
Dn. Eulogio Celis, quien me dijo de Palabra
que el aguard.^{te} no lo mandaba por ful-
ta de ~~de~~ cascos que si V. le mande cascos
y mandará el aguard.^{te}.

Le suplico á V. haga por que se cer-
que el Campo S.^{to}. y se haga la piedra
para la bend.^{on}.

Vá Bernardino á traerme mis Cabal-
los para volverme; y Salis vá á traer á
su N.^{ra} para que con M.^{no} se queden
aquí, pues Sebastian no parece, y mi casa
me la ha dejado sola.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Son adjuntas dos cartas, una para V.
de Celis y otra para la S^{ra}. D^a Ign^a
de Snook. 44-3

Hágame V. favor si le fuere posible
de facilitarme cuatro varas de fleco
de ese que le remito; pues ya en el
catalina no hay.

Pronto nos veremos, y entonces diré
á V. otras cosas que no quiero exponer.

Díelo V. bien y mande á su afm^o.
S. Comp. y Cappⁿ Q. B. S. M.
(sign^o) Fr. J. Lorenzo Quija

de pareció a V. bien ó mal el haber
pedido para V. el Baval de aguard^{te} al
Sobre ~~cargo~~ de la California.?

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Richardson, William Antonio, 1795-1856: Carta a J^{no} G. Vallejo, Aug. 16, 1839

45

Yuba Buena

Reports that Mr. Himes,
has brought news of battle
between Chileans and Peruvians.

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1045

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

yerba buena D. de A. de
1839

La. S. M. G. Vallejo.

Estimado Compadre:
Sr. Hunkley ha llegado a Man-
tenoy en un bergantinuyo.
Con efecto; trae noticia de que
el los Chilenos batieron a los
peruanos, los primeros ganaron
pero con perdido y los peruanos
se refugiaron con el Sr.
Gral Sta Cow. Nto Geayya
quil y el Almirante Yu-
gles fue el Mediador por
orden del Gobierno Yngles

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Y los Chilenos se fueron tra-
ver a Valparaiso pero no se
con q.trato; D. Antonio Mío
se ha Negado ayer y deseng-
va a pasar el ganado al
ysla, 45-1

No hai mas q. pueda
comunicar por hora, su afeer
Compadre q. t. L. M. H.
Guill. Puhandra

[Faint, illegible handwritten text]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José L. Jesús, 1798-1882: [Carta a] Mariano G. Vallejo, Aug. 21, 1837

46

San Jose

Report on an expedition
against Mexican Indians

Transcript only, by Gertrude

C-11
5

1046

1839 - August 21th - San José -

Official note from Jose de Jesus Vallejo Capt^o of Artillery
to M. G. Vallejo Com^o Gen^l of California giving an account of
the escape of seventy five indians, and the result of the pursuit
undertaken by his orders.

Del Capitan de milicias de artilleria.

El dia diez y nueve de este llego una
expedicion que mande de setenta y cinco hombres armados
en persecucion de once Indigenas que se huyeron de esta
de mi cargo sin mas motivo que habere disgustado con los
Alcaldes que los gobernaban; los cabezallas son Pisco y Nilo,
los Alcaldes que salieron con jente en seguimiento de
ellos fueron Barbon y Estanislao, y el parte que me dieron
fue, que en el alcance que les dieron, mataron a dos indios,
y Nilo que es uno de los cabezallas se les fue mal
herido, pasado del pescuezo y jareado de las espaldas; al
verse rodeado en los tules se sambuzo y no salvo a salir,
se conjetura que se ahogo entre las raices del tute, en
vista de sus mortales, (asi se supone) heridas que tenia en
el cuerpo.

En la rancharia de los Motelames estaba una
reunion considerable de gentiles, mas no se sabe con
que objeto; pero es conocido que en dos rancharias de
esa familia

W
H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

esa familia han matado à sus capitanes, como que
los capitanes muertos por los Mokolaines eran amigos
de nosotros y de Salano yo estoy con bastante temor,
pero no desmayo, y à cada ocasion aviso à la gente que
me rodea para que se preparen para una expedicion
en grande escala, que yo me propongo capitanear.

Pongo este hecho en conocimiento de U. S. para que
disponga lo que crea de justicia.

Dios y Federacion.

San José agosto 21-1839.

(firmado) José de Jesus Vallejo.

Señor Com^{do} Gen^l
D^o Mariano G. Vallejo }

467

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Anguillo, Santiago Σ , ca. 1813-1857: Carta a J. Mariano G. Vallejo, Aug. 21, 1839 47

Huando de los Angeles
Reiterating his refusal of commission offered him.
With transcript.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - August 21st -
Los Angeles -

704

Hebreo por ser de los que se le
oficial de S. L. de J. de S. de S.
lo ultimo y q. de S. de S. de S.
no entiendo q. de S. de S. como
admitido en la administracion mia al
empleo de J. de S. de S. de S.
yo no tubo algun papel en
prior pero sin obstarlo ni expe-
nar yo tal condecoracion. Hoy que
es q. despues de haber q. de S.
tiempo concurrido a mi inclina-
cion la voluntad q. admitido
me halla presente a S. de S.
de S. de S. ni he admitido ni he
consentido en admitir y q. de S.
no meces sueto alla obsequios
a que teme ha entrecabido q.
el Oficio de S. de S. de S. de S.
y q. de S. de S. de S. de S.
No es el fundamento que
tenia S. de S. de S. de S. de S.
de Obediencia cuando he mani-
festado desde el principio q. no
consentia ni tenia voluntad en
tercer el empleo propuesto, y mas

B. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Cuando vi yo lo havia p[re]ten-
dido ni he querido nunca la con-
venci[on] de las armas.

Lo no he querido
si no duro querer obligar a un
hombre de honor a q[ue] d[ese]n-
sacarse su vida con desprec-
dimento, particularmente en la
clase de oficial del ejército. He
p[re]t[en]do pues a N. S. q[ue] no admita
y si p[re]t[en]do mi consentimiento
a tal cosa de N. S. nunca
fue como Militar sino como
un hombre q[ue] q[ue]siera tomarse
ese camino sin compromiso. No
lo he podido ni puedo con ben-
eficio a causa de mi enfermedad
mas es preciso q[ue] N. S. entienda
q[ue] no me creo obligado ni por
ordenanza ni p[or] mandato, y si lo
he p[re]t[en]do mi consentimiento q[ue] he he-
cho de ver a N. S.
Lo doy a conocer
a N. S. q[ue] no soy ni me crea

47-1

Sidero Militar y p[or] lo tanto
q[ue] me creo sin sujecion a la
ordenanza, p[er]o con el fin de
te proveer el empleo en otra
persona

Yos y Libertad de mi
de los Arz. antes de hoy Agosto
to 25 de 1834

Santiago C. Argüello

47-5

He firmado
Mariano G. Vallejo

Su nombre

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - August 25th Califa - Angeles W047-2

S. C. Arguillote Command^{te} Gen^l. reiterating
his refusal to accept the Commission of Sub^lient.
tendered him, and declining all responsibility
or duty as a military man.

Hace pocos dias recibí la nota oficial
de V. S. de fecha 10 de Julio último, y por ella
ves, o al menos entiendo que se da V. S. como
advertido en la admisión mia al empleo de
Alferuz que el supremo gobierno tubo a bien
expedir á mi favor, pero sin solicitarlo ni es-
perar yo tal condecoracion. Hoy, pues, que
despues de haver por algun tiempo consul-
tado á mi inclinacion la voluntad para
admitirlo, me hallo precisado á reiterar á
V. S. que ni he admitido ni he consentido en
admitir y por lo tal no ~~me~~ me sujeta á
la obligacion á que se me ha estrechado por
el oficio de V. S. de 14 de Mayo, y que con-
firma el que hoy contesto.

No sé el fundamento que tenga V. S.
para sugetarme á penas de ordenanza, cuan-
do he manifestado desde el principio que no

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

consentia ni tenia voluntad en servir el
empleo propuesto, y mas cuando ni yo lo ha-
bia pretendido ni he seguido nunca la carre-
ra de las armas. 47-3

Es no solo sensible, sino duro querer
obligar á un hombre de honor a que ha-
brase un destino que mira con desprendimien-
to, particularmente en la clase de oficial
de ejército; repito pues á V. S. que no admito,
y si presté mi consentimiento a recibir ~~asercion~~
de V. S., nunca fué como Militar, sino co-
mo un hombre que queria tomarse ese ca-
mino sin compromiso, no lo he podido ni
puedo aun verificar a causa de mi enferme-
dad mas es preciso que V. S. entienda que
no me creo obligado ni por amenaza ni
por mandatos, y si solo por consentimiento
que he hecho de ver a V. S.

Esto dara a conocer á V. S. que no
soy ni me considero militar y por lo tan-
to que me creo sin sugesion á la ordenan-
za, por cullto motivo pedirse proviese el em-
pleo en otra persona.

Dios y Libertad
Rancho de los Amos antes hoy Agosto 21
de 1839.

(signed) Santiago E. Argüello.

47-4

Señ. Comand^{te} Gral. D. }
Mariano G. Vallejo. } Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Quipas, José Lorenzo [de la Concepción]; [Carta a] Mariano G. Vallejo, Aug. 21, 1839

48

San Rafael

Re carta, and re proposed mission
at Santa Rosa

Transcript only

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Bay L. L. Quija to M. G. Vallejo 7048
(about founding Mission of Santa Rosa, and
matters of a private nature)
Sr. Dn. Mariano G. Vallejo.

In. Rafael Agto 21 de 1839.

Estimado Compadre.

Anoche recibí la ap.^l carta de V.^o del día anterior de la que quedo impuesto, y a hora añado que si he ocurrido con V.^o ha sido porque V.^o me propuso la cien reses, y accedió á las ciento cincuenta que le supliqué para matarlas ó entregarlas al Ruso; V.^o me dijo que mandaría en un día cercar el Campo St^o. V.^o accedió a que podía tratar hasta doscientos p.^s en los Bugues para algunas cosas de la Iglesia, y V.^o en fin, como Dn. Salvo^o Vallejo lo mas está fuera, es el que determina en todo: por eso á V.^o me diriji no por inferirle molestias, ni hacerle la carga mas pesada y gravosa; bien conozco que estas son minuciosidades, y que quitan mucho tiempo de trabajo

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

útil á los que, como V.^d, están complicados en
muchas atenciones de interés, y muchas de ellas
mentales, como es anexo al cargo que V.^d ob-
tiene; creo que esto es suficiente para indicarle
que mi atención no es molestatlo.

48-1 En lo demás, con Mision, ó sin ella;
aquí, ó en Mejico, con Rancho o desranchado;
en mi colegio, ó en mi casa, ó fuera de ambos;
siempre soy el mismo y Dios por delante,
digo esto, por que parece se frustró ya Mision
de Sta. Rosa, y Rancho de Guilucos. Cuarenta
años tengo y treinta y tres los que he pasado
sin Mision, veinte y ocho sin ser Traile y
sobre lo he pasado mejor que lo que podia
pasarlo en Sta. Rosa y Guilucos y ese menos
motivo habrá de envidia. — Vamos á otra
cosa. — Dn. Timoteo Murfi se fue anterior
á correr ciervos, y me suplicó le remitiese
á V.^d un cacastli con Manzanas para
los Niños, un tiborcito con Mantequilla
para tomar con chá, y unas Nochillas
(suponiendo que Dn. Salvor no estaria en
ese) para que le haga V. la gracia de

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

entregárselas á dño Dn. Salvor á q.ⁿ le suplica
oblique á Jesus Valdez, el Sillero, pues que ya
le tiene dado en cuenta quince pesos, y lo ha
engañado vilmente (como á mi tambien, y
me debe veinte y tres pesos).

Saludo con afecto á toda la fam.^a des-
eandote en ~~union~~ ^{union} de V. mil felicidades, y me
reproduco muy afto. S. S. y Capp.ⁿ q. b. s. m.

(Firma) Fr. P.^e Lorenzo Quija.

48-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio (Bernardino), 1794-1871: [Carta a] Francisca Canillo, Aug. 22, 1839 49

San Luis Rey
Announcing death of Francisco Ruiz

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1049 San Luis Rey Agto 22/39

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

Senor don Juan Carrillo

Estimada primera vez en
Union de mi General y demas de la
Casa de Noticia del dia 14 del mes
de Mayo de 1839. Quisiera
abrir p. d. de tener no hay mas q
Noticias y Prescribiendo saludes
de toda la Much. V. y lo demas.
de la casa Munde de personas q
aprecia y B. V. M.

1839, Agto 22 -
San Luis Rey -
Carta particular de
S. Ant^o Pico a Dona
Fran^{ca} Carrillo -

[Signature]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Richardson, William Antonio, 1795-1856: Carta a J M^o G. Vallejo, Aug. 22, 1837

50

San Francisco

Announcing arrival of French warship

Amistice under command of Mr. Laplace,
coming from Los and going to Monterey,

With transcript.

C-B

-8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

(1839) San Francisco, Augt 22. 1839.
50 Mr. Richardson, Captain of the Port, to Commandant
General M. G. Vallejo, announcing arrival
of French frigate "Armistice", Capt. La Place,
from Ross, for wood & water, & will sail in
four days.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Capitanía del Puerto
de San Francisco

Ayer a las dos de la tarde se fon-
deó en este Puerto la fragata de guerra
"Armistice" de S. M. el Rey de Francia
con cincuenta ochos cañones y tripulado
por cuatrocientos cuarenta tres hombres
mandado por el Sr. Capitan Monsieur
La Place, procedente del Establecimen-
to de Hojo en diez y seis horas de na-
vegacion; dicho buque arribo a este
puerto a fin de tomar agua y leña
y dentro cuatro dias se da la vela
p.^a el puerto de Montevideo.

~~al Sr. Comandante General~~
Lo comunico a V. del ~~Departamento~~
~~de San Francisco~~ p.^a su inteligencia.
~~M. G. Vallejo~~

Oros y Libertad, San

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

50-1
Francisco 22 de Agosto de 1839.
Genl. W. Richardson.

Al Sr Comandante Genl
del Departamento D.
M. G. Vallejo —

1050-2
Capitanía del Puerto
de San Francisco

Interado.

1839 - Agosto 22 -
San Francisco —

E. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Ayer a las dos de la
tarde se fundo en esta
Puerto la fragata de
Guerra Amistie de
S. M. el Rey de Fran-
cia con cincuenta ocho
cañones y tripulado
con cuatrocientos cua-
renta tres hombres
mandado por el Sr
Capitan Monsieur La-
plaze, procedente
del Establecimiento de

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

50-4

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

50-3
Prop. con diez y seis
leas de navegacion;
El buque arriba a este
puerto a fin de to-
mar agua y lena y
dentro cuatro dias se
de la vela p.^a el
Puerto de Monterey.

Lo comunica a V.^o del Departamento de
S. P.^a su inteligencia N. P. de Mayo.

Dios-

Libertad San
Francisco 22 de Mayo
de 1839
Guil. Richardson
504

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, Jose Antonio Bernardino, 1794-1871 : [ante a] M^o G. Vallejo, Aug. 22, 1837

51

San Luis Pl.
States he has no replies to the several
communications he has sent to Vallejo.
With manuscript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

(1839) San Luis Rey, Aug. 22. 1839. No 51
Lieut J. Ant. Pico, Commandant at San Luis Rey to Com-
mandant Genl Vallejo, stating that he has rec'd. no
answers to the several communications on offl
matters that he has send him. —

Comand.^a Militar
de San Luis Rey

Le tengo participado á
V.S. en los meses pp. de todo lo
que es de mi obligacion y hasta hoy
dia de la fha., no me a benido nin-
guna contestacion lo que comunico á
V.S. para su superior conocimiento.

Paz y Libertad. San Luis
Rey Agosto 22. 1839.

J. Ant. Pico.

Sr. Comand.^a Genl. } Souma.
D. M. G. Vallejo.

M. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandante
de San Luis Rey
No 51 1839, August 22

Le tengo participa-
do á V.S. en los meses
pp. de todo lo que
es de mi obligacion
y hasta hoy dia de
la fha., no me a beni-
do ninguna conser-
tacion lo que comuni-
co á V.S. para su su-
perior conocimiento.

Dios y Libex
dad. San Luis Rey Ag.
22. 1839.

Com. Genl. } Souma
D. M. G. Vallejo.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : Clarke a J Man^o G. Valles, Aug 22, 1837

52

San Luis Rey,
Announcing death of Francisco Maria Ruiz
on August 14
with transcript.

C-B
7

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) ¹⁰⁵² San Luis Rey, 22^o Augt 1839.
Sub. Lieut Juan Salazar to Command.
Sgt. Vallejo, reporting death of Capt.
F. M. Ruiz.

Del Comand.^{te} de la
Compa.^{nia} de S. Diego

Mi venerado jefe y Señor.
Con esta fha. paso a participar a V.S.
lo siguiente

El día 14 del presente se
muo Dios para sí al Cap.^{tan} retirado C.
Fran.^{co} M.^{ate} Ruiz, lo que comunico a V.S.
para su superior conocimiento.

Dios y Libertad, San Luis
Rey Agosto 22 de 1839.
Juan Salazar.

Del Comand.^{te} de la
Com.^{pañ} de S. Diego } Sonoma

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Del Comand.^{te} de la ^{N^o 527} 1839 - August 22 -
Compa.^{nia} de S. Diego San Luis Rey -
" " "

[Signature]

Mi venerado jefe
y Señor Com.^{pañ} de S. Diego
paso a participar
a V.S. lo siguiente

El día 14 del pre-
sente se muo Dios
para sí al Cap.^{tan} reti-
rado C.^{on} Fran.^{co} M.^{ate}
Ruiz lo que comunico
a V.S. para su superior
conocimiento.

Dios

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

J. Lib. S. Luis Bay
Ag. to 22 de 1839.

Juan Salazar

52-2

San. Comant. Fral } Sonoma
San. Mar. de Vallejo }

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871; [Carta a] M^o 6^o Vallejo, Aug. 22, 1839

53

San Luis Rey
Re. case of soldier Morillo
with marginal draft of reply by
Vallejo.
Carta transcript.

273
8

1839
(1839) San Luis Rey - Aug. 22^o 1839.

Comandante Pico to Comandante Genl. Vallejo,
reporting that one of his soldiers is demanded by
Alcalde of Los Angeles - consider the demand
unjust. &c

Comandante Militar }
de San Luis Rey }

Comunico á V.S. que se me
reclama por el Alcalde de los Angeles al
Soldado Brugué Morillo por haberse reo de una
causa criminal. y lo he creído
que sin orden de V.S. no lo entrego y
mas es el odio que le tienen a Morillo por
ser ora Militar que los cargos que le puedan
acortar que se participo á V.S. para su co-
nocimiento esperando el ver si se defiende
dicho soldado.

Dios y Libertad San Luis Rey
Agosto 22 de 1839.

J. Ant^o Pico.

Dir. Comandante Genl. }
C. M. G. Vallejo } Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[Handwritten flourish]

*Espero a V. para
de la Com. con. espe
nada el b. de
de la Com. con. espe*

53-3

*de la Com. con. espe
de la Com. con. espe
de la Com. con. espe
de la Com. con. espe*

[Handwritten flourish]

*Don Com. con. espe
Don G. Calleja*

Don Com. con. espe

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871: [Carta] M^o G^o Vallejo, Aug. 22, 1839

54

San Luis Rey

All is well in San Luis Rey

with transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839) ¹⁰⁵⁴ San Luis Rey, Aug 22^o 1839
The Commandant (Pico) reports to the Commandant,
Genl Vallejo, all quiet & peaceable in
that district troops in good order.
Comand^a Militar }
de San Luis Rey. }

Participo á V.S. que en este
punto donde meallo reunido en la fuer-
za permanente de S. Diego no tiene necesi-
dad ninguna V.S. hasta hoy dia de la
h.a. se mantiene el orden y la tranqui-
lidad

Dios y Libertad, S. Luis Rey
Agosto 22. de 1839.
J. Ant^o Pico

Dir. Comand^o Genl. }
Comd^o G^o Vallejo } Sonoma

Comandante
de San Luis Rey 1054-1839- August 22

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(Intermed)

Participo á V.S. que en
este punto donde
meallo reunido en
la fuerza permanente
de S. Diego no tiene
necesidad ninguna
V.S. hasta hoy dia
de la h.a. se mantiene
el orden y la tranqui-
lidad.
Dios y Liber-
dad, S. Luis Rey Ag.
22. de 1839.

Dir. Com. Genl. }
Comd^o G^o Vallejo } Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : (Carta a) M^o G. Vallejo, Aug. 22, 1839

55

San Luis Rey
He needs paper to submit monthly reports.
With marginal note by Vallejo.
w. the transcript.

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

(1839) San Luis Rey. Augt 22. 1839. 2055
Juan Salazar, command of company as that sent to command.
Genl Vallejo reporting that he has no paper
to make his reports on.

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandante de la
Comp. de S. Luis Rey

Mi venerado jefe y señor:
Pongo en conocimiento de V.S. lo
escaso que estoy de papel, por cuyo motivo, no
remito las revistas de comisario como es debido;
Comunicado á V.S. para su conocimiento y fines con-
siguientes

Ciudad de San Luis Rey
Agosto 22 del 39.
Juan Salazar.

Don Comandante Genl. }
Don Sr. Vallejo } Sonoma

Comandante de la
Comp. de S. Luis Rey } 1839 August 22nd
2055

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Que escasea para
papel de la Comis.

Mi venerado jefe
Señor:
Pongo en conocimiento
de V.S. lo escaso que estoy
de papel, por cuyo motivo,
no remito las revistas de
comisario como es debido;
Comunicado á V.S. para su
conocimiento y fines con-
siguientes.

Juan Salazar

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

7 Let. de Luis Rey
Ag. to 22 de 1837.

Juan Salas
[Signature]

55-2

Don Comand. *[Signature]* } Sonoma
D. M. J. Vallejo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Carrillo, José Antonio Ezequiel, 1796-1862: (Carta a) Mariano G. Vallejo, Aug. 23, 1839

56

Los Angeles
Complaints of Vallejo's silence.

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2056
Sr. D.^o Mariano F. Vallejo.

Aug. 29/839.

Querido Comp.^o y Amigo: En respuesta a
algunas contestaciones que me debes, habia
estado quieto sin escribirte, pero ahora
que he perdido la esperanza de recibir
las, me voy precipitando a hacerte el punto
delos de todas ellas, y mas particularmente
de la ultima en que te pedia tu opi-
nion en cierto modo. Yo no se a que
atribuya este silencio tuyo, por mi parte
no me da que la conciencia en estas
particularas, si no sea que la falta sea
desconocida, o cometida sin advertencia;
pero por cualquiera estilo que se vea
el asunto, siempre creo que en contesta-
cion deber decirme lo q. haya en el

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

particulars, satisfecho de q. loi punto y
me se convencerá.

Estoy en este momento de viaje
p. San Diego, de donde debo volver
para el fin de setiembre, cosa a la
cama que no me alargo un poco mas.

Mi cap. a toda la fam., par-
ticularam. al abisado Andronico, in-
viendote de poner de tu agruo. Pismo

567

Jose Ant. Carrillo

1839, Agosto 23 - Angeles

Carta sobre asuntos
particulares de José A.
Carrillo a M. A. Valdejo-

55-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, Mariano & Guadalupe, 1807-1890: Carta a J Quijas, Aug. 23, 1839

57

Sonoma

Wishes Quijas would come north
and help found the proposed Santa
Rosa mission.

Transmit only by Lavello.

ZB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 - agosto 23.
Friendly letter of Gen. M. G. Vallejo to father Lorenzo
Quijos inviting him to come to the north of Calif. and use
his best endeavors in the cause of humanity - 1851

Sonoma - Agosto 23 - 1839.

Reverendo Señor.

(Véase ~~estampado~~)
Sr. D. el gobernador D. Juan B. Alvarado con fecha junio 5 pp^{ta}
me tiene impuesto de que V. M. se opone à venir por estas partes
à contribuir con su luces à ilustrar los gentiles que tienen sus
moradas en las cercanias del punto en donde me propongo fundar
la Misión de Santa Rosa. También estoy impuesto de los razones
en que se apoya para seguir la línea de conducta que ha
adoptado; siento infinito que se niegue à cooperar en cuanto
está de su parte para el agrandecimiento del culto de nuestro
Señor Jesus Cristo; y hago votos para que V. M. mejor aconsejado
no insista en seguir un rumbo que prive à miles de gentiles de
su esclarecido contacto - (firmado) M. G. Vallejo -

A. T. Lorenzo Quijos - Monterey -

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Por la nota oficial en
de que el Supremo Gobierno se sirvió confiar en V. S.
la Comandancia general de esta Alta California atendiendo
à sus recomendables servicios, por lo que tengo la satisfacción
de dar à V. S. los devidos placames, ofreciéndole que
mandaré hacer oportunamente las devidas publicaciones en
todos los pueblos del Departamento, protestándole al mismo
tiempo mi respeto y consideración.

Dios y libertad = Santa Barbara = Enero 2 de 1839.

57-1 (firmado) Juan B. Alvarado.

Señor D^o Mariano Guadalupe Vallejo
Comandante General de la Alta California.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pardo, Roberto : Carta al Comandante General, Aug. 25, 1837

Santa Barbara

Two Indians have arrived in
San Diego reporting that a general
with 500 men has left the presidio
at Atlatlan.

C-B
8

58

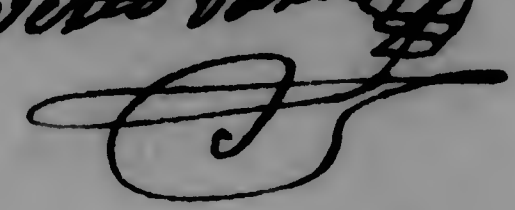
COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

St. Comand. Gral 7058

Ara Barb Ag: 29 del 839

Mi respetado Sr. Pongo en
conocimiento de V. como allegado
una noticia q. regular q. yala
sepa, han llegado dos indos a San
Diego un diaviente de arena y un
tal cartucho de guerra y dicen q. de
laon saliendo del presidio del altar
a un Gral q. ciento hombres y este
viene con arena q. se haya en sono-
za p. se de tubo p. salir con dho
Sr. Q. cuanto no soy mas largo porq.
ya dan la noticia y voy a dar parte
su menor subdito Roverso Verdugo



COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Agosto 25 - Sta. Barbara -
Roberto Pardo al Comte Gral.
M. Vallejo - Comunican
dole que dos indios que han
llegado a San Diego, dicen
haber visto salir del Peccidio
del Altar a un General
con 500 hombres armados que
ya han llegado a Sonoma.

58-1

Valle, Ignacio del : Carta al Jefe de la ^{te} Grat, Aug. 26, 1839

59

Santa Barbara

Returning documents

With transcript

Also transcript of letter by Vallejo, Oct 16, 1839,
to the governor advising him that the
the chief of the Indian tribes on the northern
part has requested and received permission
to go to Monterey to see the governor.

C-B
8

1839

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) Santa Barbara, Agosto 26 - 1839.

Lieut. Ino del Valle returns to Comandante
Genl. Vallejo, certain documents that had
been placed in his possession on matters
connected with the service.

Devuelvo a V. S. en el estado que
las recibí las notas oficiales y
la comandancia militar de este punto
remitió a V. S. y que sirvió acom-
pañarme a su superior orden
de 27 del último Julio y que va
inserta a la cabeza de las decla-
raciones tomadas en cumplimiento
de dicha superior orden las
mismas que pass a manos de V. S.
para los usos que estime convenientes.

Dios y Libertad Santa Barbara

Agosto 26 de 1839

Inacio del Valle

El Comandante

Gral de la Alta

California

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad Santa
J. Barb. Agosto 26 de
1839.

Ignacio del Valle

58-3

[Faint, mostly illegible handwritten text]

Sr. Comand. Vial
de la Alta California

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Valle, Ignacio del : (Informe), Aug. 26, 1839

Santa Barbara

Report on the Andrade case, with
depositions and signatures of Ignacio Sob,
William G. Deane and Octaviano Gutierrez.
For transcript, see C.B. 7:309.

C.B.
8

60

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 - Santa Barbara Agosto 26.

Yo Ciudadano Ignacio del Valle Agente P. de la Compañia de Caballeria Permanente de Monterey y Agente de Plaza del Puerto de Sta. Barbara

R. H. Bancroft Collection Bancroft Library

N.º 6. En virtud de la orden q. antedicha del Sr. Com. te de esta Alta California p.ª proveer a todas las informaciones a los inspectores en esta y en los Arroyos u. casales del Sr. Cap. D. Luis de la Guerra y Arroyo, y en esta dedicado a la actual Comandante personal de D. Sr. Cap. y como me ha dado el cumplimiento de dicho orden por un individuo q. hego de encubano en ditas informaciones, nombre al cabo de Artill. Per. manente Agustin Soto, quien advertido de la obligacion q. con esta acepta, presta y promete guardar silencio y fidelidad en cuanto a estas y p.ª q. con este se firmo con miyo en el Puerto de Sta. Barbara a 26 de Agosto de 1839.

Ignacio del Valle
Ignacio Soto

En el Puerto de Santa Barbara a los veinte y un del mes de Agosto de mil ochocientos treinta y nueve el Ciudad.º Ignacio del Valle Agente de esta Plaza hizo comparecer ante si al Sr. D. Guillermo Dana y ante mi el presente escribano se tomo juramento en forma de decir verdad en lo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Queda el Cuid. de la Villa considerando con
atención las informaciones q. en día de 27
del último Julio le precedio el Sr. Comand.

Gral. tomar sobre el asunto de q. tratan
los antecedentes, después remitirlos al Sr.

Comand. Gral. mandando a la Cabeza de ella
y devolver las notas oficiales q. en esta com.

panaron, y p. a. q. conite por diligencia
lo firmo Sr. Don de q. Dox J. G.

[Handwritten flourish]

[Handwritten signature]

Ignacio Lora
[Handwritten flourish]

60-3

[Faint handwritten text and a large scribble at the bottom of the page]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

v

Murphy, Timothy, d. 1853 : (Lank a) No G. Vallejo, Aug. 26, 1839 61

San Rafael
states that when Cantino was lost there
he brought a saddle, and despite many
requests has never returned it. Also
Lavo took four horses, and he would like
to have them back.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1061
San Rafael Sept 20^{to} 1839
Signotes Murphy al Comte Genl. Vallejo
Avisandole que el Cabo Cantero se llevo
una montura, la que no ha sido aun de
vuelta, se refiere igualmente a unos caballos
que llevo el Cabo Lasios

Senor Comandante Genl

Don Genl Vallejo

Muy Señor mío

Cuando Cabo Cantero

fui de a que con la Deculla el Mes que se llevo
unos Soldados y hasta de hora no se vuelve
y muchas ocasiones han perdido de el. Comandante
el Cabo Lasios Meo un fusta con quitas Caballos
= Vos me haga el favor a mandar a entregar
todo a el Reguero que conducir este correo

Diciendo toda felicidad a vos y

toda su familia y mando

Su servidor y amigo

Timoteo Murphy

(2/1/39)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Jimeno [Casarín], Manuel, d. 1853: (Carta 61) visitador general de Misiones, Aug. 28, 1839

62

Monterey

The government must be informed
when Indians are hired out to
individuals.

Transcript only by correct.

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

W62 1839 - August 28th - Monterey -

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(Governor Simens notifies our Visitador General
of Missions that is contrary to law to hire out Indians
to private individuals, without permission of our Government.)

Gobierno politico de la Alta California
Se ha visto que muchos de los Indios de las Misiones se
ocupan en servicio de particulares sin conocimiento ninguno
de este gobierno, y por cuya razon, hago V^o ver por medio
de circular a los Administradores que para que los Indios
se empleen en otros servicios, que no sean de los de la
Comunidad, debera preceder la licencia del Gobierno, y lo
que en contrario se hiciera, sufriran los Administradores
la destitucion de sus destinos, y que luego que reciban
esta orden, procedan a recoger a los que ~~se~~ no se hallan
con dicho requisito, sirviendose U. tener cuidado del cum-
plimiento de esta disposicion -

- Dios y libertad - Monterey - Agosto 28 - 1839
(firmado) Manuel Simens.
Señor Visitador General de Misiones,

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Oso, Antonio Maria : Carta a D. Mariano G. Vallejo, Aug. 28, 1839

63

San Francisco

He has been in San Francisco today
arranging to buy cattle to Los Angeles island.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

2063

1839 - Agosto 28 - San Francisco - Carta so-
bre asuntos particulares de Ant^o M^o C^o
à Mr. Vallejo

San Francisco Ag^o 28 de 1839.

B. B. Bancroft Collection
Bancroft Library

D^o. D^o. Mariano F. Vallejo.

Hoy D^o. mío y amigo estimado: Hace como diez
días que llegué a este puerto para pasar a la
Isla de los Angeles unas quantas vaquillas y
mientras esto preparativo deseaba una oportu-
nidad para pasar a saludar a V. y consue-
lo a Sonoma. Hoy que se me ha presentado
de buena ocasión para pasar es tiempo que
aguardo la lancha de transporte para mi
ganado que ya está aquí listo para embar-
carse, espero que volveré dentro de dos meses
y así todo empúno para ir a ver esos cam-
pos pues la isla es corta para criar de
ganado y buscar un sitio que V. me
proporcione. Unir tanto, dispóngase V. del
afecto de su servidor J. B. C.

Antonio M. C^o

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

At the Am. Int. Dr.
Manion J. Waller

63-1

Manion

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Simoneo [Casarin], Manuq, 2 1853 : [Clarke &] Guillermo Hartnell, Aug. 28, 1839

64

Monterey,
Has asked José Luis Gallego for cattle
from the Mission of San Jose. He had no
reply and requests Hartnell to make
inquiries. Also wants to know how
much supplies the mission can
furnish the troops.

C-B
8.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839 Agto 28 - Monterey - Carta particular
de M. Simeno a Guillermo Hartnell
W664
Mr. D. Guillermo Hartnell
Monterey 28 de Agto del 39 -
Mi estimado hermano,
Recibi su apreciable de fha. 21 del Corriente
y quedo impunto de lo que en ella me dice
sobre el Administrador de San Jose.
Hace algunos dias que le escribi
una carta a D. Jose de Jesus Vallejo, diciendole
que el Sr. Alvarado me habia prometido
que pidiera de esa Union Cuarenta novillos
para boluntad a los matos dños, y hasta
ahora no he tenido contestacion, por lo que
despues a V. pregunté al Sr. Vallejo
si ha recibido mi carta, y si por alguna
causidad no se la han entregado, hagame el
favor de ordenar que se entreguen al Sr.

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Si me da por mi cuenta, y tan luego como
se Verifique, entregara V. el recibo adjunto
y si viene avisarme para mandar la orden de
oficio.

Me ha hablado el Sr. Alvarado, y el
Comisario, para que V. me informe hasta que
numero de viveres se podra contar para esta
tropa, como la de car, maiz, frijol, manteca, y
carne salada, todo para el tiempo de aqui
para que no se le escase la mantencion
a la tropa.

El Sr. Alvarado va para San
Juan a recibir a su esposa D^{na} Martina,
y sale mañana de aqui para volver pronto.

Todo va muy buena por aqui,
mi hermana D^{na} Teresa me dice que esta
buena en el Hospital. Dico al Sr. Alvarado

mande a este su apdo. hermano y amigo

Mano Jimenez

64-2

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Perry, John, d. 1840 : [Clarke a] Guadalupe Vallejo, Aug. 29, 1839

65

Yuba Buena
William Davis needs some hides, Perry,
asks if Vallejo can supply them.

66. Filed with 83

C.B.
8

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839

1839 Agosto 29 - Yerba Buena - Juan Perry a M.
D. Vallejo - sobre quinto de cueros y sobre la llegada
del Capitan Finckley con su buque trayendo efectos
Yerba Buena Agosto 29/39

Don D. Guadalupe Vallejo,

Muy Sr. mio, de mi respeto:

Dr. Guillermo Davis. para a esse punto
con el objeto de traer a algunas personas y
recoger algunos cueros si los hubiesen. Si U.
pudiese contribuir, con algunos se lo estimaria
muy mucho pues necesito entregar al Bolivar
una cantidad y no tengo modo de completar
la.

Me supongo q el Capitan Finckley
estará aqui entre dos o tres dias con su
Buque. y trae efectos aparentes p esta plaza
asi q llegue daremos aviso a U. por si necesi-
tase U. algunos articulos.

Vea U. si en algo soy util y disponga con
franquicia de su S. S. q. B. S. M.

Juan Perry

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

65-1
Al Sr Don
Manans G. Vallejo.
Com. Genl. de las Armas de
California *Donna*

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1837 - Agosto 30 -

El Cap. D. J. de J. Vallejo
al Comandte Gen. Le acusa recibo de
su aprecion relativa. —
(Vase Julio 1.º donde se halla la
copia.)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pico, José Antonio [Bernardino], 1794-1871: [Carta a] M^e G^e Vallejo, Sept. 2, 1839

67

San Luis Rey.
He will inform Vallejo if troops come from there.

C-13
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

For Com. ¹⁰²⁶⁷ M. J. Vallejo

1839 - San Luis Rey Bre 2, 1839
José Antonio Pico al General Vallejo -

Méjico y for salud de U. en
Union de mi prima y demas de la ca
sa y de la lengua esta para de vista
de si llega a saber si viene alguna es
pedicion de tropas por donde no
crea de cuantos U. Menos de quello
nos es comun que por extraordi
nario, es resuena q. aqui de buena
gente y esta nos abenlo siento que
por fuerza u. ademas cuando esten en
el Rio Colorado, por esta ora son
cuantos Luis Arana, Mayo y de un q.
nos abenada, de la q. aqui es un q.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Managers of the ...
Cuanto pudo ...
delo of ...
... de ...
Dicto ...

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

67-1

[Signature]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Murphy, Timothy, d. 1853: [Carta a] Mm^o G. Vallejo, Sept. 2, 1839

68

San Rafael

Re Francisco Fábiz's request for
a girl named Angela

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

W68

(1839) San Rafael, Sept 2 de 1839

Simón Murphy a Mr. Vallopo - Re-
lativamente a la orden otorgada por
el último albr. Fernando Feliz para
que dicho Murphy, entregue una mu-
chacha, llamada Angela

Don Mr. Vallopo

Muy Señor mío de mi respeto

Señor Fernando Feliz me ha presentado un papel de V.
en que manda de le entregar a muchas Angelas
lo que siempre luego hasta hacerlo ver a V. que
estoy muy bien informado de que el Sr. Fernando
no la quiera por su padre. Si no para sus servicios
y que a todos los que el llega a ocupar los paga
malísimo manete como lo hice con Lucas y Longinos
por cuyos motivos se separaron las el Recreo, a demás
que los hace trabajar mas de lo regular y esta
causa tiene la mucha poca resistencia pues he
dicho claramente, que no quiere ir como pensé luego
informar a V. de esto y no de lo entregue al momento
ha tenido que andar hablando con todos los Negritas

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

D^{to} Sr^{to} Fernando encierroar mis a amenasandome y
un trabajo de llevar a la muchaca por fuerza. yo
creo que estas compartimentos no estas obligado a
sufrirlos pues no reconocen a D^{to} Felix ni a otros
de este clada por Superior mis. por lo que supoo
a v. s. que le reconenga sobre esto y me diga lo que
debe hacer en lo de mas.

68-1 Como das Anos le sacaron Longinas
y Lanas y toda la paga que les dio fui de treinta pesos de
reales y esto cargados algunos costillares de carne y pesadas
viejas. V. S. me dice si es cierto que le dije que los pagara
a razon de 20 p^{os} mas como se afirma.

En plata yo entrego
a don Alchendra con un encargo p^o hacer las conchas
mas pronto que sea posible. yo penso se tiene ellas
entregado quando V. S.

Dado en v. s. muy afto. del J. N. de S. M.

Tomás Murphy

(11)

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Alto, José Antonio (Bernardino), 1794-1871: [Carta a.] n.º 6^a Vallejo, Sept. 3, 1839

69

San Luis Rey
Scouting copy of letter from Juan Salazar
to towns.
With marginal note by Vallejo.
With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) San Luis Rey, Sept 3^o 1839. n^o 69

Command^{te} of San Luis Rey, J. A. Pico to Commandant
Sen Vallejo, about complaints of soldiers, and
that 8 of them had left the service without permission,
claiming that their time had expired. Answered
to describe the proceedings that must have been instituted against
Command^{te} Militar^e said soldiers.
de San Luis Rey. 3

El señor Alcazar y
Comandante de Compañia de S.
Diego. Con Juan Salazar con fha.
3 del corriente me dice lo que copio.
"El día 2 del presente
como á las ocho de la noche se me
á presentado el encargado de la
guardia que los soldados q^e
existen en dicha guardia
pretendian sus bazas exponiendo
la desamude que padecian, inme-
diatamente ordene al Serg^{te} de
dha. Compañia Julio Osuna q^e

69-1

pasase á la Guardia y dijese a los
soldados que a los cumplidos se les
consequia su baja pero a los que
no habian cumplido el tiempo
de su servicio, devian de conti-
nuar ^{en} el servicio hasta nueva or-
den; quedaron conformes eran
ocho individuos y el dia tres es-
mo á las ocho de la mañana se
me presentaron en la Guardia
los ocho mencionados pidiendo-
me sus bajas y habiendoles he-
cho presente que no estaba en
mis facultades, me contestaron
diciendome que ellos se la toma-
rian porci obligandose a toda
resulta lo que anverificado hoy
dia de la fha.

Lo que participo á
V.S. para su superior conoci-
miento

Dios y Libertad San

Luis Rey Septic. 3 de 1839.

J. Ant. Pico

69-2

Don Comandante Gral. y Sonoma.
Don M. G. Vallejo

Entuado y que mande la causa que debe ha-
berse formado á los soldados que indica.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Com. Militar ¹⁸³⁹ - 3 - Set. 3 -
de San Luis Rey -

Don Alfereny
Com. de la Comp. de
Don Juan Sala
que Copio
El dia 2 del presente
como alajócho de
la noche reme pre
sentado et en carga
de de la guar nicio
de la Soldados que
existen en la guar
nicio. p. atender
sus bajas lo ponien

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

[Faint handwritten notes on the left side of the page, including the number 69-4.]

de la des nader que
pudieran in medi
etamente Ordene
al Sarg.^{to} de Huesca
J. Luis Oruna
y de la Guardia
y de la Guardia
de la Guardia
y de la Guardia
subaja para que
no abian cumplido
el tiempo de veni
pelo, dexian de con
tinuar en el Serv.^o
hasta que el Orden
de la Guardia
conforme a
con ocho individuos
y el dia tres como
al ay ocho de la ma

69-5

mana le representa
xon en la Guardia
ley otros mencionados
pidiendome sus
fay y habiendole
hecho presente que
no estaba en mis fa
cultades y Meoantes
taron diendome
de ellos relato mani
an porci obligando
reata de sus ult
to de anberificade
hoy dia de la
Lo de participo
para su superior
nacimiento.

[Handwritten signature or initials.]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Deliberated San
Luis Rey Sept
3. det 1839.

69-6

Antonia

Loz Com. ^{10/1} ^{10/1} ^{10/1}
D. M. G. Salleso Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Pilo, José Antonio [Bernardino], 1794-1871; [Clark a. J. M. G. Vallejo, Sept. 3, 1839]

70

San Luis Rey
concerning desertion of the troops.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

B. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839)
San Luis Rey, Sept. 3^o 1839
Command Pico to Commandant Genl.
Vallejo, about desertion of the
soldiers of the garrison.

Comand^o Militar
de S. L. Rey -

Considereme V. S. como me allare
hoy dice de la fha con el abandono de la tropa
ella facultativamente como se le comunico mas
bien no pesare aber salido de sonoma ellos la
pagaran -

Dios y Libertad.

San Luis Rey. Septre. 3/839
(signed) J. Ant^o Pico.

Sr. Com^{te} Gral.
D. M^o G^o Vallejo.

Com^o Militar
de S. L. Rey

1839- Set. 3^o
San Luis Rey -

270-1

B. Bancroft Collection
Bancroft Library

Considereme V. S.
como Me allare hoy
Dio de la fha con el
abandono de la tropa
pa ella facultati
vamente como se le
comunico mas bien
no pesare aber salido
de sonoma ellos la
pagaran -

Dios y Libertad

San Luis Rey
Septre 3/839.

Por Com^{te} Gral
D. M^o G^o Vallejo

Sonoma J. Ant^o Pico

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, Juan del J, d. 1845: Carta a Juana Valero, Sept. 3, 1839

71

San Jose

He is anxious for news from Mexico,
and is sending Gonzalez' request
for retirement.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Set bre 3 - Carta particular de
Frado Mesa á Mr. Vallejo - Manifestación
de ansiedad por recibir noticias de
Mexico - Recomienda la solicitud que
hace Gonzalez p.º que lo licencien por
hallarse enfermo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

S. Jose Sep 2^o de 1839

Don D. Guadalupe Vallejo
Mi Amigo de mi Amigo y
Respeto ya me acuerdo q.º he
ley sus cosas y he querido en el
Curso de Mcha. Santana de Mcha.
Sipregame a quellen la donny
empleados

Amigo May se mande
la Proposición de Gonzalez p.º
y lo mismo sea muy ma
to de julio todo esto sabido
tudo

Saludo a V. con todo respeto
y me quedo muy y mande

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. M. Bancroft Collection
Bancroft Library

P. S. Am. Am.
Rando
71-1
[Faint handwritten text]

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

72
[Valley, Marano busdalo, 1807-1890]: (Barada J, Sept. 3, 1839

Sonoma

Draft of letter to the Comandante at
Santa Barbara, acknowledging receipt of report.

With manuscript.

C-B
8.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

4839 - Sep. 3 -
Sonoma, Sept 3^o 1839.
Commande Gen. Vallejo to Commandant
at Sta Barbara, acknowledging receipt
of returns for July.
Comandante
Genl. D

Se han recibido en la Comandante
Genl. las listas de Renta y Presupuestos de
la Comp^a del mando de V. pertenecien-
tes al mes de Julio último y que acom-
paña a su oficio y del mismo of. contesto.
Cris D. Sonoma Set. 3 de 1839.

Por Comandante de la Comp^a
de Santa Barbara

Comandante Genl. D 1839 - Set. 3. 7072-1

Se han recibidos en la Comandante
Genl. las listas de Renta y
Presupuestos de la Compañía del
mando de V. pertenecientes al
mes de Julio último y que acompaña
a su oficio y del mismo of. contesto.
Por D. Sonoma Set. 3 de 1839.
El Com. de la Compañía de Sta Barbara.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra, Pablo Andrés Antonio María Saturnino Jk 16, 1819-1874: [carta a M. G. Vallejo,
Sept. 3, 1839]

73

Santa Barbara
Comment upon and disapproval of proposed
visit of Francisco Solano to Monterey.
Transcript only, by letter, margin
& copy from another hand.

C-13
8

1839 - Sep 3 -

para lograr el objeto à que todos deben aspirar,
que es el de evitar el fraude y proporcionar à la Hacienda
publica, por medio de su celo y de sus servicios todos los
ingresos posibles. Lo inserto à U. E. para su conocimiento y
demás fines = Lo transcribo à U. E. con el fin indicado.

Dios y Libertad = Mexico Enero 16 de 1841.

Gabriel Valencia.

Y para que llegue à conocimiento de todos, y nadie pueda
alegar ignorancia, cuando se publique por bando y se fije en los
parages publicos acostumbrados. (firmado) Juan B. Alvarado.

A. S. S. El Comd^{te} Gen^l de la Alta California.

1839 - Sep 3 - No 13
Extract of a friendly letter from P. de la Guerra to
his uncle Mr. G. Vallejo - Santa Barbara - Sep^{no} 3, 1839.

|| en las casas de Carillo, Noriega, Ruiz y aun en la
mia todos desaprobaban el paso que se dice tiene U. E. mira,
me refiero al viaje del señor Francisco Solano, que se dice
U. E. piensa enviar à pasear à Monterey, protegido por una
escorta de dos mil Indios y Camaneros; aqui se dice que
este paseo de Solano es obra de U. E. que por estar disgustado
con Bautista quiere darle un susto; pero si tal es la idea
que U. E. piensa realizar, se equivoca U. E. partido, pues
Bautista me ha dicho que apenas tenga noticia oficial
oficial

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

oficial de la marcha de Salano acompañado de
tanta gente, el se ausentará de la Capital, y se irá
a otros el cuidado de recibirlo, pues también considera
que U. ha dispuesto este viaje con el fin y propósito
de ostentar su poder y riqueza, yo coincido con su opinión,
y conocedor del efecto que U. me propone, le ruego
resista de tal pensamiento cuya realización podría
quizas estranar a muchas personas que en la fecha le
son adictas. El señor Salano puede venir con diez o
quince compañeros y lo recibiremos con carinos y regalos,
pues conocemos los servicios que tiene prestado a U. y al
país en general, pero si trae tanto indio armado como
por aquí corre la voz, será recibido con frialdad y mirado
por traves; y que cuanto he sentido sea la opinión de todos
nosotros no lo dude un solo momento. Querido tío, detén -
- gase a considerar que no es ni justo ni patriótico que el
país sea juguete de la ambición de dos des sus hijos, y si
no me equivoco U. ~~oír~~ oírà la voz del patriotismo y
postergará la realización de su venganza, los vínculos de
parentesco y amistad creo me dan derecho para hablarle
como lo he hecho -

73-1 (firmado) P. de la Guerra.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Notschef, Alexander [Gavriolovich, 1813-1873]: [Carta a] Mariano G. Vallejo, Sept. 3, 1839

74

Ross

Sending tea?, and will send boots soon.
José Beneyese accompanied him from San
Rafael to show him the way, and
Notschef requests he not be paid for
coming to Ross.

C-2
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839, Setiembre 3 - Ros - Alejandro Rotscheff, participa
a M. Vallejo que con el Alférez Pina le remite 1/2 ar. taha
(se ignora lo q. esta palabra quiere decir) en cantidad a las
botas diez que las mandará lo Pos. Septiembre 3
mas pronto posible

Sup. Com. Gral. D. Mariano G. Vallejo.

M. G. Bancroft Collection
Bancroft Library

Muy Sr. mio de mi aprecio. Con el Alférez D. Lázaro
Pina remito a V. 1/2 Ar. taha. Los 50 par botas
voy mandar lo mas pronto q. posible, y no
tardaran mas de dos o tres Semanas.

Un muchacho Jose Bercega de S. Raphael me
acompaño a otro dia hasta Posf, enseñando la
camina: pero me V. favor de dispensar el dicho
muchacho de la multa: el no tiene culpa. En
dos Semanas spero tener honor de ir a compe-
mentar V. en Sonoma.

Vea V. en q. otra cosa le puede ser útil su oficio.
Seguro Sr. J. R. S. M.

Alejandro Rotscheff

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882: Carta al D. Com^{te} general, Sept. 4, 1839

75

San Jose
Concerning the desertion of Atamirano
with transcript.

C-B
8

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

no 75

Del Com^{te} Militar
del P^{to} de S. José

1839, Setiembre 4 - San José
José de S. Vallejo al Com^{te} Militar
Comunicando haber deserta-
do el cabo Altamirano, y que
se sospecha se haya ido a
Monterey cobandose una
montaña

A los Dos dias q^e falta el
Cabo Altamirano, y segun me
Dio Com^{te} el Alfez. Sr. Juan P. Mesa
tubo la contingencia de perder
su silla, y decir q^e se fue
para Monterey. No me parece
Aber Causa Para semejante
Desercion

Tengo el honor de comu-
nicarlo a V. S. para su co-
nosim^{to}

Dios y Libertad.
S. José 4 de Sep^{re} de 1839

José de Jesus Vallejo

Sr. Com^{te} Gral.
de Californias

1839, Set. 4 - Cal. - San José.

no 75-1

Reporting desertion of a corporal without cause. Suspected of
having stolen a saddle and left for Monterey.

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Del Com^{te} Militar.
del P^{to} de S. José

A los dos dias que falta el cabo Alta-
mirano, y segun me Dio Com^{te} el Alfez
Dn. Juan P. Mesa tubo la contingencia de
Perder su silla, y decir que se fue para Mon-
terrey. no me Parece Aber Causa Para seme-
jante Desercion.

Tengo el honor de comunicarlo a V. S.
para su conosimiento.

Dios y Libertad.

S. José. 4 de Sep^{re} de 1839.

(signed) José de Jesus Vallejo.

Sr. Com^{te} Gral.
de Californias

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Simons Casarín, Manuel, d. 1853: [Carta al Comandante general J, Sept. 4, 1839]

76

Monterey,

Has been informed of a conspiracy in the south.

With transcript by Cortés

C-B
8

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Setiembre 4 - Monterey - Manuel
Jimeno, Gobernador interino del Depart^o
al Comte Genl Vallejo - Manifestandole
que se trama una revolucion en los
puntos del Sur, y pidiendole ponga
á su disposicion una fuerza de 15
hombres, asi mismo solicita, que el Te-
niente Coronel José Castro y la tropa
que guarnece Monterey y San Juan, con-
tinuen prestando sus servicios en
dichos puntos y á disposicion del
Gobierno Departamental -

— " —

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839, Set. 4 - Monterey ^{no 76}
(Acting Gov. ^{no 2} Manuel Jimeno as Com. Genl.
Vallejo to send to Monterey ^{fifteen} armed men, which are
needed to quell impending disturbances in our southern part
of the country -)

Gobierno Político de la Alta California -
Ha llegado á noticia de este Gobierno que en uno de los
puntos del Sur se imagina una conspiracion que tiende á trastor-
nar el orden publico, y como á mi me corresponde cuidar de su
conservacion en lo interior del Departamento necesito tomar
medidas de precaucion y para este objeto pido á U. S. el auxilio
de ~~sesenta~~ ^{quince} hombres armados, para que á mi disposicion se hagan
cumplir las ordenes que se espidan, y conseguir que no se altere
por ninguna causa la tranquilidad publica del Departamento,
mereciendo de U. S. que el señor Teniente Coronel D. José
Castro y la tropa que guarnece este punto y el de San Juan
continuen haciendo sus servicios en otros puntos y á la disposi-
cion de este Gobierno, hasta tanto cesen las causas que han
promovido pedir este auxilio - Disfruto la satisfacion de
protestarle á U. S. mis consideraciones de aprecio y respeto -

Dios y libertad - Monterey 4 de Set^{bre} 1839 -

(firmado) Manuel Jimeno.
Señor Comd^{te} General de este Departamento -

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839-4-Sep-

no 76-1



Habiendo a noticia de este go-
bierno que en uno de los puntos del
Sur se maquinaba una conspira-
cion que tiende a trastornar el or-
den publico, y como ami me comen-
panda cuidar de su conservacion
en lo interior del Departamento
necesito tomar medidas de precau-
cion, y para este objeto pido a
V. S. el auxilio de quince hom-
bres armados, para que a mi dis-
posicion se hagan cumplir las
ordenes que se espidan, y conseguir
que no se altere por ninguna causa
la tranquilidad publica del De-
partam. sujecion de P. S.
que el Sr. Fuente Coronel

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

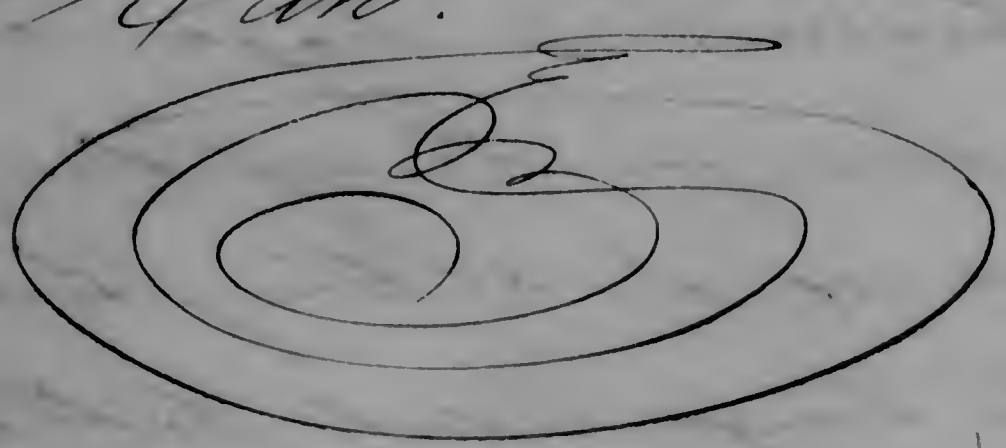
COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Don José Castro, y la tro-
pa que guardan este punto y
el de San Juan continúan ha-
ciendo sus servicios en otros puntos,
y a la disposición de este gobierno,
hasta tanto cesen las causas que
han promovido pedir este auxilio.

Disfruto la satisfacción
de protestar le a. N. S. mis conside-
raciones de aprecio y respeto.

Don Libertad Monterey
4 de Septiembre de 1839

Man. Jimeno
76-2


Sr. Comandante General de este Departamento

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José de Jesús, 1798-1882; [Carta a M. G. Vallejo], Sept. 4, 1839

77

San José
Is sending fruit, has time to set up.
a meeting with Alvarado and Castro.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

77

1839, Set. 4. San José - José de J. Vallejo a M. Vallejo
Participándole que le remite un poco de fruta. Se refiere
a las comunicaciones cambiadas con un tal Bautista
y Castro con el objeto de tener una conferencia etc etc.
S. J. M. U. de Sep. de 1839.

Querido hermano con la lan-
cha te mando una Pava de fruta de Peras Nanas y Doras
nos, Los Diegos q. me dios en tu ultima no han por q.
son digna. Hege q. los son los q. hacen Pindo p. los
Oros Pacientes.
En estos dias unos dias en contestaciones con Bautis-
ta y Castro, mi primera solicitud fue suplicar a Bautis-
ta para que me diese la gracia de q. tubieramos una confer-
rencia en su Presencia con Castro, Pero Bautista se nego-
ba en d. Juan, Me parece q. fue con objeto de impedir
q. se diese a la Dama Martin Castro, q. se caso con Doras y
Juan como a representacion su persona fue Mr. Fr. Labad
y al mismo tiempo si concurre a Castro de la soli-
citud q. habia hecho, por q. me parecia temeridad, y
mis intenciones, son buenas. Siempre procurando que
en desgracia no tengamos alguna amedada y sobre
tengan otros males, y otros motivos q. por Avute de
un Prestario de Ganado q. no el Gov. a Castro, que si
me Pudo a Escibir no tardie cuando acabas.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Mtado Mesa, [Juan del J, L. 1845: [Carta a] Guadalupe Vallejo, Sept. 6, 1837

78

San Jose
Expressing discontent of those around San
Jose with the present government.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Prado Mesa, [Juan del, d. 1845]; [Carta al] Comand^{te} gral, Sept. 6, 1839

79

San Jose
Sending riddles given to him by
Joaquin Gomez, having beat
two me for himself and the
other for a soldier.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

78-4

Yo Román ^{de} Gracia del
departam^{to} de California
Jouma

^{no 79}
Yo Román ^{de} Gracia
Muy Sr. mio
Yo le mando a vs q puse
de mi entrega q pague qome
para vs sea ome yo tome de
para un soldado y otro
para mi Me me algun tiempo
q lo tengo para sea un soldado
no le mandado
y Soy su servidor q d
Pardo

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-Let. Co. Prado cessa a D^{no}. M. Yallejo. Le
avisa que le manda q' favor, habiendo lo-
mado dos, con los cuales se cuentan 14-
que le entrego' cierto Sr. —

78-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Escobar, Marcelino, 1797- : [Carta a] Man^o Guadalupe Valleso, Sept. 7, 1839

80

San Carlos

No titles

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

1839. Octubre 7. San Carlos. - M. Escobar a M. Valero -
Manifiesto de que sus señorías le han impedido de
cambiar de nombre de M. Valero.

San Carlos, 7 de Octubre de 1839.
1080

H. N. Bancroft Collection
Bancroft Library

Querido Sr. Valero,
Después de haber leído en unión de Sr. Amador
de la familia, para por esta a desearle y
con motivo a estar yo empecinado con mis
juicios de mi rancho, no voy a desearle
de la licencia de pintar los dichos,
por tanto motivo, no le escribo ad. Segun
me dijo Sr. como 2.º lo yisiera, mas
como desea paciencia,

Al señor con motivo que a
su lado efecto, mi presencia, ha de considerarse
que estoy protestando de hecho, como podan
promover mi tranquilidad, y al señor de la familia
tenga la bondad por quien es, de examinar
el haber de sea lo, la licencia para
con el gob.º afin de que se me deseen
si quiera sin fines de bienes, de una
licencia, por un término de seis años o
más, para que quede de mi parte
el negocio, que no tengo por ahora
algun de comprar baguillas, pero mi-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

González, Ramón J. : Carta a Mariano G. Vallejo, Sept. 7, 1839

81

Yuba River

Written on behalf of Eulogio de Géliz announcing
that the Catalina will sail for San Diego and
Acapulco during the next week

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

2081
Señor Comandante General D. Mariano G. Vallejo

Verba Buena Set. 7 de 1839.

Mi estimado Señor.

Habiendo quedado con V. U. de avisarle, cuando estubiese próxima
la salida del Catalina de este puerto, para que V. U. escribiese y para
que mandase, lo que tubiere para Mexico, la presente se ocupa
solo de este objeto, anunciándole la salida, la cual sera á media
dos de la entrante semana de este puerto, tocando en los del Sur
hasta San Diego y de este directamente para Acapulco.

Y sin mas asunto que este por ahora me refiro como siempre
su mas affmo y S. S. D. S. M. B.

por E. de Celis.

Ramon J. Gonzalez

1839. Set. 7. Verba Buena -
Ramon J. Gonzalez por E. de Celis, participa
al Comdte Genl Vallejo, que el bergantin Ca-
talina se dara á la vela en la siguiente
semana con destino á Acapulco tocando en
los puertos del Sur hasta San Diego -
" "

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Gómez, José Joaquín, 1788- : Carta a Mariano G. Vallejo, Sept. 7, 1839

82

Monterey,
order to pay José Antonio Aguirre
one hundred pesos in local products.
Annotated by Vallejo and Aguirre.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sr. D. Mariano G. Vallejo. W82
1839, Libre. y Monterey. Orden de pago de José
Joaquin Gómez a favor de José Ant^o Jarama
Aguero y contra M. G. Vallejo por la
cantidad de cincos pesos en esquilmos

Se ordena pagar a la orden y disposición del
Sr. D. Don Ant^o Aguirre la cantidad de cien pesos (100^{rs})
en esquilmos del país, por otros tantos que dicho Sr.
me ha facilitado, los que con este y su recibo serán
bien dados.

Monterrey Ten. 7 de Mayo 1839

José Joaquín
Gómez

Recibi
Don Antonio Aguirre

Don 100^{rs}

Recibido la cantidad librada en

en 7 de Mayo de 1839

Vallejo

Ant^o

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Salazar, Juan : [letter al] com^{te} general, Sept. 28, 1839

83, 66

San Luis Rey

States he has sent Julio Osuna to Markere,
to get musedo peso for the wages of the
troops, but Alvaro refused him the money, taking
certain documents
with marginal reply by Valero. (66)
Transcript (83)

CB
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Faded handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

Del Comd^{te} de la
Comp^a de S. Diego

E. E. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839

San Luis Rey, Sept 7^{ta} 1839.

Sub. Sicut Salazar, comprando con-
plum there advising Commandant Genl
Vallejo that he sent a sergeant to
Monterey after money for the troops,
and the Commissary refused it, because
he had not brought the requisite
papers.

En virtud de la Orden fha 14
y del oficio fha 15 de Julio de 1839.
Mande al Sarg^{to} de mi Comp^a Julio
Oruna, a Monterey a recibir mil
pesos y por hora los conus fundian a
esta Comp^a y habiendose presentado
el mencionado Sarg^{to} el dia 15 de Ago-
sto en Monterey al Comisario Don Jose
Albrego y habiendole presentado mi
oficio; Contesto dicho Sr. q no
Entregaba los mil pesos por no llevar
los presupuestos, inmediatamente se
el Sarg^{to} y llego a Este punto el 25 de
Ago.

Lo q habia a V.S. para su supe-
rior conocimiento y fines consi-
y Lib^o S.^{to} Luis Rey 7 de Set. de 1839.

Al Sr Comd. Genl. del Departamento } (signo) Juan Salazar
de la Alta California }

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Enterado, y q remita a la comis^o a los
documentos de estilo, existiendo actualm^{te}
los mil fusos q el comisario se excusó de
dar por falta de los presupuestos.

831

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Valley, Mariano Guadalupe, 1807-1890 J: [Bonadon] Sept. 8, 1839

84

Summary
Draft of letter requesting
an audience with the governor

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José Manuel [Salvador], 1814-1876; [Carta al] [Comitad] de Misioneros, Sept. 8, 1839 85

Summa
Concerning his diffidence as administrator

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

W. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

85-1
in me han en
poco de tiempo al
quien se le llama
de como encarga
de de ante mano
de la laboracion
de entera parte. No
pueden ser en con
que en Cuba y
entendidos sobre
esta asunto.
Atentamente a
V. et me mlti am
ento de adm. G.
A. E. G. G. G. G.
tudo laborada
de p. nes en mi
m. any. p. G.

85-2
de este modo.
grande y hermosa
de de dicho campo
y cuando los que
vino a S. E. p. G.
me honra con su
nos en mis may
con certitud. G. a
paw yo no pedia
de campo al

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Faint, mostly illegible cursive handwriting on the left side of the document]

in Liberton to
Wm at Seattle
8. or 1859.

85-3

Alfred A. [unclear]

John D. [unclear]
for a [unclear]
ing

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vallejo, José Manuel Salvador, 1814-1876; (Carta al Comandante g^{ral}, Sept. 8, 1839

86

Summa
No needs of the troops.
With transcript

CP
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839 - Bre. 8 - *Cuarta* Sonoma - W086

Salvador Vallejo, commanding permanent company at San Francisco, stating
wants of himself, his officers and soldiers, and casting
upon the Commandant Genl. M. G. Vallejo, to send him funds
to cover those wants -

Comand^a Militar

de la comp^a per-

manente de S. Fran^{co}

La compañía de Infantería que guar-
nese esta frontera como igualmente la Caballe-
ría, varias veces se ~~me~~ han presentado sus
inmediatos gefes haciéndome presente la es-
caces de ropa blanca, calzado, sombreros etc
y como estra judicialmente se tiene noticia en
esta comand^a q^{da} la comisaria de Monterrey
han entrado algunas cantidades últimamente
a mas de las que á habido pocos dias pasados
como U. S. sabe; hago presente que ni de aquellas
ni de estas, la tropa de mi mando, á tenido
ningun socorro. Sr. Comand^{te} yo creo a esta guar-
nición tan acreedora á sus pagas como los demas
empleados del Gob.^o U. S. sabe que á las tropas
que no son pagadas habiendo con que; el
servicio se atrasa y no puede llevarse al

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

San Francisco, Cal. 29 de 1839.

Alvarado

86-3

Alvarado
Departam. de las Californias

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Sánchez, José de la Cruz, 1702-1878: [Carta a] Mariano G. Vallejo, Sept. 9, 1837

87

San Francisco

Re debts incurred by some soldiers under
Vallejo's orders.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Don Mariano Fariñas
1839 - Setiembre de San Francisco
José de la C. Sanchez al Com^{te}
Gral Vallejo - Relativamente a
lo que ciertos soldados que estan
bajo las ordenes de Vallejo, adan
dan a la ex-Mision de San Fran-
cisco

2087

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

En virtud de estar debiendo tan-
to esta Ex-minion, y siendo de mu-
chos a la atm. los soldados que mi-
litaban bajo las Ordenes de U. S.
quienes causaron estas deudas en
los particulares, y son Gaspar Ga-
lindo debe 90 p. q. Salgado de
Tamirano debe 10 p. q. Rafael Ga-
lindo debe 11 p. q. Todas estas par-
tidas estan en el libro de del año
de 1835. a p. 10. y en el Inventario
Gral q. una entrega.
Por lo que U. S. me dirá
sobre pago de estos individuos q. si
mitiga a los creditos particulares de
esta

Dios y libertad
9 de 1837.
J. de la C. Sanchez

Por Com^{te} Gral. de la C. de la
Forma de Mariano J. Vallejo. y Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Valero, Mariano Guadalupe, 1807-1890]; [Banda], Sept. 9, 1839

88

Summary

Draft of letter to the governor
concerning difficulty in obtaining
recruits.

C.B.
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Vadepo, Mariano) Guadalupe J, 1807-1890; (Carta a) Guillermo Eduardo Hartnell,
Sept. 9, 1839

Seneca
As his last note - that of Comandante
Militar of the northern frontier and
administrator of San Francisco de Asis
and reporting on the Mission Indians.
Transcript only by Corrao.

L-B
8

1839- Sept. 9. n° 89

Comandancia General de la Alta California
Es en mi poder la nota oficial de V. fecha de hoy que hace
relacion a la entrega de existencias de las ad-mision de San
San Francisco Solano, y contestacion que el Administrador d'ia
U^o refiere a no habersele aun entregado dichas existencias
d^{as}, y contestara diciendole para su debida inteligencia que al
secularizarse dicha mision se me entrego con el caracter de
comisionado. Mi existencia en este punto tuvo siempre la
doble investidura de Comandante militar de esta frontera,
y posteriormente la de director de la colonizacion, al encar-
garme pues de las existencias, y cumpliendo pues con las
ordenes del Gobierno, que en comision desempeñe, procuré
a repartir los bienes se movientes, en los terminos que
se previno, y desde entonces desapareció para siempre
el caracter de mision que este punto tenia: los indios

89-1

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

fueron licenciados totalmente y cada cual se retiró á sus hogares por la inmediata ramificación que tienen con formidables tribus de gentiles; el resultado fué que desde aquella fecha, esto tomó un aspecto todo hostil con los barbaros, y en fuerza de las continuas y sagrientas acciones, se celebraron tratados de paz con los mas inmediatos, y estos tratados aun estan en fuerza, y solo debido á esos y á la gran vigilancia que Solano ejerce sobre ellos se debe el estado de prosperidad de que felizmente goza esta parte de la Alta California - Estas causas influyen á que los indigenas cristianos que se dieron libres, no pudiendo existir por si solos, se rodearon de mi persona en union de los gentiles, siendo hasta hoy fieles observantes de sus compromisos; desde aquella fecha he emprendido toda clase de trabajos, haciendo gastos de sumas cuantiosas, ayudado en parte con algunas cosas del fondo de la ex-mision con el objeto de llenar los miras del Gobierno Supremo dirigidos á mi para que tuviesen su verificativo. Los indios en este estado, disfrutaron y disfrutau de toda la protección necesaria, y yo con las dificultades de conservar las cortas existencias que se me entregaron, tales son dos mil reses de ganado vacuno, siete cientos de caballada, y seis mil de lanar de

89-2

B. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

de manera que en aquellas circunstancias y hasta lo presente han corrido la suerte que mis sanas intenciones debí producir. De ese fondo se han pagado los sueldos del padre Ministro, se han hecho gastos del culto, pagado un administrador interino, un mayordomo de campo, y dado á los indios gentiles y cristianos algunas gratificaciones, con objeto de conservar la paz, cuyo beneficio se disfruta por los pobladores en toda la frontera - Tan luego como las ocupaciones de que estoy recargado me lo permitan, daré al gobierno las noticias que son necesarias para su inteligencia, en concepto de que mientras esto se verifica, se pondran á disposición de U. las existencias semovientes, que en la fecha constan de cuatro mil reses de ganado vacuno, mil quinientas de caballas, diez y seis mil de lanar, viñedos y huertas de que se compone el establecimiento indicado - En cualquiera tiempo, Señor Visitador, tendran positivamente, con respecto á este asunto, cumplimiento los ordenes del Gobierno, quien está suficientemente informado de las circunstancias dificiles en que me he visto.

Sirva á U. esta comunicacion de informe, en concepto de que los intereses referidos han ayudado y ayudan á supragar algunos gastos para la reduccion y gratificaciones de los

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

de los gentiles (que es su verdadero objeto) y como antes
dije para el pago de algunos empleados. -

Dios y libertad - Sonoma Sept^{ra} 9 - 1839.

(firmado) M. G. Vallejo -

Senor Visitador de las Misiones }
D^o Guillermo Eduardo Hartnell. }

Monterey

89-3

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noviega, José de la : Cart al Jemand ^{le} 9^{tes}, Sept 10, 1839

90

Santa Barbara
Sending monthly report

L-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Comandancia Militar
de Santa Barbara

Nº 90

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Recibo

1839 Dec. 10 - Santa Bar-
bara - El Comte militar
acompaña al Comte Gral.
las listas de revista y
presupuesto de la Compañía
de su mando correspondientes
al mes ante dicho.

Acompaño a V. S. los
justificantes de revista
y presupuesto pertenecientes
a la Compañía de
mi mando y que corresponden al mes de la
fecha.
Dios y Libertad Santa
Barbara Sep. 10 del 1839

José de la Guerra
Comandante

Comandante Gral.
de la Alta California
Sonora

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Larillo, Jose Antonio] de la, 1805- : [Carta al Comandante general, Sept. 10, 1829

91

Santa Barbara

He requested sleep and rest been able
to obtain it.

C-B
P

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Capitanía del Puerto de
Santa Barbara 3 w91

Sep-10-1839-

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

~~Indicaciones~~
1839, Setiembre 10 - El Com.
pitan del Puerto de Santa Bar.
barry, manifiesta no haberse
podido aún contratar la cha-
lupa ó bote para el Capitan
por no existir semejante embar-
cacion en dicho Puerto.

Esta Cap. de Puerto
ha solicitado con la ma-
yor diligencia la Chalupa
ó Bote de que trata
el oficio de U. S. de fta.
10 de el ultimo Julio, y
como hasta la presente
no hubiese podido con-
tratar dicha embarcacion
por no haberla, lo
pongo en conocimiento de
U. S. Comand. D. J. M. p. a.
los fines q. corresponden con
veniente.

L
M

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

R. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Libertad Santa Marta
22 Septiembre 10 de 1859

Don A. de la
Grove y Carrillo

91-1

M. Comandante
de la Alta California

Sonoma

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Noviega, José de la, 1779-1858; [Carta a] Mariano G Vallejo, Sept. 10, 1839

92

Santa Barbara

He will remain in his post as long as
necessary. Cannot propose a replacement
since he doesn't know the men available.

With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY. COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839) Santa Bárbara, 10th Sept 1839
Command^{te} de la Guerra to Command^{te} Gen Vallejo,
says he will continue doing such duty as is compatible with
his advanced age and ailments, but cannot pro-
pose the officer that is to replace him, because he
is not sufficiently acquainted with the officers
of the Dept

Comand^{te} militar.
de Sta. Bárbara.

Si V. S. contempla de alg^o
utilidad mi permanencia en el servicio conti-
nuare prestando los que sean compatibles con mi
edad y achaques; p^o nunca me resolveré a pro-
poner a V. S. el sujeto que haya de reemplazar-
me en mi separacion, por el poco conocimiento
que tengo de los s^{res} oficiales que actualmente
existen en el Departamento.

Y es q^{to} puedo decir á V. S. en respta á
su nota reservada de 27 de ult^o Julio a que
contesto -

Dios y Libertad.

Sta. Barb^a 10 de Sept^o de 1839

(signed) Jose de la Guerra y Noriega

Por Com^{te} G^l D. Ma-
riano G. Vallejo

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839- Septiembre 10
Santa Barbara.
Comand. militar
de Sta. Barbara

Si V. S. contempla
de alg^o utilidad mi
permanencia en
el serv. continua
reparando los
q^o sean compatibles
con mi edad y acha-
ques, q^o nunca me
resolveré a proponer
á V. S. el sujeto q^o ha-
ya de reemplazarme
en mi separacion
q^o el poco conoci-

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

g. Kingsley
oficial y actual
mura laron in d

to
Departam.

to
Juzgado de

de la corte en

nota Kinshada 27

del 11 de Julio 1839

92-2

Comun

Dir y Licencia

Sta. Delet to de leg.

del 23 de

Jose delaguerre y

Worrie

W.

St. Comand. G. D. de
vino J. Valerio

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

Guerra y Camello, José Antonio de la, 1805- : Carta al Conde de Sal, Sept. 10, 1839

93

Santa Barbara
de Monsoon

Transcript only

94. Printed removed for separate cataloging

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) ^{npq 3} Santa Barbara, July 10^{to} 1839.

J. A. de la Guerra, Capt of Pto
Commandt Gen Vallejo advising
that he turned over amt of Ship
Monsoon's tonnage money, to the
Commandant of that post, as ordered

Capⁿ del Puerto }
de Sta. Barbara.

Conseq^{te} a la nota oficial de U.S.
de fha. lo del ultimo Julio entregué a el Sr.
Com^{te} Militar de este Punto el importe de
Toneladas que se cobró en este Pto. a la Fra-
gata Monsoon; lo aviso a U.S. para su co-
nocimiento y demas fines.

Dios y Libertad.

Sta Barbara. Febr 10 de 1839.

(signed) José A. de la Guerra y Carrillo

Sor. Com^{te} Gral }
de la alta Calif^a } a Sonoma.

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

✓
THERE IS NO FOLDER #94

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]; [Bolsa 2, Sept. 11, 1839]

95

Sonoma

Sept 11 letter to the Comandante at
Santa Barbara

No prizes were given in clothing and
weapons, but some records had to be kept.
with transcript.

C-B
8

Comandante general

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839

Sanoma Sept. 11. 1839. Comandante
Genl Vallejo, Comandante of post
at Santa Barbara, cannot read
the prices of clothing furnished the troops,
because the Govt has not stated them.

will read them when he gets - he cannot allow the soldiers to
have the clothing without a price.

Como el Sup^o Gob^o al remitir el
armamento y vestuario q^e se ha distri-
buido alas comp^{as} de este Dep^{to}, no
mandase los precios a q^e se debia
cargar no se puede resolver a V^o la
consulta q^e hace en su oficio relativo
de 29 de Junio ult^o, ni la comanda
gral puede acceder a q^e se deje sin
cargar el q^e se ha dado a los q^e
sirvieron en clase de civicos como V^o
solicita en dicho oficio y contesto.

Dios V. Sonoma Set 11
1839

S. com^{te} de la comp^a de Sta Barba

Comandante g. 1839 Sonoma Set. 11.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Como el sup^o Gob^o al remitir
el armamento y vestuario q^e se
ha distribuido alas comp^{as} de
este Dep^{to}, no mandase los
precios a q^e se debia cargar
no se puede resolver a V^o la
consulta q^e hace en su oficio
relativo de 29 de Junio ult^o,
ni la comanda gral puede acceder
a q^e se deje sin cargar el
armamento q^e se ha dado a los
q^e sirvieron en clase de civicos
como V^o solicita en dicho oficio
y contesto.

Dios V. Sonoma Set 11
1839
S. com^{te} de la comp^a de Sta Barba

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Bombard. J. Sept. 11, 1839]

96

Summary
Draft of letter to the Commandante of artillery in
Monterey re Rafael Pico's request
with transcript.

C-B
f

1839 ^{no 96} Sonoma, Septe 11th 1839.
Command^{te} Gen^l Vallejo to Command^{ant} of Artillery
at Monterey, instructing him to report about the petition
of artilleryman Rafael Pico, whose term of service
has expired, for his discharge.
Command^{te} Gen^l Vallejo

El Comand^{te} Militar de San
ta Barbara me ha dirigido informada la
cinstancia que promovio el artillero de
milicias Rafael Pico q^e se halla aq^{ue}
al piquete de aquel punto, en la cual
solicita su separacion del serv^o por las
razones que espone; y como este indio^o
pertenece al cuerpo de su mando, remite
a V. d^{ha} solicitud p^a q^e la resuelva en
justicia, atendiendo a q^e esta ya cum-
plido, q^e su familia esta en la indigen-
cia, y q^e ademas ha hecho en lo particular
varios servicios al Dep^{to}.

Dios & Sonoma Set. 11 de 1839
Sot. Comand^{te} Gen^l Vallejo
de Art^a en Monterey

Comand^{te} Gen^l Vallejo

1839 - Sete 11 no 96-1

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

El Comand^{te} Militar de Santa
Barbara me ha dirigido informada
la instancia q^e promovio el arti-
llero de milicias Rafael Pico q^e
se halla aq^{ue} al piquete de aquel
punto, en la cual solicita su se-
paracion del serv^o por las razones
que espone; y como este indio^o
pertenece al cuerpo de su mando,
remite a V. d^{ha} solicitud p^a q^e
la resuelva en justicia, atendiendo
a q^e esta ya cumplido, q^e su familia
esta en la indigenia, y q^e ademas
ha hecho en lo particular
varios servicios al Dep^{to}.

Dios & Sonoma Set. 11 de 1839.
Sot. Comand^{te} Gen^l Vallejo
de Art^a en Monterey

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Bonadon 3, Sept. 11, 1839]

97

Seneca

Draft of letter to the Comandante militar
of San Luis P., requesting him to remit
hides as soon as possible.
With transcript.

C-13
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

^{no 97}
(1839) Sonoma, Sept 11th 1839.
Commander Gen Vallejo to Commandant of Post at
St. Luis Rey, promising to send him deer skins asked
for in his communication of 6th July.
Comandante Gral. &

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

En la primera ocasion que
se presente se permitiran a V. Los Cu.
ros de venado que solicita para la
tropa de ese punto, en su nota oficial
fha 6 del Julio ulto q. Contesta
Cios & Sonoma Set 11 de 1839

Sr. Comandte Militar }
de S. Luis Rey }

Comandante Gral. & 1839. Set. 11

^{no 97-1}
En la primera Ocasion q
se presente se permitiran a V.
Los cueros de venado q solicita
para la tropa de ese punto
en su nota of. 6^{ta} del 6 de
Julio ulto q contesta.

H. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

Sr. Comandte Gral. & 1839.
L Comandte Militar de S. Luis Rey.
G

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Bosaton], Sept. 11, 1839

96

Some
draft of letter to the Comandante militar
at San Luis Rey, acknowledging receipt of letter
re Andie's Pico.
With transcript.

C.B.

(1839) Sonoma, Sept. 11th 1839
Commandante Vallejo to Commandante at San Luis
Respectfully acknowledging receipt of his despatch about Sub-
Lieut Andres Pico refusing to join the service.

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

Comandante
Grál. D.

no 98

Por el oficio de 9. fha le
de Julio último se ha enterado la
Comandante Gral de la contestacion q.
dió el alferes Don Andres Pico a la orden
que se le dirigió para que se encargara
de la Compañia de S. Diego a la que per-
tenece; y cuando sea tiempo se resolverá
definitivamente sobre el particular. Ci-
golo ai 7. en contestacion.
Cios D Sonoma Set. 11 de 1839.

Don Comandante Militar
de San Luis Rey

1839 - Set. 11.

Comandante
Grál. D.

U. S. Bancroft Collection
Bancroft Library

no 98-1

Por el oficio del 9. fha le
de Julio último se ha enterado la
Comandante Gral de la contestacion q.
dió el alferes Don Andres Pico a la
orden que se le dirigió para que se
encargara de la Compañia de S. Diego
a la que pertenece; y cuando sea
tiempo se resolverá definitivamente
sobre el particular. Cigolo ai 7.
en contestacion.

Cios D Sonoma Set. 11 de 1839.

Don Comandante Militar de San Luis Rey

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

[Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890]: [Bolsa 2, Sept. 11, 1839]

99

Sonoma

Draft of letter to the Comandante militar
of San Luis Rey acknowledging receipt of
letter concerning condition of troops at San Diego
With transcript.

C-B
8

COPIED FROM ORIGINALS IN THE BANCROFT LIBRARY FOR REFERENCE USE ONLY.
COPIES MAY NOT BE DEPOSITED IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS WITHOUT
EXPRESS PERMISSION. PLEASE RETURN ALL COPIES TO THE BANCROFT LIBRARY
UPON COMPLETION OF YOUR RESEARCH. PERMISSION TO REPRODUCE IN FULL OR
IN PART MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM THE DIRECTOR, THE BANCROFT
LIBRARY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY, CALIFORNIA 94720

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

(1839) Sonoma Sept. 11th 1839 W999
Comandante Don Vallejo to Comandante
Don Luis Rey, acknowledging receipt of his communication,
dated 6th Sept, about want of military resources &
Comandante }
Gral. D. }

Se ha enterado la Coman-
dancia Gral de que para reunir la
comp^a de San Diego se encuentra
sin auxilios para vestirlos, y sin ar-
mas ni municiones, segun indica en su
nota relativa de 6 de Julio ultimo que
Contexto.

Oros & Sonoma Set. 11/1839

Don Comandante Militar }
de San Luis Rey. }

E. H. Bancroft Collection
Bancroft Library

1839-Set. 11- W999-1
Comandante Gral. D.

Se ha enterado la Coman-
dancia Gral de que para reunir la comp^a
de San Diego se encuentra sin auxi-
lios para vestirlos, y sin ar-
mas ni municiones, segun indica en
su nota relativa de 6 de Julio
ultimo que Contexto.

Oros & Sonoma Set. 11/1839
Don Comandante Militar de San Luis Rey
D.

